

# Joie™

0+/1/2 (0-25kg)

## stages

- CZ Návod k obsluze
- SK Návod na použitie
- KR 사용설명서
- AR دليل التعليمات



## CZ Gratulujeme!

Zakoupili jste vysoce kvalitní, plně certifikované dětské zádržné zařízení. Tento produkt je vhodný pro dítě do hmotnosti 25kg (přibližně 7 let, nebo méně). Pečlivě si přečtěte tento návod k použití a postupujte přesně dle instrukcí zde uvedených, protože toto je ten jediný způsob, jak ochránit vaše dítě před vážným zraněním nebo smrtí v případě nehody. Zároveň mu dodržováním postupu uvedenému v tomto návodu zajistíte maximální komfort při používání tohoto produktu.

### Ujistěte se

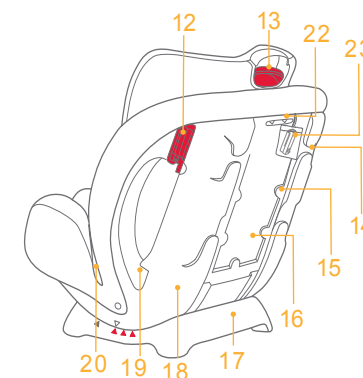
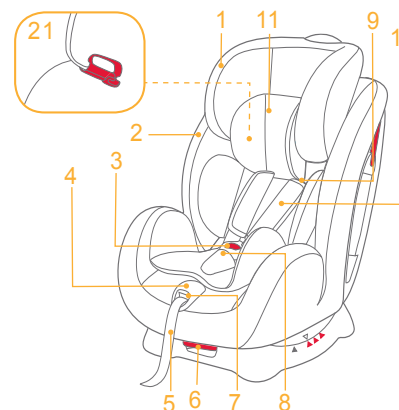
Zkontrolujte, že je vaše vozidlo vybaveno třibodovým bezpečnostním pásem. Automobilové pásy se liší ve vzhledu a délce v závislosti na výrobci, datu výroby a typu vozidla. Toto dětské zádržné zařízení je vhodné k používání ve vozidlech uvedených v seznamu vybavených třibodovým navíjecím pásem schválené dle UN ECE 16, nebo odpovídajícího standardu. Toto zádržné zařízení je schváleno dle UN ECE 44 série 04 a pozdějších předpisů.

### DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ! UCHOVEJTE MANUÁL PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU!

Uchovejte tento manuál v přihrádce na zadní straně autosedačky, pro jeho budoucí využití.

### Seznam částí

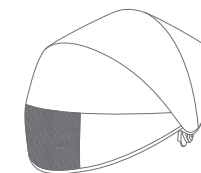
- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | Nastavitelná opěrka hlavy               | 12 | Vodič pásů  |
| 2  | Polstrovaný potah autosedačky           | 13 | Ovladač nastavení výšky opěrky hlavy              |
| 3  | Spona                                   | 14 | Slot pro protažení pásu při protisměrné instalaci |
| 4  | Krytka tlačítka povolení vnitřních pásů | 15 | Záda autosedačky                                  |
| 5  | Napínací popruh vnitřních pásů          | 16 | Místo pro uschování návodu k obsluze              |
| 6  | Tlačítko nastavení sklonu               | 17 | Báze autosedačky                                  |
| 7  | Tlačítko povolení vnitřních pásů        | 18 | Skořepina autosedačky                             |
| 8  | Polstrování přezky                      | 19 | Slot pro protažení pásu při posměrné instalaci    |
| 9  | Ramenní pás                             | 20 | Slot pro protažení bočního pásu vozidla           |
| 10 | Polstrování ramenních pásů              | 21 | Vodič diagonálního pásu vozidla                   |
| 11 | Novorozenecká vložka                    | 22 | Prvek uchycení látkových částí                    |
|    |   | 23 | Zajišťovací klip                                  |



### Doplňky (N emusí být součástí)

Bouda – u některých modelů

Doplňky mohou být prodávány zvlášť, nebo nemusí být dostupné, v závislosti na regionu.



# VAROVÁNÍ

- ! Odstraňte veškeré plastové obaly z dosahu dětí, hrozí nebezpečí udušení!
- ! Před upevněním Vaší autosedačky do vozu si pečlivě přečtěte tyto instrukce a manuál k automobilu.
- ! Pamatujte, že nesprávná instalace může být nebezpečná.
- ! Tato dětská autosedačka je vhodná pro děti od narození do 25 kg (cca 7 let).
- ! Pásky musí být napnuté a nesmí být překrouceny.
- ! Autosedačka je určena k použití výhradně ve vozidlech, a proto ji nepoužívejte k jiným účelům.
- ! Nikdy nenechávejte dítě v autosedačce bez dozoru.
- ! Pokud autosedačku nepoužíváte, uložte ji na bezpečné místo.
- ! Nikdy nepoužívejte autosedačku bez potahu, potah je nedílnou součástí autosedačky.
- ! Nikdy nepoužívejte autosedačku, která je nekompletní, nebo poškozená.
- ! Uložte tyto pokyny na bezpečné místo, nejlépe k autosedačce nebo ve voze tak, abyste je v případě potřeby snadno našli.
- ! Vždy, když posadíte dítě do autosedačky, zkontrolujte, že bezpečnostní popruh je správně nastaven a zapínání pásu je správně zacvaknuté.
- ! Vnitřek vozu se může velmi zahřát, když vůz stojí na přímém slunci.
- ! Proto doporučujeme přikrýt autosedačku např. osuškou, když ji nepoužíváte.
- ! Tím zabráníte zahřátí částí autosedačky, které by mohly způsobit popálení dítěte.
- ! Pravidelně kontrolujte stav opotřebení autosedačky, zejména potahu.
- ! Zajistěte, aby zavazadla nebo jiné těžké nebo ostré předměty, které jsou ve voze, byly bezpečně upevněny a uloženy.
- ! Volně se pohybující předměty mohou pasažéry v případě nehody poranit.
- ! Pokud cestujete s dalšími pasažéry, kteří obsadí přední i zadní místa, lehčí pasažér by měl sedět vzadu ve voze a těžší pasažér na předním místě spolujezdce.
- ! Po nehodě musí být autosedačka vyměněna.
- ! Ačkoliv může vypadat neporušeně, nemusí v případě další nehody ochránit vaše dítě tak jak by měla.
- ! Nikdy nedávejte tuto autosedačku dalším osobám bez tohoto návodu.
- ! Nikdy nepoužívejte autosedačku z druhé ruky, nebo autosedačku, jejíž historii neznáte, nebo je li po nehodě.
- ! Vždy používejte autosedačku výhradně v souladu s tímto návodem.
- ! Nepoužívejte jiná místa k uchycení, než ta popsána v tomto návodu.
- ! Nikdy nejezděte s nepřipoutanou autosedačkou.
- ! Poutání po směru jízdy je možné pouze pro děti vážící více než 9 kg.
- ! Neprovádějte žádné úpravy na sedačce. Používejte pouze díly schválené výrobcem.
- ! Nepoužívejte pro dítě příliš vrstev nebo nepadnoucí oblečení, může to ovlivnit správnou funkci stroje.
- ! Při použití autosedačky v Infant módu a Toddler módu se ujistěte, že boční pás je vždy veden přes pánev dítěte a je správně utažen.
- ! Při umístění autosedačky na sedadlo s čelním airbagem se řiďte pokyny výrobce automobilu a tímto návodem. Při použití sedačky proti směru jízdy na předním sedadle musí být vypnutý airbag. Ze statistik vyplývá, že je bezpečnější vozit děti na zadním sedadle.
- ! Nikdy nevkládejte žádné dodatečné vložky, než ty které jsou součástí autosedačky.
- ! Nikdy nepřenášejte sedačku, pokud je uvnitř dítě.
- ! Nedovolte, aby došlo k přiskřípnutí pásu nebo sedačky do dveří, nebo dalších částí automobilu.
- ! Pokud autosedačku nepoužíváte, vyjměte ji z automobilu.

# VAROVÁNÍ

- ! Nepoužívejte autosedačku v následujících případech:
  - 1) sedadlo je vybaveno pouze dvoubodovým pásem
  - 2) sedadlo vozu je orientováno bokem, nebo zády ke směru jízdy
  - 3) sedadlo vozu neumožňuje stabilní instalaci autosedačky
- ! Žádné části sedačky by neměly být mazány.
- ! Při převozu dítěte používejte autosedačku i na krátké vzdálenosti, neboť dle statistik se na krátkých vzdálenostech stává nejvíce dopravních nehod.
- ! Nepoužívejte autosedačku déle než 10 let od jejího zakoupení, neboť některé součásti mohou degradovat postupem času, nebo působením slunečního svitu a nemusí poté splnit svůj účel v případě nehody.
- ! Nepokládejte sedačku na vyvýšenou a nebo nakloněnou plochu, je li v ní dítě.
- ! V případě pochybností o použití autosedačky kontaktujte distributora, nebo prodejce autosedačky.

## Informace o produktu

<b>Výrobek:</b>	Autosedačka skupiny 0+ / 1 / 2
<b>Model:</b>	C0925
<b>Vhodná pro:</b>	děti od 0-25kg (přibližně 0-7let).
<b>Skupina:</b>	0+/1/2
<b>Materiály:</b>	kov, plasty, látky
<b>Značka:</b>	Joie
<b>Webová stránka:</b>	<a href="http://www.joiebaby.com">www.joiebaby.com</a>

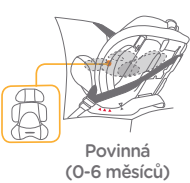
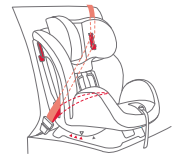

Před používáním produktu si nejprve pečlivě přečtěte tento návod k obsluze. Máte-li dotazy, konzultujte je s prodejcem.

Tato autosedačka je řazena do skupiny univerzálních dětských autosedaček. Je schválena dle nařízení UN ECE 44, 04 série, včetně pozdějších změn a bude pasovat do většiny, ne však všech automobilů.

## Stav nouze

V případě ohrožení, nebo úrazu, je nejdůležitější poskytnout vašemu dítěti okamžitě ošetření a následnou lékařskou pomoc.

# Způsoby instalace

Skupina	Váha dítěte	Instalační mód	Obrázek instalace	Přibližný věk	Pozice sezení	Instrukce pro vnitřní vložku
0+/1	méně než 18kg	Mód proti směru jízdy s vnitřní vložkou / Mód Infant	 Povinná (0-6 měsíců)	Méně než 4 roky	Pozice 4: 4	Vnitřní vložka musí být používána od 0-6 měsíců.
1	9-18kg	Mód po směru jízdy / Mód Toddler		1 až 4 roky	Pozice 1-3: 1 2 3	Vnitřní vložka by neměla být používána pro děti starší než 6 měsíců.
2	15-25kg	Mód po směru jízdy / Mód Youth		3 až 7 let	Pozice 1-2: 1 2	Vyjměte všechny polstry a vložky a uschovejte postroj v příslušných úložných prostorech

## Důležité

- Nikdy nepoužívejte autosedačku instalovanou po směru jízdy pro dítě lehčí než 9 kg. Používání po směru jízdy je nebezpečné pro děti vážící méně než 9 kg.
- Pokud již dítě může používat autosedačku po i proti směru jízdy, doporučuje se ji používat proti směru jízdy, což je bezpečnější způsob.

## Používání vložky pro novorozence



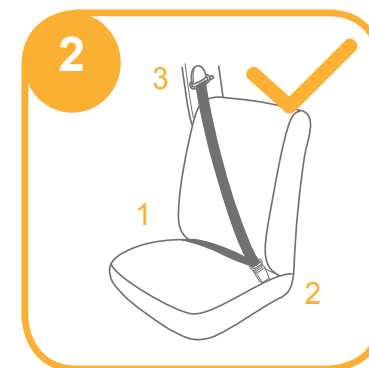
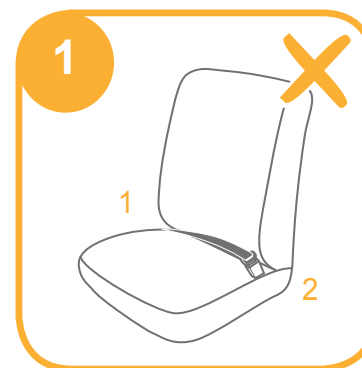
Doporučujeme používat vložku pro novorozence pro děti ve věku 0-6 měsíců, nebo dokud z ní dítě nevyroste. Tato vložka zvyšuje ochranu dítěte v případě bočního nárazu.

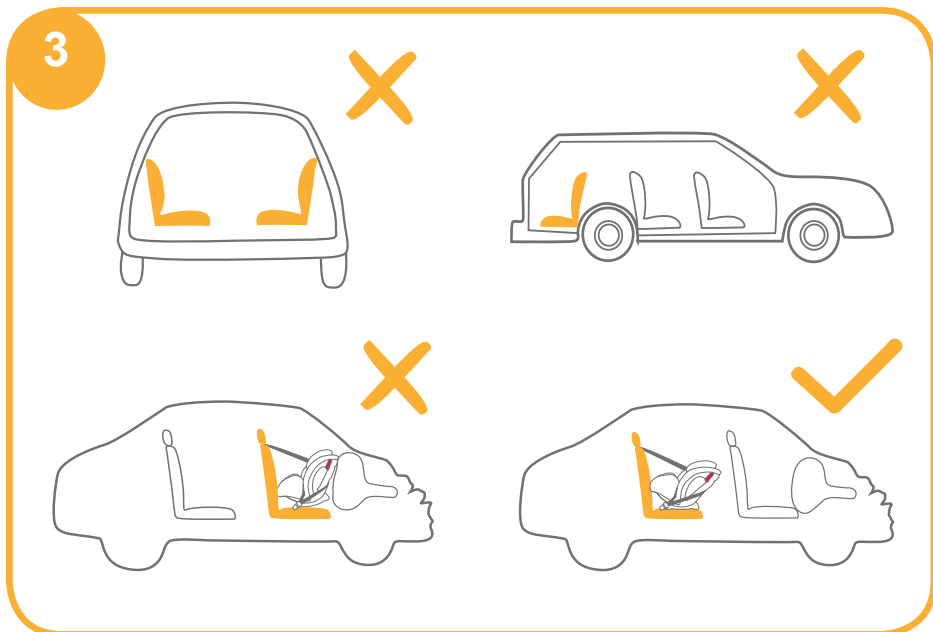


Pro odepnutí hlavové části vložky pro novorozence nejprve odepněte druky a pak hlavovou část odejměte.

## Zaměřeno na instalaci

- Nikdy neinstalujte tuto autosedačku na sedadlo vozidla vybavené pouze dvoubodovým pásem. 1
- Tato autosedačka je určena pouze pro instalaci na sedadle vybaveném samonavíjecím třibodovým pásem. 2
- Nikdy neinstalujte tuto autosedačku na sedadlech směřujících do strany 3, nebo dozadu 3 oproti směru jízdy vozidla.
- Nikdy neinstalujte autosedačku na sedadlo s aktivním čelním airbagem 3, neboť by hrozilo riziko vážného zranění, nebo i smrti dítěte. Prostudujte si návod k vozidlu pro podrobnější informace.
- Doporučuje se instalovat autosedačku na zadní sedadlo. 3





## Nastavení sklonu

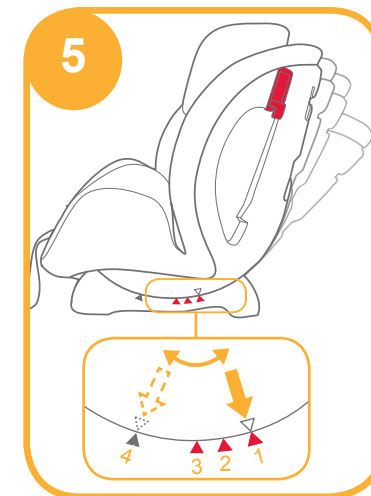
Stiskněte tlačítko nastavení sklonu autosedačky  
 4 - 1, a nastavte autosedačku do potřebné pozice  
 4 - 2.



Pozice sklonu jsou ukázány na obrázku 5.

Autosedačka nabízí 3 pozice (1-3) pro posměrnou instalaci v toddler módu a 2 pozice (1-2) pro posměrnou instalaci v Youth módu 5. Protisměrná pozice č. 4 je určena pro Infant mód 5.

Označení sklonu: Nastavenou pozici zjistíte pomocí pohledu na trojúhelníky na boku autosedačky. Ty, které směřují proti sobě označují současnou pozici sklonu 5.

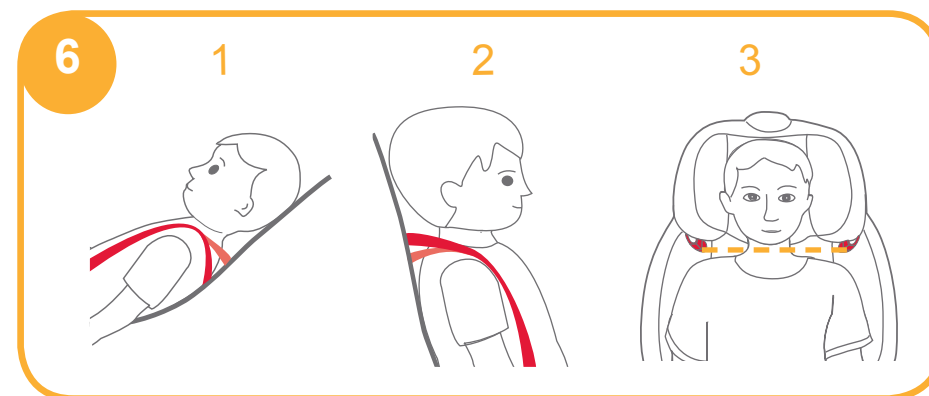


## Nastavení výšky (pro opěrku hlavy a ramenní pásy)

Nastavte výšku ramenních pásů do ideální pozice vzhledem k postavě dítěte.

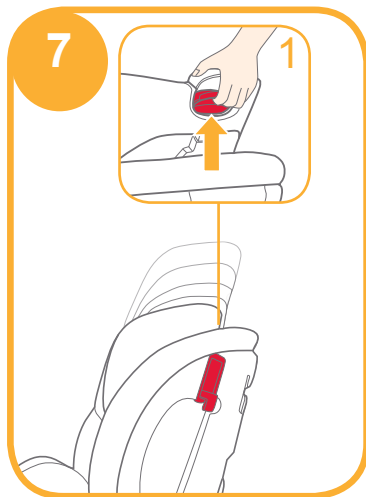
- ! Při používání autosedačky proti směru jízdy by měly být otvory pro pásy nastaveny na úrovni ramen, nebo těsně pod jejich úrovní. 6 - 1
- ! Při používání autosedačky po směru jízdy v módu Toddler, musí být otvory pro pásy nastaveny na úrovni ramen, nebo těsně nad jejich úrovní. 6 - 2
- ! Při používání autosedačky po směru jízdy v módu Youth, musí být otvory pro pásy nastaveny na úrovni ramen, nebo těsně nad jejich úrovní. 6 - 3

Pozor! Nejsou-li pásy nastaveny do správné výšky, může být dítě v případě nárazu vymrštno ze sedačky.



Stiskněte a držte tlačítko nastavení výšky **7** - **1** a zdvihněte hlavovou opěrku vzhůru, nebo dolů dle potřeby, dokud se nezajistí v jedné z pěti pozic.

Výškové pozice opěrky hlavy jsou ukázány na obrázku **7**.



## Mód Infant

(pro děti do váhy 18kg/ od narození do cca 4 let)

**Přibližný věk:** Od narození do 4 let

**Pozice sklonu:** Pozice 4 (vrchní trojúhelník musí směřovat na modrý trojúhelník dle obrázku **5**).

! Vždy nejprve nainstalujte autosedačku na sedadlo a až poté usadte dítě do sedačky.

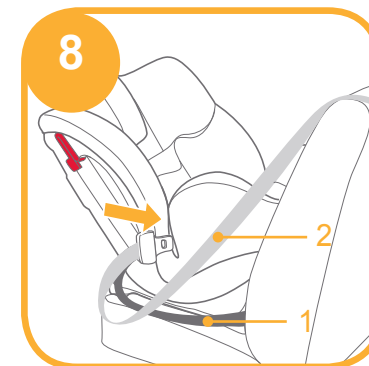
### i. instalace v módu infant proti směru jízdy

#### Důležité

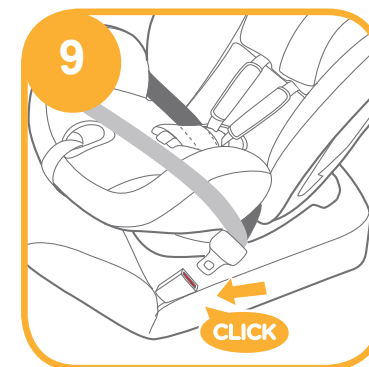
1. Nejprve nastavte sklon autosedačky do pozice 4. Vrchní trojúhelník musí směřovat na modrý trojúhelník dle **5**. Řiďte se obrázkem číslo 4 (nastavení sklonu).
2. Ujistěte se, že jsou ramenní pásy nastaveny do správné výšky ještě před tím, než začnete autosedačku instalovat ve vozidle. Řiďte se obrázky číslo 6-7 (nastavení výšky ramenních pásů a opěrky hlavy).
3. Při instalaci autosedačky pásem vozidla dbejte na to, aby pásy nebyly nikde překroucené, protože by pak nemusely správně plnit svou roli.

1. Vyměňte vložku pro novorozence.

! Pás vozidla musí procházet pod vložkou pro novorozence.



2. Protáhněte boční pás vozidla **8** - **1** sloty pro boční pás vozidla a zacvakněte jej do spony **9**.



3. Protáhněte ramenní pás vozidla **8** - **2** skrz dva sloty pro protisměrnou instalaci na zadní straně skořepiny autosedačky **10**.

! Ramenní pás vozidla musí procházet sloty pro protisměrnou instalaci.

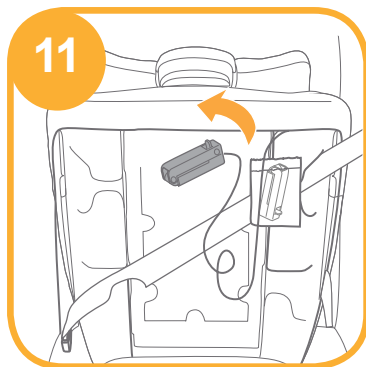
! Zajišťovací klip je používán pouze při instalaci sedačky proti směru jízdy.

! Zajišťovací klip učiní autosedačku bezpečnější.

! Pokud nepoužíváte zajišťovací klip, uschovejte jej do původního obalu.

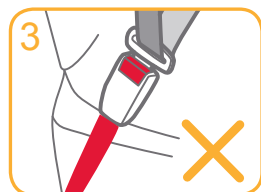


4. Vyměňte zajišťovací klip z obalu. <sup>11</sup>

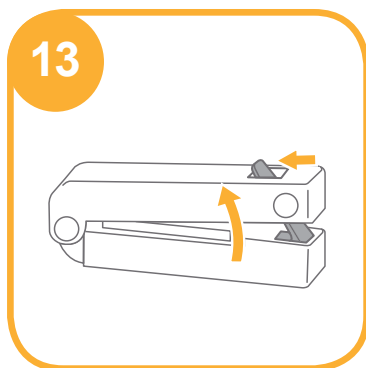


5. Tlačte autosedačku směrem do sedadla <sup>12</sup> - 1 a zároveň utahujte ramenní pás vozidla, abyste zajistili její pevnou a bezpečnou instalaci. <sup>12</sup> - 2

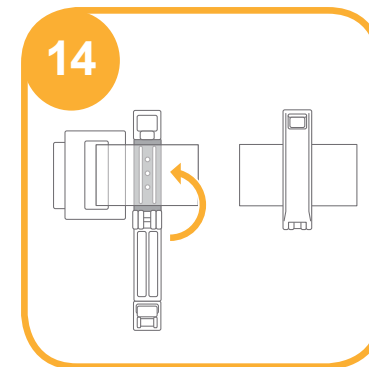
! Autosedačku nelze instalovat v případě, že je spona pásu vozidla příliš dlouhá a neumožňuje bezpečné upevnění ve vozidle. <sup>12</sup> - 3



6. Stiskněte tlačítko pro otevření klipu. <sup>13</sup>

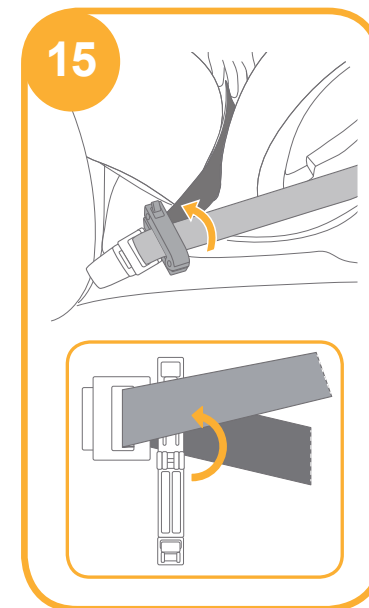


7. Protáhněte diagonální pás skrz klip a ten poté zapněte. <sup>14</sup>



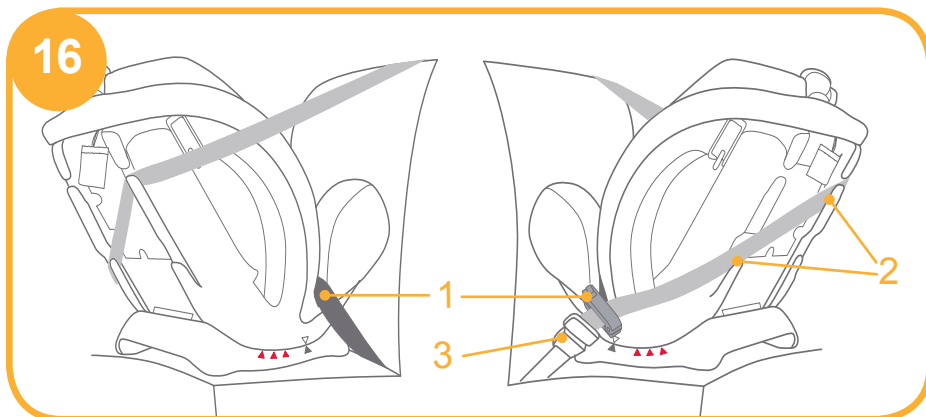
8. Klip zapněte dle obrázku. <sup>15</sup>

! Ujistěte se, že je vaše autosedačka nainstalována správně a pevně tím, že za ni zkusíte zatáhnout směrem dopředu a dozadu. Pro více informací si přečtete návod k obsluze vozidla (autosedačka by se neměla pohnout o více než 25 mm).



Správně nainstalovaný pás vozidla je ukázán na obrázku 16.

- ! Boční pás automobilu prochází sloty pro boční pás dle obrázku 16 - 1.
- ! Ramenní pás vozidla musí procházet skrz sloty pro ramenní pás dle obrázku 16 - 2.
- ! Přezka pásu vozidla musí být správně zapnutá do spony pásu vozidla dle obrázku 16 - 3.



## ii. zajištění dítěte v autosedačce

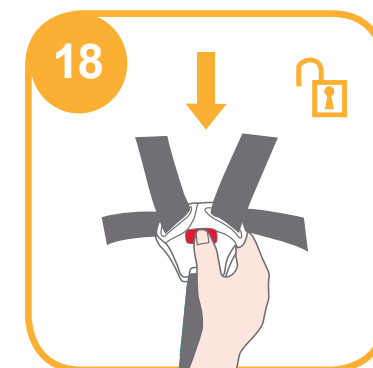
### Důležité

1. Vložka pro novorozence slouží k ochraně dítěte. Děti od 0-6 měsíců ji musí používat.
2. Vždy nejprve nainstalujte autosedačku na sedadle vozidla a až poté usadte dítě do autosedačky.
3. Po usazení dítěte zkontrolujte, zda jsou ramenní pásy nastaveny do správné výšky. Řiďte se obrázky (6-7) (nastavení výšky ramenních pásů a opěrky hlavy).

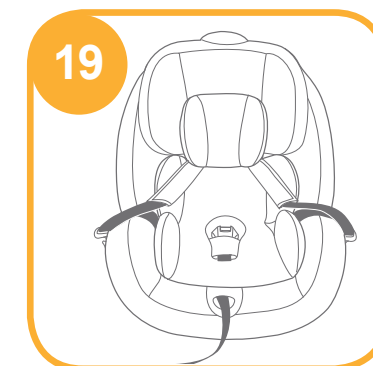
1. Stiskněte tlačítko uvolnění pásu a zároveň natáhněte ramenní pásy do vhodné délky. 17



2. Stiskněte červené tlačítko pro odepnutí spony. 18



3. Vsaďte vložku pro novorozence do autosedačky a přetáhněte pásy přes boky autosedačky. 19

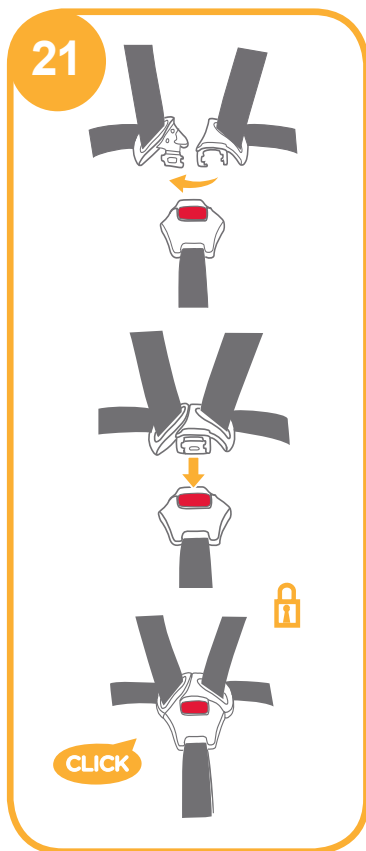




4. Usadte dítě do autosedačky a protáhněte jeho ruce ramenními pásy autosedačky. **20**

! Poté co je dítě usazeno, zkontrolujte, zda jsou ramenní pásy nastaveny do správné výšky. Řiďte se obrázky (6-7) (nastavení výšky ramenních pásů a opěrky hlavy).

5. Zapněte sponu postroje. **21**



6. Zatáhněte za popruh utažení postroje tak, aby bylo dítě bezpečně zajištěno. **22**

! Ujistěte se, že prostor mezi pásy a dítětem není větší než tloušťka jedné ruky. **22**



## Mód Toddler

(pro děti od 9 - 18kg / od 1 - 4 let)

**Přibližný věk:** Od jednoho roku do 4 let

**Pozice sklonu:** Pozice 1-3 (vrchní trojúhelník musí směřovat na červený trojúhelník dle **5**).

! Vždy nejprve nainstalujte autosedačku na sedadlo a až poté usadte dítě do sedačky.

### i. instalace v módu toddler po směru jízdy

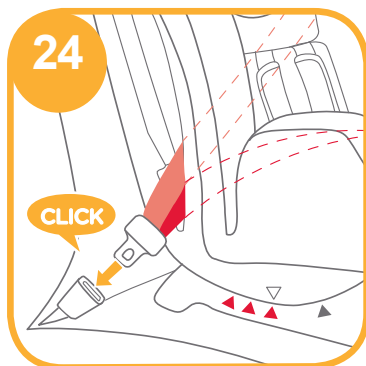
#### Důležité

1. Nastavte sedačku do správného úhlu sklonu (3 pozice pro posměrnou instalaci v Toddler módu). Vrchní trojúhelník musí směřovat na červený trojúhelník dle **5**. Řiďte se obrázkem číslo 4 (nastavení sklonu).  
! Úhel sklonu musí být nastaven před instalací autosedačky ve vozidle. Úhel sklonu není určen k nastavování po instalaci autosedačky. Nastavování sklonu po instalaci může způsobit povolení instalace a tím vyústit v závažné zranění nebo i smrt v případě nehody.
2. Nastavte vnitřní pásy do správné výšky ještě před instalací sedačky ve vozidle. Řiďte se obrázky 6-7 (nastavení výšky pásů a výšky opěrky hlavy).
3. Při instalaci autosedačky pásem vozidla dbejte na to, aby pás nebyl nikde překroucený, neboť pak by nemusel správně plnit svou funkci.  
! Nedoporučuje se instalovat autosedačky na sedadlo spolujezdce vybavené čelním airbagem. Pro více informací si prostudujte manuál výrobce vozidla.

1. Protáhněte pás vozidla dvěma otvory pro posměrnou instalaci. **23**



2. Zapněte pás do spony. **24**

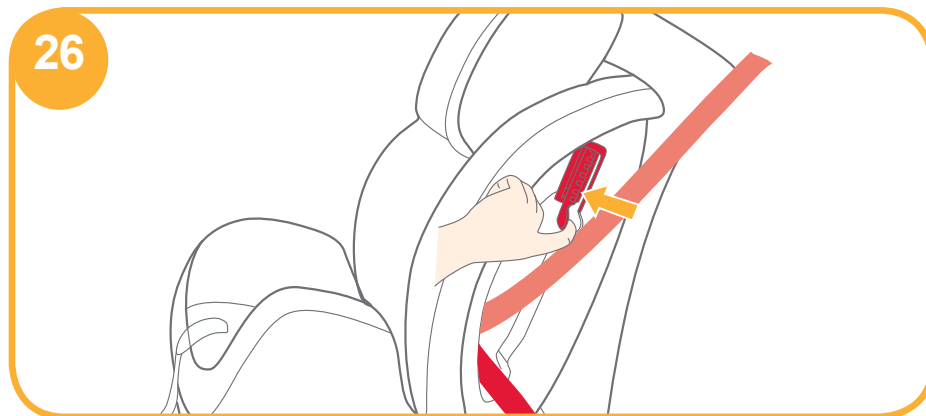


3. Tlačte autosedačku směrem do sedadla a zároveň utahujte ramenní pás vozidla, abyste zajistili její pevnou a bezpečnou instalaci. **25**

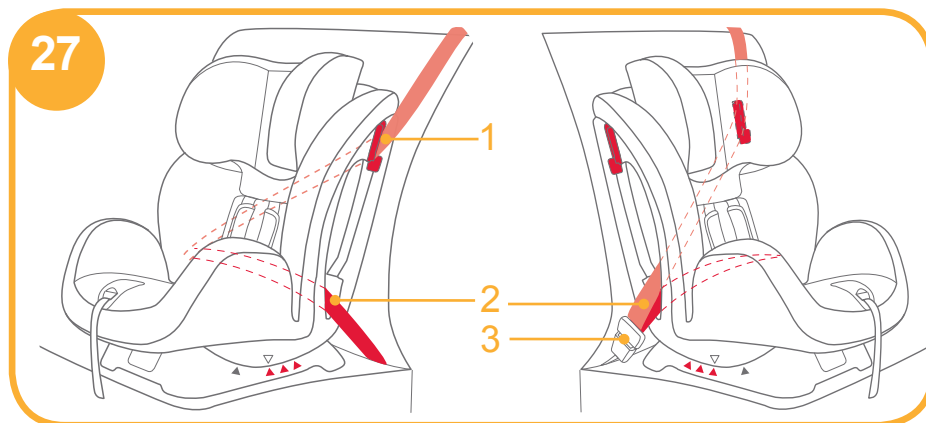
! Autosedačku nelze instalovat v případě, že je spona pásu vozidla příliš dlouhá a neumožňuje bezpečné upevnění ve vozidle. **25 - 1**



**26**



**27**



4. Otevřete samouzavírací vodič pásů a protáhněte jím bezpečnostní pás vozidla. **26**

! Ujistěte se, že je vaše autosedačka nainstalována správně a pevně tím, že za ni zkusíte zatáhnout směrem dopředu a dozadu. Pro více informací si přečtěte návod k obsluze vozidla (autosedačka by se neměla pohnout o více než 25 mm).

Správně nainstalovaný pás je ukázán na obrázku **27**.

! Pás vozidla musí procházet samouzavíracím vodičem pásů **27 - 1**

! Pás vozidla musí procházet skrz sloty pro posměrnou instalaci **27 - 2**

! Přezka pásu musí být správně zacvaknutá dle obrázku **27 - 3**

## ii. zajištění dítěte v autosedačce

### Důležité

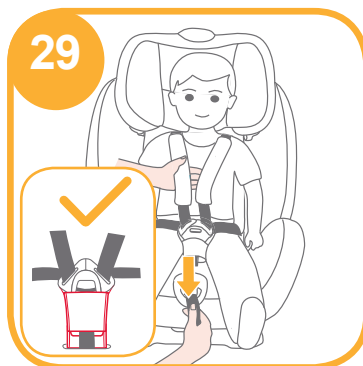
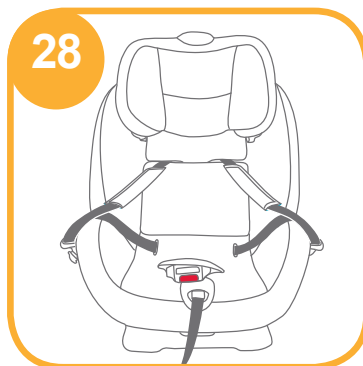
1. Při instalaci v módu Toddler po směru jízdy nepoužívejte vložku pro novorozence.
2. Vždy nejprve nainstalujte autosedačku na sedadle vozidla a až poté usadte dítě do autosedačky.
3. Po usazení dítěte zkontrolujte, zda jsou ramenní pásy nastaveny do správné výšky. Řiďte se obrázky (6-7) (nastavení výšky ramenních pásů a opěrky hlavy).

1. Stiskněte tlačítko uvolnění pásů 17 - 1, a zároveň nastavte ramenní pásy do vhodné délky. 17 - 2
2. Stiskněte červené tlačítko pro odepnutí spony. 18
3. Přetáhněte pásy přes boky autosedačky. 28
4. Usadte dítě do autosedačky a protáhněte jeho ruce ramenními pásy autosedačky a zapněte sponu. 21

! Poté co je dítě usazeno, zkontrolujte, zda jsou ramenní pásy nastaveny do správné výšky. Řiďte se obrázky (6-7) (nastavení výšky ramenních pásů a opěrky hlavy).

5. Zatáhněte za popruh utažení postroje tak, aby bylo dítě bezpečně zajištěno. 29

! Ujistěte se, že prostor mezi pásy a dítětem není větší než tloušťka dlaně jedné ruky. 29



## Mód Youth

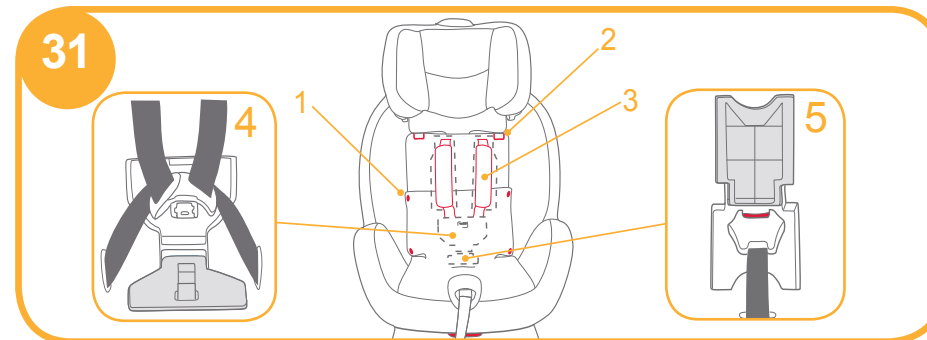
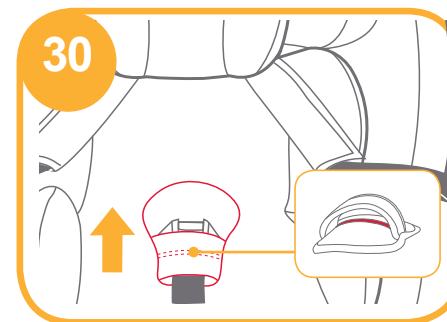
(pro děti od 15 - 25kg / od cca 3 - 7 let)

Přibližný věk Od 3 do 7 let

Pozice sklonu Pozice 1-2 (vrchní trojúhelník musí směřovat na červený trojúhelník dle 5).

## i. úprava autosedačky z módu Toddler do módu Youth

1. Stiskněte tlačítko pro rozepnutí spony. 18
  2. Pro vyjmutí rozkrokového polstru nejprve najdete elastický popruh na vnitřní straně. Přetáhněte elastický popruh i rozkrokový polstr přes sponu. 30
  3. Vyjměte vložku pro novorozence.
  4. Odepněte druky 31 - 1 a úchytky na potahu autosedačky. 31 - 2
  5. Zdvihněte horní část potahu směrem nahoru a dolní část směrem dopředu. Poté schovejte ramenní pásy 31 - 3 a přezky v úložném prostoru. 31 - 4
  6. Protáhněte sponu otvorem a schovejte ji v jejím úložném prostoru. 31 - 5
  7. Znovu zapněte druky 31 - 1 a úchytky 31 - 2 pro opětovné zakrytí skořepiny sedačky jejím potahem. 32
- ! Pro případnou změnu z módu Youth na mód Toddler opakujte předchozí kroky v opačném pořadí.

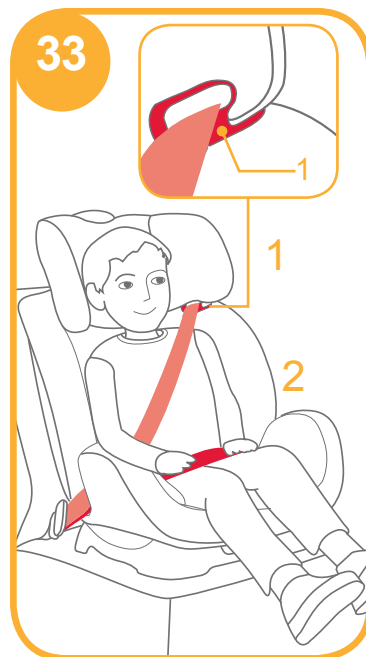


## ii. instalace v módu Youth po směru jízdy

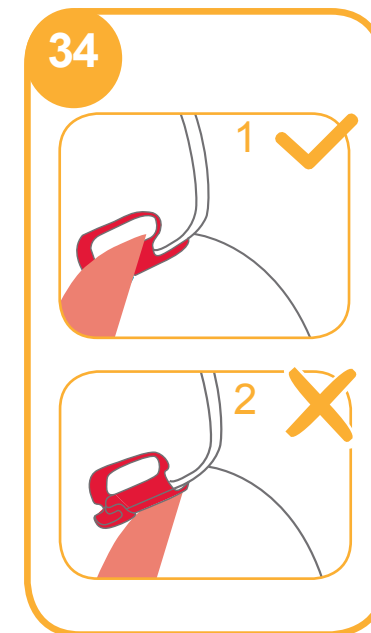
### Důležité

1. Sedačku poutejte v módu Youth po směru jízdy pouze pásem vozidla. Nepoužívejte vložku pro novorozence, ramenní popruhy ani rozkrokový popruh. Uložte ramenní popruhy, sponu i přezky v jejich úložných prostorech. **31**
  - ! Nedoporučuje se poutat autosedačku po směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce vybavené aktivním čelním airbagem. Pro více informací se obraťte na návod k obsluze dodaný výrobcem vozidla.
2. Před uschováním pásů v úložném prostoru je nastavte na správnou délku. **17**
3. Nastavte sedačku do správného úhlu sklonu (pouze pozice 1-2 je možné pro mód Youth). Vrchní trojúhelník musí směřovat na červený trojúhelník dle **5**. Řiďte se obrázkem číslo 4 (nastavení sklonu).
  - ! Při instalování a nastavování ramenních a bočních pásů se ujistěte, že nejsou překroucené, neboť by nemuseli správně plnit svou funkci.

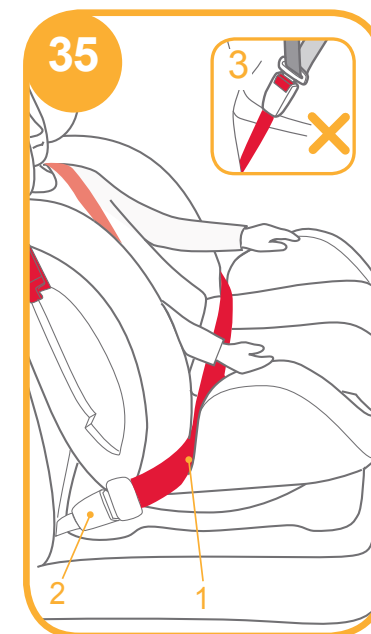
1. Usadte dítě do autosedačky. Zkontrolujte, zda je vodič ramenního pásu ve správné výšce. Řiďte se obrázky (6-7)(Nastavení výšky opěrky hlavy a ramenních pásů).
2. Protáhněte ramenní pás vozidla vodičem na ramenní pás vozidla **33 - 1** a protáhněte boční pás vozidla slotem pro boční pás vozidla **33 - 2** a zapněte přezku pásu do spony.



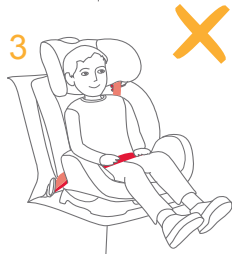
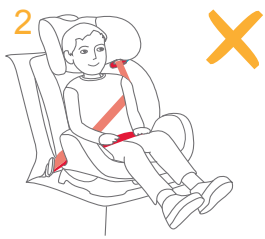
! Ramenní popruh musí procházet skrz vodič ramenního pásu. **34 - 1**



- ! Boční pás musí procházet slotem bočního pásu vozidla. **35 - 1**
- ! Přezky pásu vozidla musí být zapnuty do přezky vozidla. **35 - 2**
- ! Autosedačku nelze nainstalovat v případě, že je spona příliš dlouhá a neumožňuje bezpečnou instalaci. **35 - 3**



36



! Nikdy nepoužívejte pouze 2-bodový pás vozidla. 36 - 1

! Nikdy nenechávejte ramenní pás povolený, nebo jej nevedte pod rukou dítěte. 36 - 2

! Nikdy nevedte ramenní pás za zády dítěte. 36 - 3

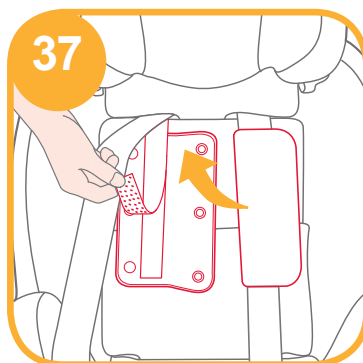
! Nikdy nenechejte dítě sklouznout v autosedačce dolů. 36 - 4

## Sundání látkových částí autosedačky

1. Vyjměte vložku pro novorozence a rozkrokový polstr.
2. Pro odejmutí ramenního polstru, rozeptejte druky na polstrech a poté odepněte popruh uchycený suchým zipem. 37
3. Stiskněte tlačítko a rozeptejte sponu. 18
4. Odepněte úchytky 31 - 2 na opěrce hlavy z vodičů ramenních pásů a poté sejměte potah opěrky hlavy
5. Odepněte druky na stranách potahu autosedačky. 31 - 1
6. Odepněte elastické proužky uchycené na zadní straně opěrky hlavy.
7. Odepněte uchycení látky z horní části zadní strany skořepiny sedačky.
8. Protáhněte sponu skrz potah autosedačky a poté sejměte potah.

Potah může být opětovně nasazen dle předchozích kroků v opačném pořadí.

! Řiďte se obrázky (30-32) (úprava autosedačky z módu Toddler do módu Youth) pro správné protažení pásů skrz potah.



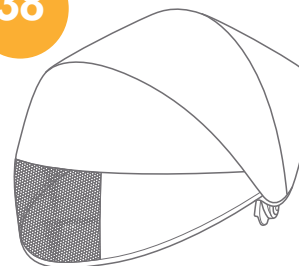
## Použití boudy

bouda nemusí být součástí autosedačky.

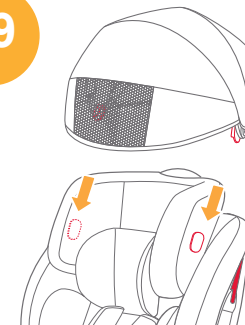
! Používejte tuto boudu pouze pro autosedačku Stages.

! Boudu lze používat jak v pozici po směru jízdy tak i proti směru jízdy.

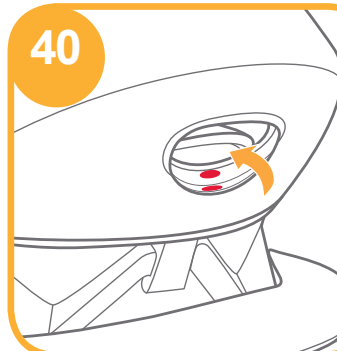
38



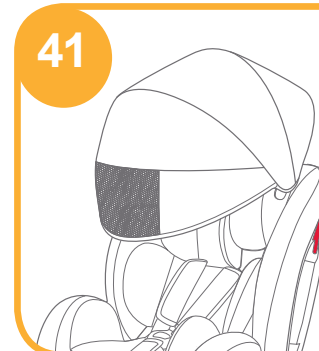
39



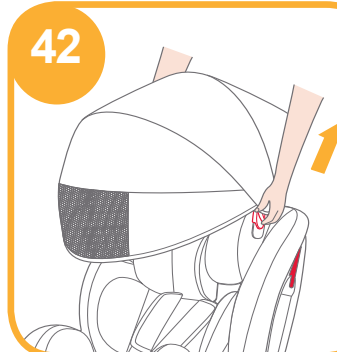
40



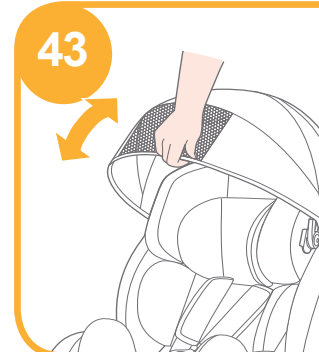
41



42

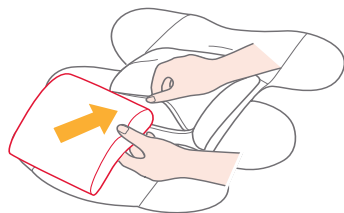


43



# Péče a údržba

- ! Po odejmutí pěnové výplně z vložky pro novorozence ji uskladněte na místě, kam dítě nemá přístup.
- ! Látkové části lze prát v pračce ve vodě o maximální teplotě 30°C.
- ! Látkové části nežehlete.
- ! Na látkové části nepoužívejte bělidlo ani je nečistěte za sucha.
- ! Nepoužívejte nezředěný neutrální čistící prostředek, benzín, ani další organická rozpouštědla k umytí produktu. Používejte pouze jemný čistící prostředek, vodu a měkký hadřík pro umytí skořepiny, postroje a polstrů ramenních pásů.
- ! Ramenní popruhy nejsou odnímatelné, čistěte je jemným čistícím prostředkem, vodou a měkkým hadříkem).
- ! Nesnažte se kroutit ani ždímat látkové části sedačky velkou silou, může to zanechat na výrobku záhyby.
- ! Látkové části sušte zavěšené ve stínu, nepoužívejte sušičku.
- ! V případě delšího nepoužívání autosedačky ji vyjměte z vozidla a uskladněte ji ve stínu v místě, kam děti nemají přístup.
- ! Před praním vložky pro novorozence z ní vyjměte pěnovou výplň.
- ! Pro vložení pěnové výplně se řiďte následujícím obrázkem.



## SK Gratulujeme!

Zakúpili ste vysoko kvalitné, plno certifikované detské zádržné zariadenie. Tento produkt je vhodný pre dieťa do hmotnosti 25kg (približne 7 rokov, alebo nižší). Starostlivo si prečítajte tento návod na použitie a postupujte presne podľa inštrukcií tu uvedených, pretože toto je ten jediný spôsob, ako ochrániť vaše dieťa pred vážnym zranením alebo smrťou v prípade nehody. Zároveň mu dodržovaním postupu uvedenému v tomto návode zaistíte maximálny komfort pri používaní tohto produktu.

### Uistite sa

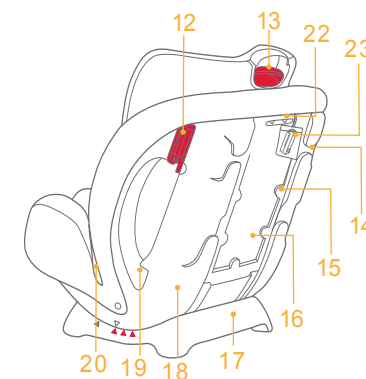
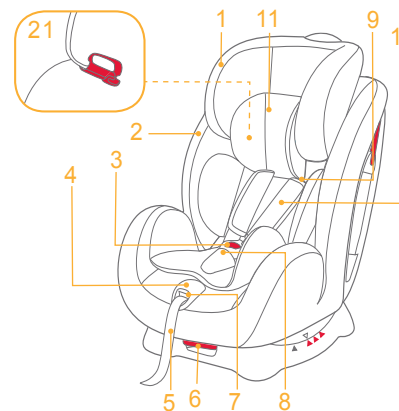
Skontrolujte, že je vaše vozidlo vybavené troch bodovým bezpečnostným pásom. Automobilové pásy sa líši vo vzhladu a dĺžke v závislosti na výrobcu, dátumu výroby a typu vozidla. Toto detské zádržné zariadenie je vhodné k používaniu vo vozidlách uvedených v zozname vybavených troch bodovým navíjacím pásom schváleným podľa UN ECE 16, alebo odpovedajúceho štandardu. Toto zádržné zariadenie je schválené podľa UN ECE 44 série 04 a skorších predpisov.

### DÔLEŽITÉ! UCHOVEJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE! ČÍTAJTE STAROSTLIVO!

Uchovajte tento manuál v priehradke na zadnej strane autosedačky, pre jeho budúce využitie.

### Zoznam častí

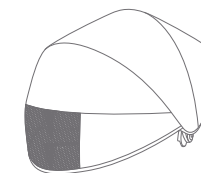
- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | Nastaviteľná opierka hlavy                | 12 | Vodič pásov   |
| 2  | Polstrovaný poťah autosedačky             | 13 | Ovládač nastavení výšky opierky hlavy                     |
| 3  | Spona                                     | 14 | Slot pre prevlieknutie pásu pri protismerné inštalácii    |
| 4  | Krytka tlačidla povolení vnútorných pásov | 15 | Chrbtica autosedačky                                      |
| 5  | Napínací popruh vnútorných pásov          | 16 | Miesto pre uschovanie návodu k obsluhu                    |
| 6  | Tlačidlo nastavení sklonu                 | 17 | Základňa autosedačky                                      |
| 7  | Tlačidlo povolení vnútorných pásov        | 18 | Konštrukcia autosedačky                                   |
| 8  | Polstrovaní pracky                        | 19 | Slot pre prevlieknutie pásu pri inštalácii po smeru jazdy |
| 9  | Ramenný pás                               | 20 | Slot pre prevlieknutie bočného pásu vozidla               |
| 10 | Polstrovanie ramenných pásov              | 21 | Vodič diagonálneho pásu vozidla                           |
| 11 | Novorodenecká vložka                      | 22 | Prvok uchytiení látkových častí                           |
|    |   | 23 | Zaistovacia klip  |



### Doplňky (Nemusí byť súčasťou)

Strieška – u niektorých modelov

Doplňky môžu byť predávané zvlášť, alebo nemusí byť dostupné, v závislosti na regióne.



# VAROVANIE

- ! Odstráňte všetky plastové obaly z dosahu detí, hrozí nebezpečenstvo udusení!
- ! Pred upevnením autosedačky do vozu si starostlivo prečítajte tieto inštrukcie a manuál k automobilu.
- ! Pamätajte, že nesprávna inštalácia môže byť nebezpečná.
- ! Táto detská autosedačka je vhodná pre deti od narodenia do 25 kg (cca 7 let).
- ! Pásy musí byť napnuté a nesmú byť prekrútené.
- ! Autosedačka je určená k použitiu výhradne vo vozidlách, a preto ju nepoužívajte k iným účelom.
- ! Nikdy nenechávajte dieťa v autosedačke bez dozoru.
- ! Ak autosedačku nepoužívate, uložte ju na bezpečné miesto.
- ! Nikdy nepoužívajte autosedačku bez poťahu, poťah je nedielnou súčasťou autosedačky.
- ! Nikdy nepoužívajte autosedačku, ktorá je nekompletná, alebo poškodená.
- ! Uložte tieto pokyny na bezpečné miesto, najlepšie k autosedačke alebo v voze tak, aby ste je v prípade potreby ľahko našli.
- ! Vždy, keď posadíte dieťa do autosedačky, skontrolujte, že bezpečnostný popruh je správne nastavený a zapínaní pásu je správne zacvaknuté.
- ! Vnútro vozu sa môže veľmi zahriať, keď voz stojí na priamom slnku.
- ! Preto odporúčame prikryť autosedačku napr. osuškou, keď ju nepoužívate.
- ! Tým zabránite zahriatiť častí autosedačky, ktoré by mohli spôsobiť popálenie dieťaťa.
- ! Pravidelne kontrolujte stav opotrebenia autosedačky, vrátaniu poťahu.
- ! Zaisťte, aby batožina alebo iné ťažké alebo ostré predmety, ktoré sú v voze, boli bezpečne upevnené a uložené.
- ! Voľne sa pohybujúce predmety môžu cestujúce v prípade nehody poraniť.
- ! Ak cestujete s ďalšími pasažiermi, ktorí obsadia predné i zadné miesta, ľahší pasažier by mal sedieť vzadu vo vozidle a ťažší pasažier na prednom mieste spolujazdca.
- ! Po nehode musí byť autosedačka vymenená.
- ! Aj keď môže vypadáť neporušene, nemusí v prípade ďalšej nehody ochrániť vaše dieťa tak ako by mala.
- ! Nikdy nedávajte túto autosedačku ďalším osobám bez tohto návodu.
- ! Nikdy nepoužívajte autosedačku z druhej ruky, alebo autosedačku, u ktorej neznáte jej históriu, alebo ak je po nehode.
- ! Vždy používajte autosedačku výhradne v súlade s týmto návodom.
- ! Nepoužívajte iná miesta k uchyteniu, než ta popísaná v tomto návode.
- ! Nikdy nejazdíte s nepripútanou autosedačkou.
- ! Púťanie po smere jazdy je možné iba pre deti vážiaci viac ako 9 kg.
- ! Nerobte žiadne úpravy na sedačke.
- ! Používajte iba diely schválené výrobcom.
- ! Nepoužívajte pre dieťa príliš vrstiev alebo nepadnúce oblečenie, môže to ovplyvniť správnu funkciu postroja.
- ! Pri použití autosedačky v Infant módu a Toddler módu sa uistite, že bočný pás je vždy vedený cez panvu dieťaťa a je správne utiahnutý.
- ! Pri umiestnení autosedačky na sedadlo s čelným airbagom sa riadte pokyny výrobcu automobilu a týmto návodom.
- ! Pri použití sedačky proti smeru jazdy na prednom sedadle musí byť vypnutý airbag. Zo štatistik vyplýva, že je bezpečnejší voziť deti na zadnom sedadle.
- ! Nikdy nevkładajte žiadne dodatočné vložky, než ty ktoré sú súčasťou autosedačky.
- ! Nikdy neprenášajte sedačku, keď je vo vnútri dieťa.
- ! Nedovoľte, aby došlo k privretiu pásu alebo sedačky do dverí, alebo ďalších častí automobilu.
- ! Ak autosedačku nepoužívate, vyberte ju z automobilu.

# VAROVANIE

- ! Nepoužívajte autosedačku v nasledujúcich prípadoch:
  - 1) sedadlo je vybavené iba dvoch bodovým pásom
  - 2) sedadlo vozu je orientované bokom, alebo chrbtom ku smeru jazdy
  - 3) sedadlo vozu neumožňuje stabilnú inštaláciu autosedačky
- ! Žiadne časti sedačky by nemali byť premazávané.
- ! Pri prevoze dieťaťa používajte autosedačku i na krátke vzdialenosti, pretože podľa štatistik sa na krátkych vzdialenostiach stáva najviac dopravných nehôd.
- ! Nepoužívajte autosedačku dlhšie ako 10 let od jej zakúpenia, pretože niektoré
- ! Súčiastky sa môžu degradovať postupom času, alebo pôsobením slnečného žiaria a nemusí potom spĺňať svoj účel v prípade nehody.
- ! Nepokladajte sedačku na vyvýšenu a nebo naklonenu plochu, ak je v nej dieťa.
- ! V prípade pochybností o použití autosedačky kontaktujte distribútora, alebo predajcu autosedačky.

## Informácie o produkte

<b>Výrobok:</b>	<b>Autosedačka skupiny 0+ / 1 / 2</b>
<b>Model:</b>	<b>C0925</b>
<b>Vhodná pre:</b>	<b>deti od 0-25kg (cca 0-7let).</b>
<b>Skupina:</b>	<b>0+ / 1 / 2</b>
<b>Materiály:</b>	<b>kov, plasty, látky</b>
<b>Značka:</b>	<b>Joie</b>
<b>Webová stránka:</b>	<b>www.joiebaby.com</b>

Pred používaním produktu si najprv starostlivo prečítajte tento návod k obsluhu. Ak máte akékoľvek dotazy, konzultujte je s predajcom.

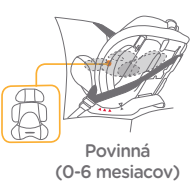
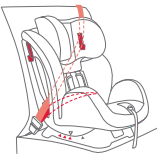

Tato autosedačka je zaradená do skupiny Univerzálnych detských autosedačiek. Je schválená podľa nariadenia UN ECE 44, 04 série, vrátaniu skorších zmien a bude pasovať do väčšiny, ne však do všetkých automobilov.

## Stav núdze

V prípade ohrozenia, alebo úrazu, je najdôležitejšie poskytnúť vášmu dieťaťu okamžité ošetrenie a následnú lekársku pomoc.



# Spôsob inštalácie

Skupina	Váha dieťaťa	Instalačný mód	Obrázok inštalácie	Približný vek	Pozícia sedení	Inštrukcie pre vnútornú vložku
0+/1	menej než 18kg	Mód proti smere jazdy s vnútornou vložkou / Mód Infant	 Povinná (0-6 mesiacov)	menej ako 4 roky	Pozícia 4: 4	Vnútorná vložka musí byť používaná od 0-6 mesiacov.
1	9-18kg	Mód po smere jazdy / Mód Toddler		1-4 roky	Pozícia 1-3: 1 2 3	Staršie deti ako je 6 mesiacov by nemali vnútornú vložku používať
2	15-25kg	Mód po smere jazdy / Mód Youth		3-7 rokov	Pozícia 1-2: 1 2	Vyberte všetky prídavné vložky a uschovajte postroj v úložných priestoroch autosedačky

## Dôležité

- Nikdy nepoužívajte autosedačku inštalovanou po smere jazdy pre dieťa ľahšie ako 9 kg. Použití po smere jazdy je nebezpečné pre deti o hmotnosti menej než 9 kg.
- Ak už dieťa môže používať autosedačku po i proti smere jazdy, odporúča sa ju stále používať proti smere jazdy, pretože je to najbezpečnejší spôsob cestovania.

## Používaní vložky pre novorodenca



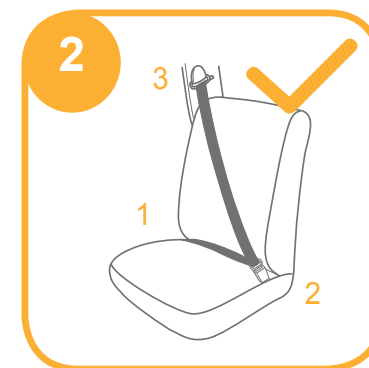
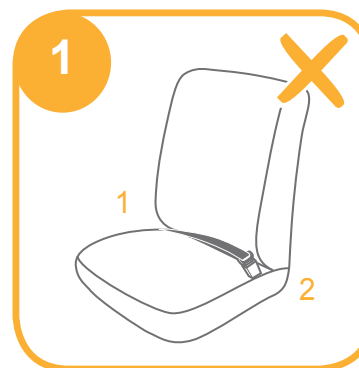
Odporúčame používať vložku pre novorodenca pre deti vo veku 0-6 mesiacov, alebo kým z nej dieťa nevyrastie. Tato vložka zvyšuje ochranu dieťaťa v prípade bočného nárazu.



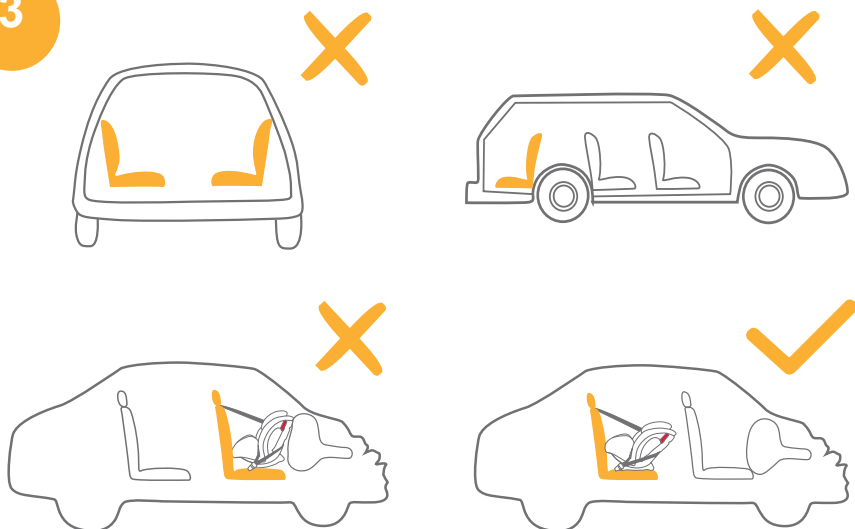
Pre odopnutí hlavové časti vložky pre novorodenca najprv odopnite patenty a potom hlavovou časť vyberte.

## Zamerané na inštaláciu

- Nikdy neinštalujte túto autosedačku na sedadlo vozidla vybavené iba dvoch bodovým pásom. 1
- Tato autosedačka je určená iba pre inštaláciu na sedadle vybaveným samonavíjacím troch bodovým pásom. 2
- Nikdy neinštalujte túto autosedačku na sedadlách smerujúcich do strany 3 alebo dozadu 3 oproti smere jazdy vozidla.
- Nikdy neinštalujte autosedačku na sedadlo s aktívnym čelným airbagom 3, pretože by hrozilo riziko vážneho zranení, alebo i smrti dieťaťa. Preštudujte si návod k vozidlu pre detailné informácie.
- Odporúča sa inštalovať autosedačku na zadné sedadlo. 3



3



## Nastavenie sklonu

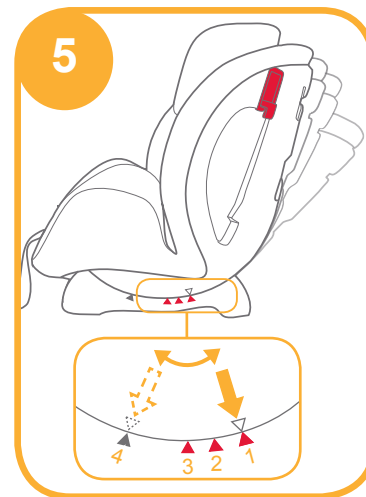
Stlačte tlačidlo nastavení sklonu autosedačky 4-1, a nastavte autosedačku do potrebnej pozície 4-2.



Pozície sklonu sú ukázané na obrázku 5.

Autosedačka ponúka 3 pozície (1-3) pre inštaláciu po smere jazdy v toddler módu a 2 pozície pre inštaláciu po smere jazdy v Youth módu 5. Pozícia proti smere jazdy č. 4 je určená pre Infant mód 5.

Označení sklonu: Nastavenou pozíciou zistíte pomocou pohľadu na značky trojuholníkov, ktoré sú na boku autosedačky. Ty, ktoré smerujú proti sebe označujú súčasnú pozíciu sklonu 5.



## Nastavenie výšky (opierky hlavy a ramenných pásov)

Nastavte výšku ramenných pásov do ideálnej pozície vzhľadom k postave dieťaťa.

- ! Pri používaní autosedačky proti smere jazdy by mali byť otvory pre pásy nastavené na úrovni ramien, alebo tesne pod ich úrovňou. 6-1
- ! Pri používaní autosedačky po smere jazdy v módu Toddler, musí byť otvory pre pásy nastavené na úrovni ramien, alebo tesne nad ich úrovňou. 6-2
- ! Pri používaní autosedačky po smere jazdy v módu Youth, musí byť otvory pre pásy nastavené na úrovni ramien, alebo tesne nad ich úrovňou. 6-3

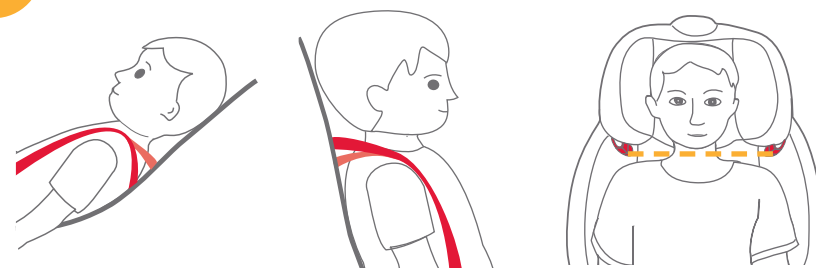
Pozor! Ak nie sú pásy nastavené do správnej výšky, môže byť dieťa v prípade nárazu vymrštené zo sedačky.

6

1

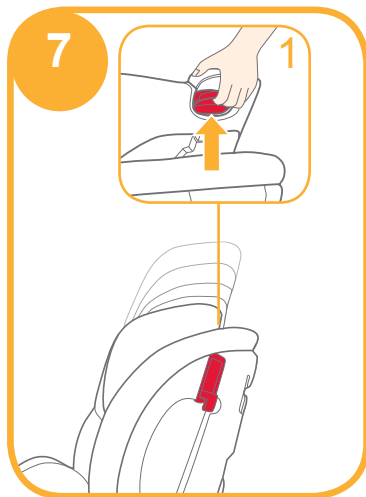
2

3



Stlačte a držte tlačidlo nastavení výšky 7 - 1 a dvihnite opierku pre hlavu hore, alebo dole podľa potreby, až kým sa nezaistí v jednej z piati pozícií.

Výškové pozície opierky hlavy sú ukázané na obrázku 7.



## Mód Infant

(pre deti do váhy 18kg / od narodení do cca 4 rokov)

**Približný vek:** Od narodení do 4 rokov

**Pozícia sklonu:** Pozície 4 (vrchní trojuholník musí smerovať na modrý trojuholník podľa 5).

! Vždy najprv nainštalujte autosedačku na sedadlo a až potom usadte dieťa do sedačky.

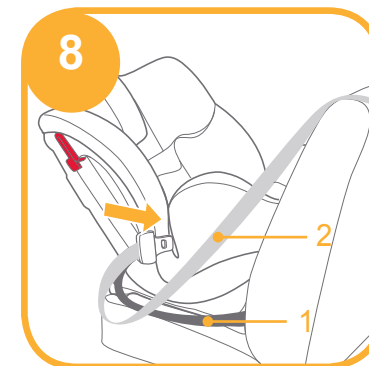
### i. inštalácia v módu infant proti smere jazdy

#### Dôležité

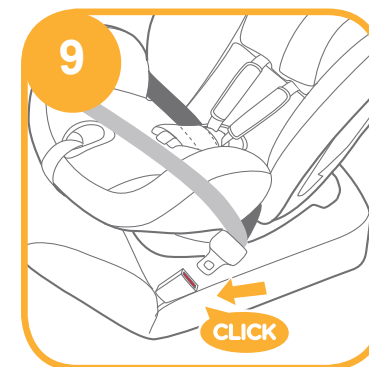
1. Najprv nastavte sklon autosedačky do pozície 4. Vrchní trojuholník musí smerovať na modrý trojuholník podľa 5. Riadte sa obrázkom číslo 4 (nastavení sklonu).
2. Uistite sa, že sú ramenné pásy nastavené do správnej výšky ešte pred tým, než začnete autosedačku inštalovať vo vozidle. Riadte sa obrázky číslo 6-7 (nastavení výšky ramenných pásov a opierky hlavy).
3. Pri inštalácii autosedačky pásem vozidla dbajte na to, aby pásy neboli nikde prekrútené, pretože potom by nemuseli správne plniť svoju úlohu.

1. Vyberte vložku pre novorodenca.

! Pás vozidla musí prechádzať pod vložkou pre novorodenca.



2. Pretiahnite bočný pás vozidla 8 - 1 sloty pre bočný pás vozidla a zacvaknite ho do spony 9.



3. Pretiahnite ramenný pás vozidla 8 - 2 skrz dva sloty pre proti smernou inštaláciu na zadnej strane konštrukcie autosedačky 10.

! Ramenný pás vozidla musí prechádzať sloty pre protismernou inštaláciu.

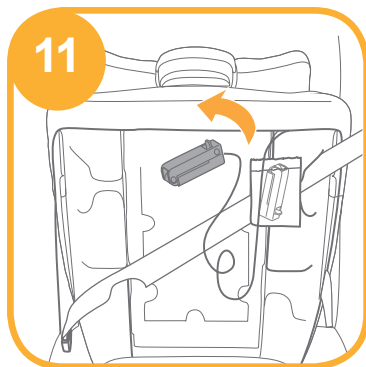
! Zaisťovací klip je používaný iba pri inštalácii sedačky proti smeru jazdy.

! Zaisťovací klip urobí autosedačku bezpečnejšiu.

! Ak nepoužívate zaisťovací klip, uschovajte ho do pôvodného obalu.

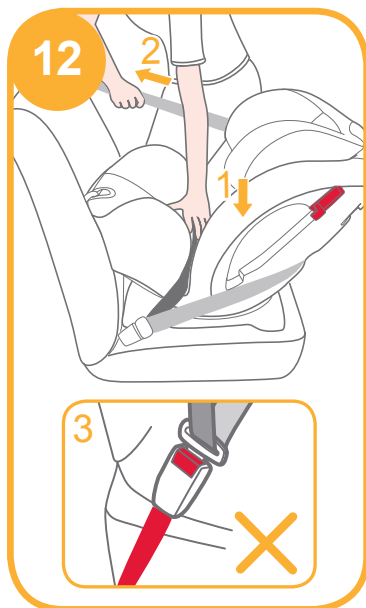


4. Vyberte zaisťovací klip z obalu. **11**

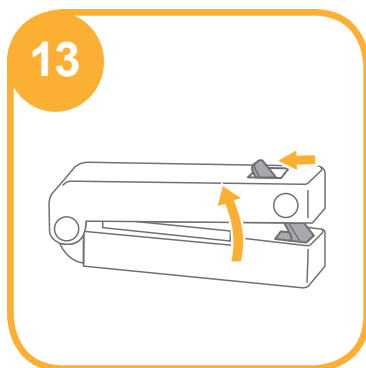


5. Tlačte autosedačku smerom do sedadla **12 - 1** a zároveň utiahujte ramenný pás vozidla, aby ste zaistili jej pevnou a bezpečnou inštaláciu. **12 - 2**

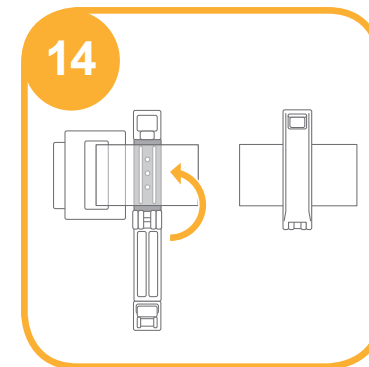
! Autosedačku nie je možné inštalovať v prípade, že je spona pásu vozidla príliš dlhá a neumožňuje bezpečné upevnenie v vozidle. **12 - 3**



6. Stlačte tlačidlo pre otvorenie klipu. **13**

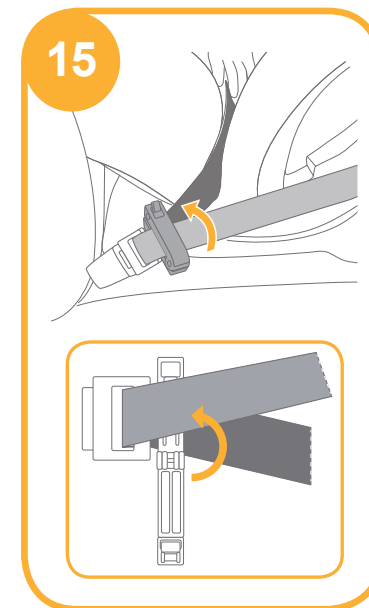


7. Pretiahnete diagonálny pás skrz klip a ten potom zapnete. **14**



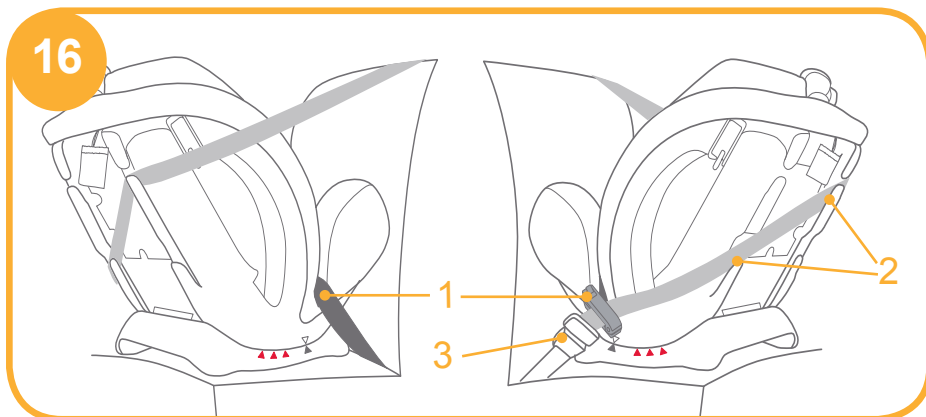
8. Klip zapnite podľa obrázku. **15**

! Uistite sa, že je vaše autosedačka nainštalovaná správne a pevne tým, že za ňu skúsíte zatiahnuť smerom v pred a vzad. Pre viac informácií si prečítajte návod k obsluhu vozidla (autosedačka by sa nemala pohnúť o viac ako 25 mm).



Správne nainštalovaný pás vozidla je ukázaný na obrázku 16.

- ! Bočný pás automobilu prechádza sloty pre bočný pás vozidla podľa obrázku 16 - 1.
- ! Ramenný pás vozidla musí prechádzať skrz sloty pre ramenný pás vozidla podľa obrázku 16 - 2.
- ! Pracka pásu vozidla musí byť správne zapnutá do spony pásu vozidla podľa obrázku 16 - 3.



## ii. zaistení dieťaťa v autosedačke

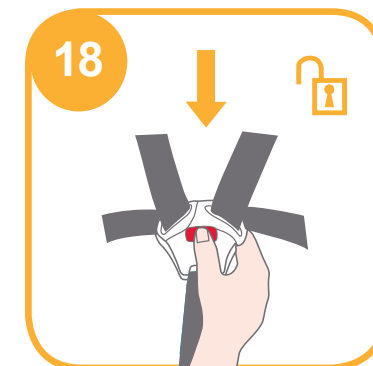
### Dôležité

1. Vložka pre novorodenca slúži k ochrane dieťaťa. Deti od 0-6 mesiacov ju musí používať.
2. Vždy najprv nainštalujte autosedačku na sedadle vozidla a až potom usadíte dieťa do autosedačky.
3. Po usadení dieťaťa skontrolujte, či sú ramenné pásy nastavené do správnej výšky. Riadte sa obrázky (6-7) (nastavení výšky ramenných pásov a opierky hlavy).

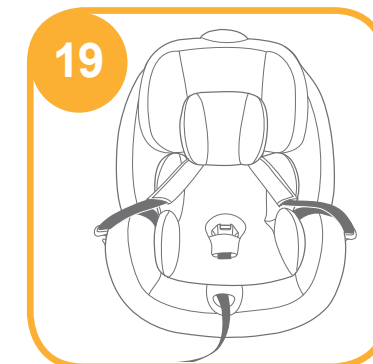
1. Stlačte tlačidlo uvoľnenia pásu a zároveň natiahnite ramenné pásy do vhodnej dĺžky. 17



2. Stlačte červené tlačidlo pre odopnutie spony. 18



3. Vsadte vložku pre novorodenca do autosedačky a pretiahnite pásy cez boky autosedačky. 19

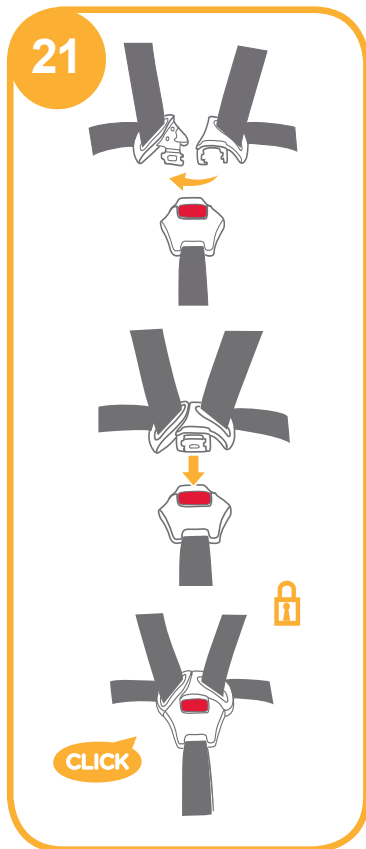


4. Usadte dieťa do autosedačky a pretiahnite jeho ruky ramennými pásy autosedačky. **20**

! Potom čo je dieťa usadené, skontrolujte, či sú ramenné pásy nastavené do správnej výšky. Riadte sa obrázky (6-7) (nastavení výšky ramenných pásov a opierky hlavy).



5. Zapnite sponu postroje. **21**



6. Zatiahnite za popruh utiahnutí postroja tak, aby bolo dieťa bezpečne zaistené. **22**

! Uistite sa, že priestor medzi pásy a dieťaťom nie je väčší ako hrúbka jednej ruky. **22**



## Mód Toddler

(pre deti od 9 - 18kg / od 1 - 4 rokov)

**Približný vek:** Od 1 do 4 rokov

**Pozícia sklonu:** Pozícia 1-3 (vrchný trojuholník musí smerovať na červený trojuholník podľa **5**).

! Vždy najprv nainštalujte autosedačku na sedadlo a až potom usadte dieťa do sedačky.

### i. inštalácia v módu toddler po smere jazdy

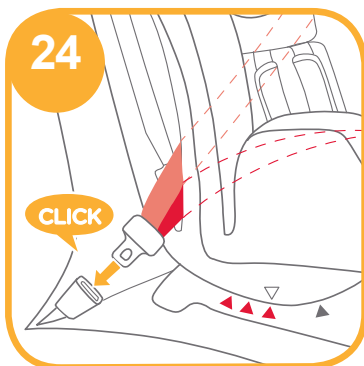
#### Dôležité

1. Nastavte sedačku do správneho uhlu sklonu (3 pozície pre po smere jazdy inštaláciu v Toddler módu). Vrchní trojuholník musí mieriť na červený trojuholník podľa **5**. Riadte sa obrázkom číslo 4 (nastavení sklonu).  
! Uhol sklonu musí byť nastavený pred inštaláciou autosedačky v vozidle. Uhol sklonu nie je určený k nastavovaniu po inštalácii autosedačky. Nastavovanie sklonu po inštalácii môže spôsobiť povolenie inštalácie a tým vyústiť v závažné zranenie alebo i smrť v prípade nehody.
2. Nastavte vnútorné pásy do správnej výšky ešte pred inštaláciou sedačky vo vozidle. Riadte sa obrázky 6-7 (nastavení výšky pásov a výšky opierky hlavy).
3. Pri inštalácii autosedačky pásem vozidla dbajte na to, aby pásy neboli nikde prekrútené, pretože by nemuseli správne plniť svoju funkciu.  
! Neodporúča sa inštalovať autosedačky na sedadlo spolujazdca vybavené čelným airbagom. Pre viac informácií si preštudujte manuál výrobcu vozidla.

1. Pretiahnite pás vozidla dvoma otvormi pre po smernú inštaláciu. **23**



2. Zapnite pás do spony. **24**

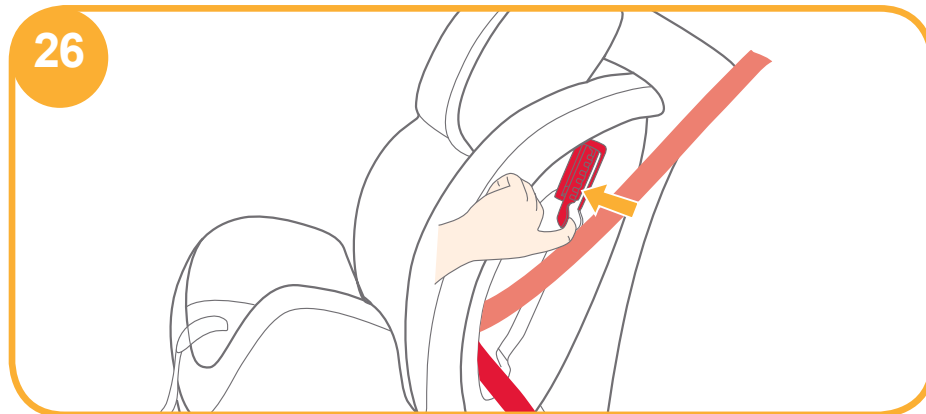


3. Tlačte autosedačku smerom do sedadla a zároveň uťahujte ramenný pás vozidla, aby ste zaistili jej pevnou a bezpečnou inštaláciu. **25**

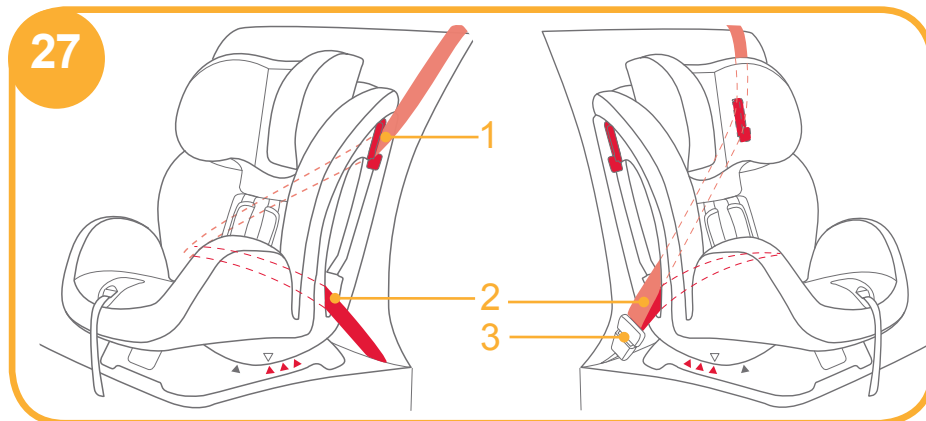
! Autosedačku nie je možné inštalovať v prípade, že je spona pásu vozidla príliš dlhá a neumožňuje bezpečné upevnenie vo vozidle **25 - 1**



**26**



**27**



4. Otvorte samo uzatvárateľný vodič pásov a pretiahnite ním bezpečnostný pás vozidla. **26**

! Uistite sa, že je vaša autosedačka nainštalovaná správne a pevne tým, že za ňu skúsíte zatiahnuť smerom v pred a vzad. Pre viac informácií si prečítajte návod k obsluhu vozidla (autosedačka by sa nemala pohnúť o viac ako 25 mm).

Správne nainštalovaný pás je ukázaný na obrázku **27**.

! Pás vozidla musí prechádzať samo uzatvárateľným vodičom pásov **27 - 1**

! Pás vozidla musí prechádzať skrz sloty pre inštaláciu po smere jazdy **27 - 2**

! Pracka pásu musí byť správne zacvaknutá podľa obrázku **27 - 3**

## ii. zaistení dieťaťa v autosedačke

### Dôležité

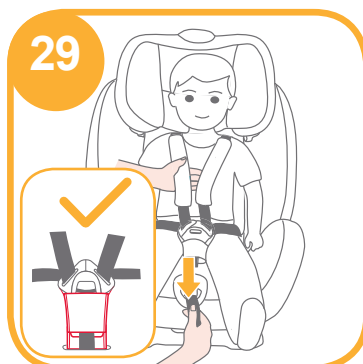
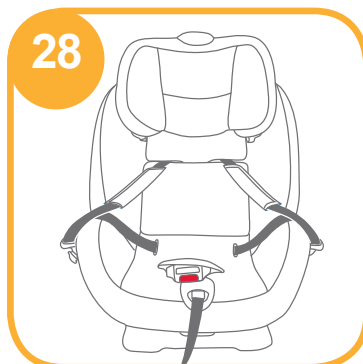
1. Pri inštalácii v módu Toddler po smere jazdy, nepoužívajte vložku pre novorodenca.
2. Vždy najprv nainštalujte autosedačku na sedadle vozidla a až potom usadíte dieťa do autosedačky.
3. Po usadení dieťaťa skontrolujte, či sú ramenné pásy nastavené do správnej výšky. Riadte sa obrázky (6-7) (nastavení výšky ramenných pásov a opierky hlavy).

1. Stlačte tlačidlo uvoľnení pásu 17 - 1, a zároveň natiahnite ramenné pásy do vhodnej dĺžky. 17 - 2
2. Stlačte červené tlačidlo pre odopnutie spony. 18
3. Pretiahnite pásy cez boky autosedačky. 28
4. Usadte dieťa do autosedačky a pretiahnite jeho ruky ramennými pásy autosedačky a zapnite sponu. 21

! Potom čo je dieťa usadené, skontrolujte, či sú ramenné pásy nastavené do správnej výšky. Riadte sa obrázky (6-7) (nastavení výšky ramenných pásov a opierky hlavy).

5. Zatiahnite za popruh utiahnutí postroje tak, aby bolo dieťa bezpečne zaistené. 23

! Uistite sa, že priestor medzi pásy a dieťaťom nie je väčší než hrúbka jednej ruky. 29



## Mód Youth

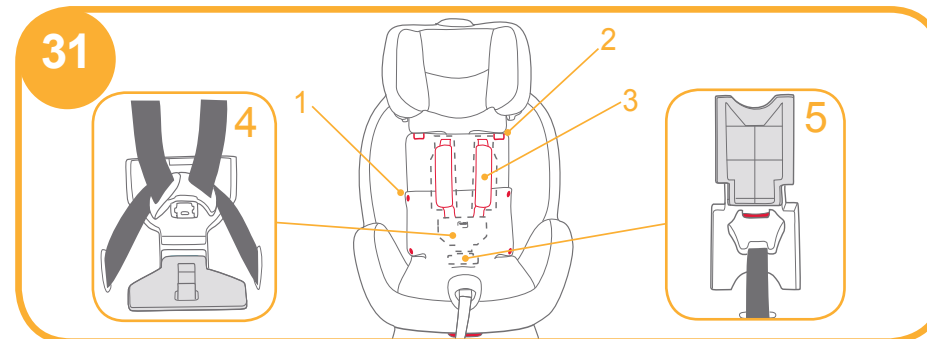
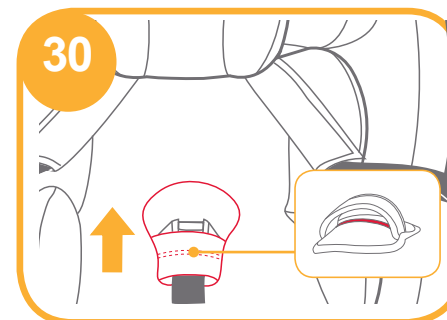
(pre deti od 15 - 25kg / od 3 - 7 rokov)

Približný vek: Od 3 do 7 rokov

Pozícia sklonu: Pozícia 1-2 (vrchní trojuholník musí mieriť na červený trojuholník podľa 5).

## i. úprava autosedačky z módu Toddler do módu Youth

1. Stlačte tlačidlo pre rozopnutie spony. 18
  2. Pre vybratí medzi nožného polstrovaní, najprv nájdete elastický popruh na vnútornej strane. Vytiahnite elastický popruh i medzi nožné polstrovanie cez sponu. 30
  3. Vyberte vložku pre novorodenca.
  4. Odopnite patenty 31 - 1 a úchytky na poťahu autosedačky. 31 - 2
  5. Dvihnite hornú časť poťahu smerom na hor a dolnú časť smerom v pred. Potom uschovajte ramenné pásy 31 - 3 a pracky v úložnom priestore. 31 - 4
  6. Pretiahnite sponu otvorom a uschovajte ju v jej úložnom priestore. 31 - 5
  7. Znovu zapnite patenty 31 - 1 a úchytky 31 - 2 pre opätovné zakrytí konštrukcie sedačky jej poťahom. 32
- ! Pre prípadnú zmenu z módu Youth na mód Toddler opakujte predchádzajúce kroky v opačnom poradí.



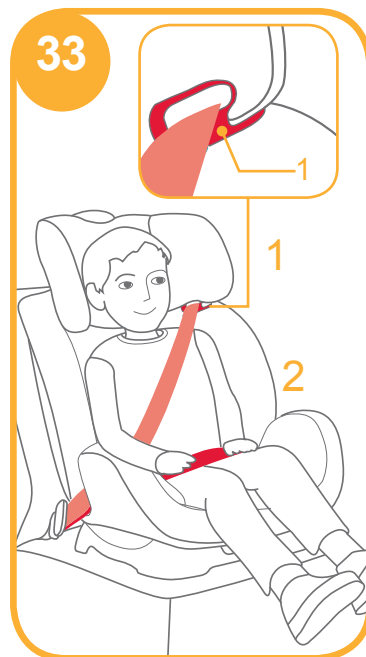


## ii. inštalácia v módu Youth po smere jazdy

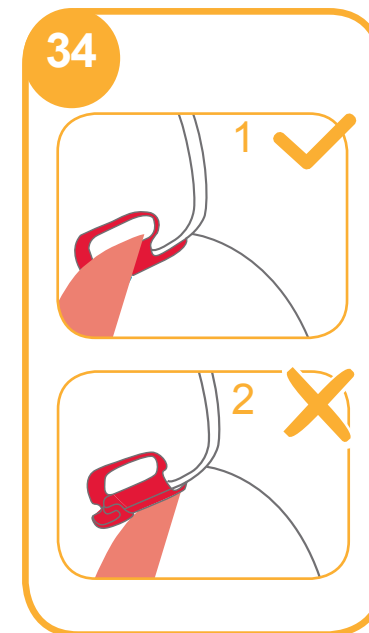
### Dôležité

1. Sedačku pútajte v módu Youth po smere jazdy iba pásom vozidla. Nepoužívajte vložku pre novorodenca, ramenné popruhy ani medzi nožný popruh. Uschovajte ramenné popruhy, sponu i pracky v ich úložných priestoroch. **34**
  - ! Neodporúča sa pútať autosedačku po smere jazdy na predné sedadlo spolujazdca vybavené aktivovaným čelným airbagom. Pre viac informácií sa obráťte na návod k obsluhu dodaný výrobcom vozidla.
2. Pred uschovaním pásov v úložnom priestore je nastavte na správnu dĺžku. **17**
3. Nastavte sedačku do správneho uhla sklonu (iba pozícia 1-2 je možné pre mód Youth). Vrchní trojuholník musí smerovať na červený trojuholník podľa **5**. Riadte sa obrázkom číslo 4 (nastavenie sklonu).
  - ! Pri inštalovaní a nastavovaní ramenných a bočných pásov sa uistite, že nie sú prekrútené, pretože by nemuseli správne plniť svoju funkciu.

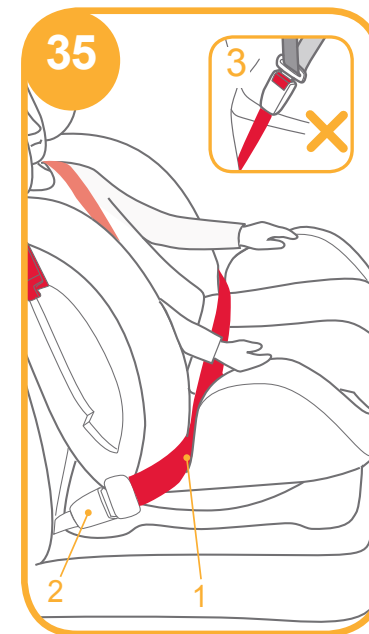
1. Usadte dieťa do autosedačky. Skontrolujte, či je vodič ramenného pásu v správnej výške. Riadte sa obrázky (6-7) (Nastavenie výšky opierky hlavy a ramenných pásov).
2. Pretiahnite ramenný pás vozidla vodičom na ramenný pás vozidla **33 - 1** a pretiahnite boční pás vozidla slotom pre bočný pás vozidla **33 - 2** a zapnite pracku pásu do spony.



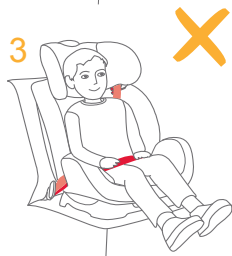
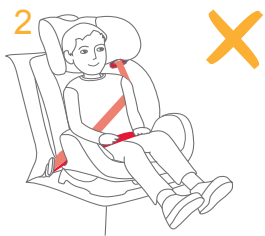
! Ramenný popruh musí prechádzať cez vodič ramenného pásu. **34 - 1**



- ! Bočný pás musí prechádzať slotom bočného pásu vozidla. **35 - 1**
- ! Pracky pásu vozidla musí byť zapnuté do pracky vozidla. **35 - 2**
- ! Autosedačku nie je možné nainštalovať v prípade, že je spona príliš dlhá a neumožňuje bezpečnú inštaláciu. **35 - 3**



36



! Nikdy nepoužívajte len 2-bodový pás vozidla. 36 - 1

! Nikdy nenechávajte ramenný pás povolený, alebo ho nevodíte pod rukou dieťaťa. 36 - 2

! Nikdy nevodíte ramenný pás za chrbtom dieťaťa. 36 - 3

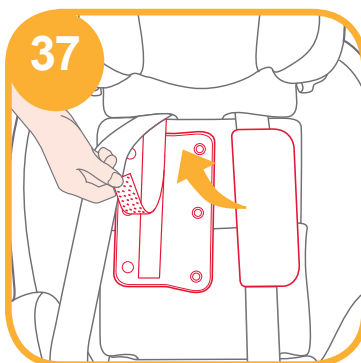
! Nikdy nenechajte dieťa sklízuť v autosedačke dole. 36 - 4

## Vybratí látkových častí autosedačky

1. Vyberte vložku pre novorodenca a medzi nožný polster.
2. Pre vybratí ramenného polstru rozopnite patenty na polstroch a potom odopnite poruh uchytený suchým zipsom. 37
3. Stlačte tlačidlo a rozopnite sponu. 18
4. Odopnite úchytky 31 - 2 na opierke hlavy z vodičov ramenných pásov a potom zložte poťah opierky hlavy.
5. Odopnite patenty na stranách poťahu autosedačky. 31 - 1
6. Odopnite elastické pružky uchytené na zadnej strane opierky hlavy.
7. Odopnite uchytení látky z hornej časti zadnej strany konštrukcie sedačky.
8. Pretiahnite sponu skrz poťah autosedačky a potom zložte poťah.

Poťah môže byť opätovne nasadený podľa predchádzajúcich krokov v opačnom poradí

! Riadte sa obrázkami (30-32) (úprava autosedačky z módu Toddler do módu Youth) pre správne preťaženie pásov skrz poťah.



## Použití stříšky

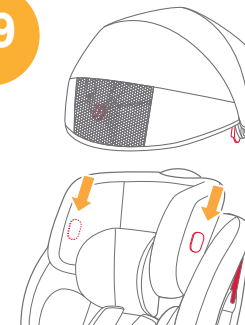
! Používajte túto stříšku iba pre autosedačku Stages.

! Stříšku je možné používať v pozícii po smere jazdy i proti smeru jazdy.

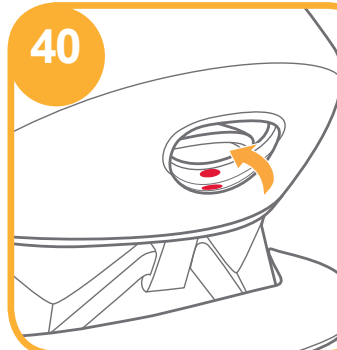
38



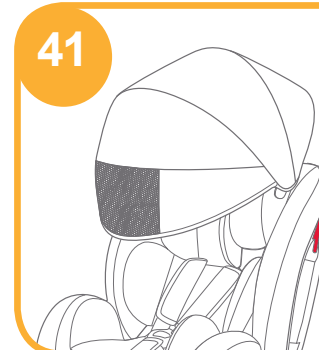
39



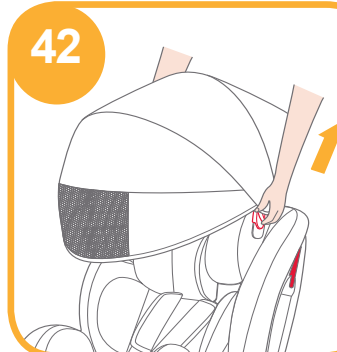
40



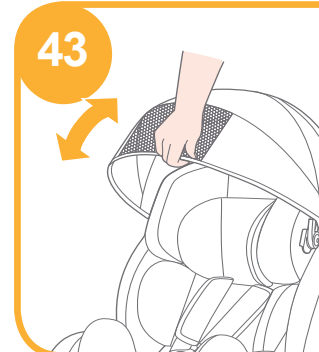
41



42

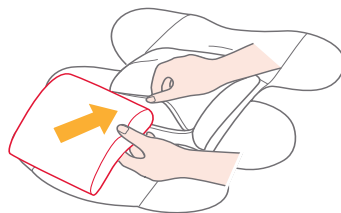


43



# Starostlivosť a údržba

- ! Po vybratí penovej výplne z vložky pre novorodenca ju uskladnite na mieste, kam dieťa nemá prístup.
- ! Látkové časti je možné prať v pračke vo vode o maximálnej teplote 30stupňu Celzia.
- ! Látkové časti nežehlite.
- ! Na látkové časti nepoužívajte bielidlo ani je nečistite za sucha.
- ! Nepoužívajte nezriedený neutrálny čistiaci prostriedok, benzín, ani ďalší organická rozpúšťadla k umytí produktu. Používajte iba jemný čistiaci prostriedok, vodu a mäkkou handru pre umytie konštrukcie, postroje a vypchávkov ramenných pásov.
- ! Ramenné popruhy nie sú odnímateľné čistite je jemným čistiacim prostriedkom, vodu a mäkkou handrou).
- ! Nesnažte sa krútiť ani žmýkať látkové časti sedačky veľkou silou, môže to zanechať na výrobku záhyby.
- ! Látkové časti sušte повеšané v tieni, nepoužívajte sušičku.
- ! V prípade dlhšieho nepoužívania autosedačky ju vyberte z vozidla a uskladnite ju v tieni v mieste, kam deti nemajú prístup.
- ! Pred praním vložky pre novorodenca z nej vyberte penovou výplň.
- ! Pre vložení penové výplne sa riadte nasledujúcim obrázkom.



## KR 조이스테이지스 카시트

고품격의 안전인증을 받은 유아용 어린이 카시트 구매를 해 주신 데에 감사 드립니다.

이 제품은 25kg 까지 (대략 7 세 또는 그 이하) 영 유아 및 주니어 까지 사용할 수 있습니다.

설명서를 주의 깊게 읽어 주시고 설치 방법을 따라 해 주십시오.

이 제품을 사용하는 동안 당신의 아이가 심각한 상처 또는 사망 으로부터 보호 할 수 있는 방법 입니다.

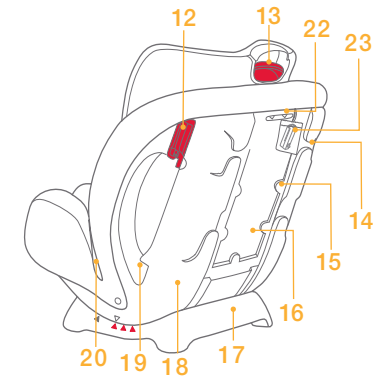
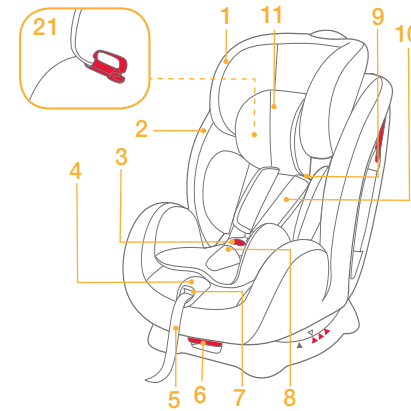
## 확인 하십시오

당신의 차량이 3 점 식 안전 벨트를 쓰고 있는지 확인 하십시오. 안전 벨트는 제조사에 따라 디자인, 길이, 제조 일자 그리고 차량 의 종류에 따라 달라 질 수 있습니다. 이 카시트는 3 점식 차량용 안전 벨트로만 장착이 가능하며 유럽 안전 인증 UN/ECE No. 16 다른 비슷한 기준법에 적합 합니다.

추후 참고를 위해 사용 설명서를 보관 하여 주십시오.

## 부품

- |                 |                     |                   |
|-----------------|---------------------|-------------------|
| 1. 헤드 서포트 조절    | 8. 가랑이 패드           | 15. 뒷 커버          |
| 2. 시트 패드        | 9. 어깨 벨트 끈          | 16. 설명서 보관 망      |
| 3. 버클           | 10. 어깨 벨트 끈 커버      | 17. 베이스           |
| 4. 안전벨트조절 커버    | 11. 인판트 바디 서포트      | 18. 시트 프레임        |
| 5. 어깨 끈 조절      | 12. 락-해제 장치         | 19. 전방 장착용 벨트 슬롯  |
| 6. 등받이 각도 조절 핸들 | 13. 헤드 서포트 조절 핸들    | 20. 차량용 허리 벨트 슬롯  |
| 7. 길이 조절 벨트 잠금  | 14. 후방 장착용 어깨 벨트 슬롯 | 21. 차량용 어깨 벨트 가이드 |
|                 |                     | 22. 보조부품 부착 부분    |
|                 |                     | 23. 잠금 클립         |



## 액세서리 (불포함)

케노피 (일부 품목 해당)



## 경고

- ! 사고로부터 아이를 100% 보호를 보장하는 카시트는 없습니다. 그러나 올바른 카시트 장착의 사용은 당신의 아이가 심각한 상처 또는 사망 으로부터 위험을 줄일 수 있습니다.
- ! 이 카시트는 아이가 25kg 까지 ( 대략 7 세 또는 그 이하) 만 사용 되도록 설계 되었습니다.
- ! 이 설명서의 지시사항과 운전자의 매뉴얼을 모두 읽기 전 카시트 장착을 하여 사용하지 마십시오.
- ! 이 설명서의 지시사항과 경고를 따르지 않고 카시트 장착을 하지 마십시오. 아니면 당신의 아이가 심각한 부상이나 사망을 초래 할 수도 있습니다.
- ! 카시트를 개조하거나 다른 제조자가 사용한 부품을 함께 사용 하지 마십시오.
- ! 손상되거나 부품이 빠진 카시트를 사용하지 마십시오.
- ! 아이가 카시트에 앉아 있을 동안 부모의 보호 아래 두십시오.
- ! 이 카시트를 사용 하는 동안 당신의 아이가 대/ 특대형 옷을 입히지 마십시오. 이것이 아이를 제대로 보호하지 못하게 할 수 있으며 안전벨트가 제대로 닫히지 않을 수 있습니다.
- ! 이 카시트와 다른 아이들들이 당신의 차량에서 안전벨트가 채워져 있지 않은 상태 또는 보호되지 않은 상태로 두지 마십시오. 보호 되지 않은 아이들은 이동 되거나 또는 움직일 수 있어 급작스러운 멈춤 또는 충돌로 인하여 뒤통수 부분에 찰릴 수도 있습니다. 정기적인 사용이 아닌 경우 카시트를 제거하여 주십시오.
- ! 후방 장착일 경우 에어백이 설치된 앞 좌석 차량에 장착하지 마십시오.
- ! 중품 고 카시트 또는 당신이 모르는 카시트 사용을 하지 마십시오. 구조적인 손상으로 인하여 당신의 아이 안전이 위험할 수도 있습니다.
- ! 카시트를 보호하기 위해 끈 또는 다른 대체품을 절대로 사용하지 마십시오. 차량에 장착 되어 있는 안전벨트 만 사용 하십시오.
- ! 이 카시트는 어떠한 방법으로도든 운할유 제를 바르지 마십시오.
- ! 짧은 여행이라도 사고가 나는 경우가 있으므로 아이가 차 안에 있을 경우 항상 카시트에 앉히십시오.
- ! 그룹 0+ 와 그룹1 카시트를 구입하신 지 7 년, 그룹 2 카시트를 구입하신 지 10 년 이상 되신 경우 사용을 금합니다. 장기간의 자외선 노출 또는 사용은 부품의 질을 떨어뜨려 충돌 시 아이가 충분히 보호받지 못 할 수 있습니다.
- ! 이 카시트를 일반 의자로 사용 하지 마십시오. 아이가 떨어지거나 다칠 수 있습니다.
- ! 이 카시트를 햇빛으로부터 차단 하십시오. 아니면 아이의 피부가 화상을 입을 수도 있습니다. 항상 아이를 앉히기 전에 카시트 시트를 먼저 보십시오.
- ! 이 카시트는 커버가 씌여져 있는 상태에서만 사용 하십시오.
- ! 제조자의 추천이 제외된 섬유 원단은 사용 되어서는 안됩니다. 섬유 원단은 카시트 가 작동 되는 데에 하나의 통합 부품으로 구성 되어 있습니다.
- ! 이 카시트에 구성품인 이너쿠션 외에 다른 것은 넣지 마십시오.
- ! 이 카시트를 아이가 있는 상태에서 들고 다니지 마십시오.
- ! 외부 충돌 또는 작은 충격이 있는 경우 이 카시트 사용을 하지 마십시오. 외부적으로는 보이지 않으나 충돌로부터 생긴 구조적 손상이 있을 수 있으므로 즉시 새것으로 교체 하십시오.
- ! 유지, 수리 및 부품 교체 에 대한 것은 해당 업체에 연락 주십시오.

## 경고

- ! 아래 조건에 해당되는 차량에는 설치 하지 마십시오.
  1. 2 점씩 안전 벨트가 있는 경우
  2. 옆으로 마주 보는 시트 또는 차량의 역 순행 방면으로 시트가 설치 되어 있는 경우
- ! 카시트를 설치 하였을 때 다른 부품이 방해 되지 않거나 또는 차량용 문이 잘 작동 되는지 재 확인 하십시오.
- ! 허리벨트가 아이의 복부 가장 아랫부분에 위치하게 하여 골반이 올바르게 고정될 수 있도록 확인 해 주십시오.
- ! 허리벨트가 아이의 복부 가장 아랫부분에 위치하게 하여 골반이 올바르게 고정될 수 있도록 확인 해 주십시오.
- ! 카시트와 차량의 벨트는 항상 꼬임이 없이 단단하게 고정되어 있어야 합니다.

## 제품 정보

이 제품을 사용하기 전에 설명서에 나와 있는 지시 사항을 모두 읽어 보시기 바랍니다. 추가 질문이 있으시면 판매처에 연락 하여 주십시오.

이 제품은 전세계적 공용으로 쓰이는 어린이용 보호 장치입니다. 이 제품은 유럽 안전인증No. 44.04 승인을 받았으며 모든 종류의 차량에 모두 맞지는 않으나 보통의 차량 장착은 가능 합니다.

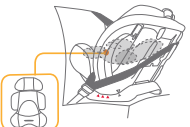





제품	Group 0+/1/2 카시트
모델	C0925
사용 기간	25 kg 까지 ( 대략 7 세까지 사용 가능)
그룹	0+/1/2
재료	플라스틱, 메탈, 패브릭
특허	patent pending
브랜드명	Joie ( 조이)
웹사이트	www.joiebaby.co.kr
고객센터	에이원 1800-8561

보조 부품은 시트 쿠션, 안전 벨트, 헤드 서포트 및 인판트 바디서포트가 포함되어 있습니다. 빠진 부품이 없는지 재 확인 바랍니다. 빠진 것이 있으면 해당 업체에 연락 주시기 바랍니다.

## 응급

사고가 났을 경우 당신 아이에게 즉시 응급 조치 및 의학적 치료를 하시는 것이 중요합니다.

# 설치 모드

그룹	아이 무게	설치 모드	설치 형태	사용 기간	시트 자세	시트패드 설명서
0+/1	이하 18 kg	후방 장착 과 인판트 서포트 모드	 0-6 개월 사용	4년 이하	포지션 4 	인판트 바디 서포트는 반드시 0-6 개월 사용 가능하며 아이를 타이르게 묶어 준다.
1	9-18 kg	전방 장착/ 유아용 모드		1-4 세	포지션 1-3 	인판트 바디 서포트는 6개월 이상 아이에게는 사용 금지 한다.
2	15-25 kg	전방 장착/ 주니어 용 모드		3-7 세	포지션 1-2 	가랑이 패드를 제거하고 인판트 서포트와 안전벨트를 올바른 위치에 보관 하여 주십시오.

## 중요

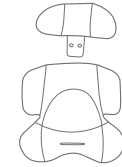
아이가 9kg 가 넘기 전에는 전방장착을 사용하지 마십시오. 아이가 9kg 이하일 경우, 유아 또는 주니어 모드의 전방 장착 사용은 위험합니다.

(아이의 안전을 먼저 생각한 조이 카시트는 18kg 까지 후방장착이 가능하도록 설계되었습니다.)

## 신생아 이너시트 사용



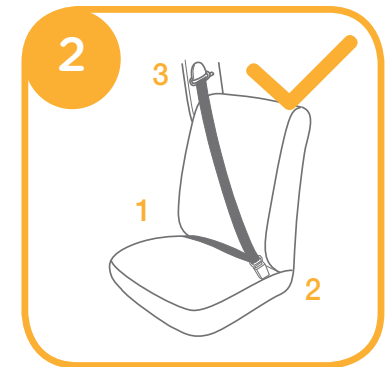
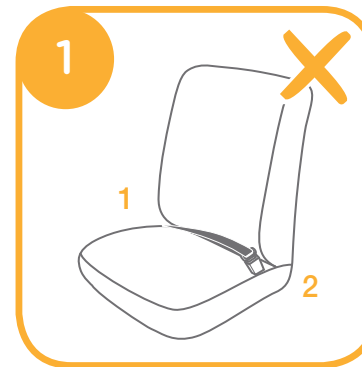
신생아 이너시트는 0~6개월 까지 사용을 권장드리며, 또는 아이가 성장하여 사이즈가 맞지 않을 때 까지 사용하지하기를 권장 드립니다. 신생아 이너시트는 측면 충돌로 인한 충격을 완화하는데 도움을 줍니다.

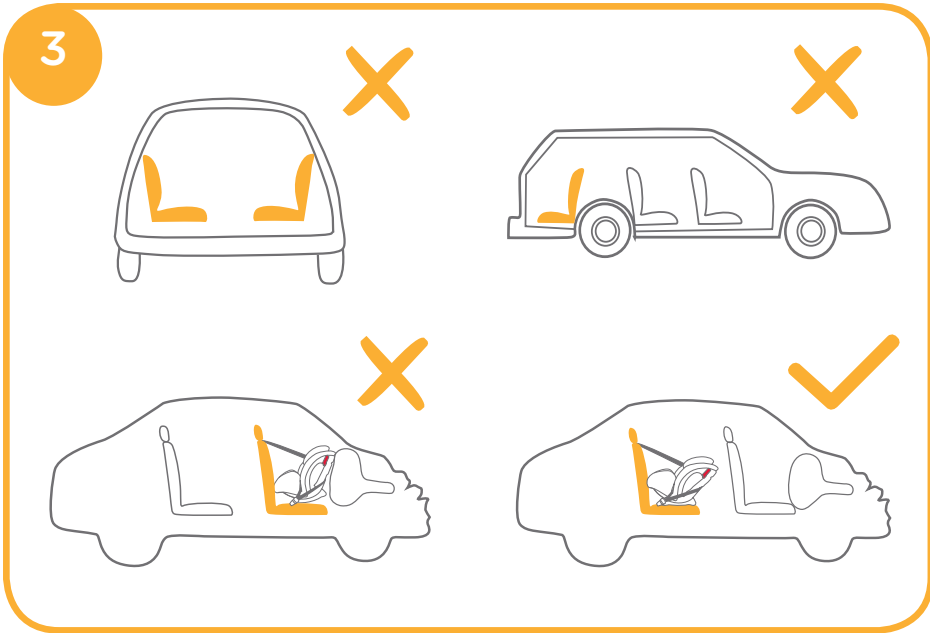


신생아 이너시트의 머리 부분을 제거하려면, 머리 이너시트에 있는 스냅들을 분리하여 주시길 바랍니다.

## 설치 문제

- ! 차량용 안전 벨트가 2 점씩 일 경우 카시트 설치를 하지 마십시오. (그림 1 번 참조)
- ! 이 카시트는 3 점씩 차량용 안전벨트 사용에 안전합니다. (그림 2 번 참조)
- ! 옆으로 마주 보는 시트 또는 차량의 역 순행 방향으로 시트가 설치 되어 있는 경우 카시트를 설치 하지 마십시오. (그림 3 번 참조) (그림 3 번 참조)
- ! 후방 장착일 경우 에어백이 설치된 앞 좌석 차량에 장착하지 마십시오. 사망 이나 심각한 부상을 초래 할 수 있습니다. 더 자세한 정보는 차량용 운전자 매뉴얼을 참고 하십시오. (그림 3 번 참조)
- ! 이 카시트는 뒷 좌석의 시트 설치를 추천 합니다. (그림 3 번 참조)





## 등받이 각도 조절

4-1 에 등받이 각도 조절 핸들을 눌러 올바른 포지션  
4-2 를 카시트에 조절 하십시오.

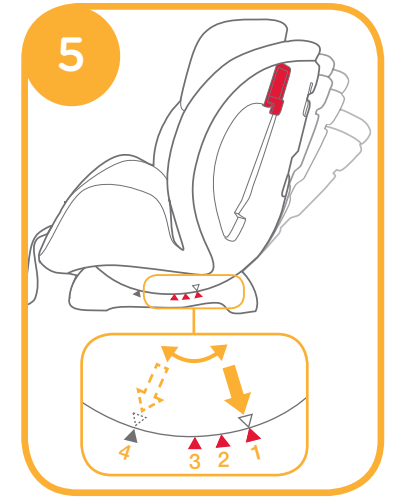


각도 조절은 5 번 그림과 같습니다.

유아용 모드에는 세가지 각도 조절 기능이 있으며 (그림 1-3번 참조) 주니어 용 모드에는 두가지 각도 조절 기능이 있습니다 (그림 1-2 번 참조).

각도조절 4 는 후방장착의 인판트 모드 (그림 5번 참조) 입니다.

각도 표시기: 삼각형 모양으로 위쪽과 아래쪽에 표시 되어 있습니다. (그림 5번 참조)



## 높이 조절 (헤드 서포트 및 어깨 벨트 끈)

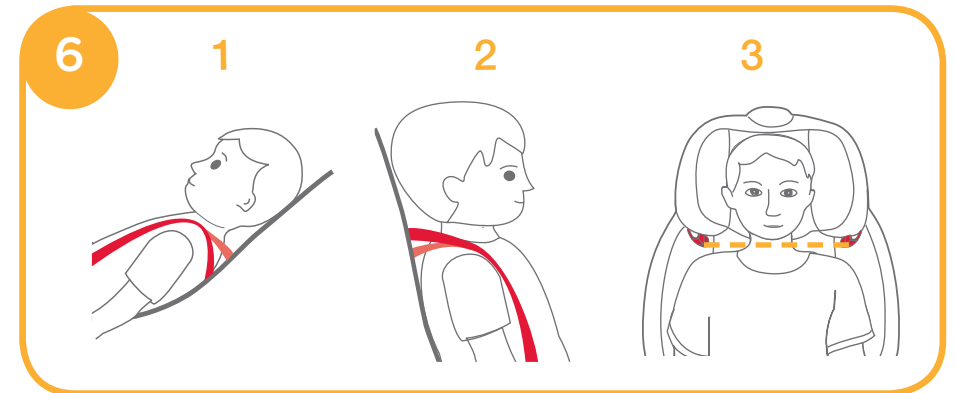
아이의 키에 맞추어 헤드 서포트 및 어깨 벨트 끈을 조절 하여 주십시오.

! 인판트 모드의 후방장착일 경우 어깨 벨트 슬롯은 아이의 어깨 바로 아래 또는 어깨에 딱 맞게 있어야 합니다. (그림 6-1번 참조)

! 유아용 모드의 전방 장착의 경우 어깨 벨트 슬롯은 같거나 아이 어깨 바로 위에 있어야 합니다. (그림 6-2번 참조)

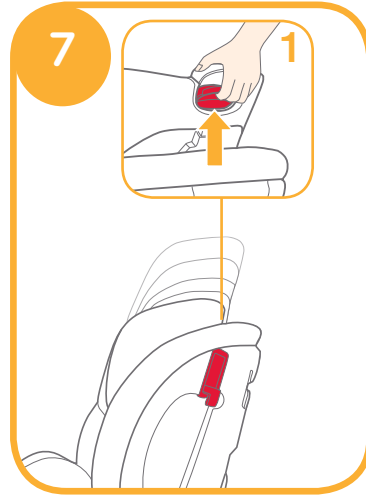
! 주니어용 모드의 전방 장착의 경우 어깨 벨트 슬롯은 같거나 또는 아이 어깨 바로 위에 있어야 합니다. (그림 6-3번 참조)

만일 어깨 벨트 끈이 제대로 되어 있지 않으면 충돌이 일어날 경우 아이 카시트에서 빠져 나올 수 있습니다.



헤드 서포트 핸들을 꼭 눌러 (그림 7-1 번 참조) 위로 당기거나 또는 아래로 밀어 헤드 서포트가 5 개 포지션 중 하나에 끼도록 맞춥니다.

헤드 서포트 포지션은 그림 7 번 에 나와 있습니다.



## 인판트 모드(18kg 이하 / 신생아 ~ 4세)

추천 사용 기간 신생아-4 세

시트 포지션 포지션 4 (그림 5 번과 같이 파란색 삼각형 모양 위치에 설치)

! 카시트를 먼저 차량 시트에 올려놓고 설치 한 다음 아이를 앉히십시오.

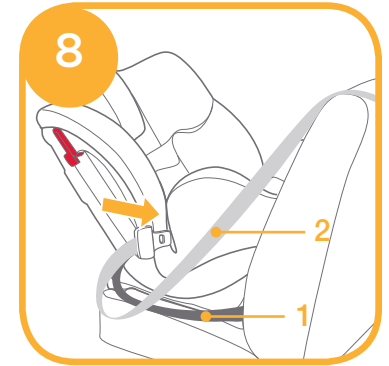
### i 인판트 후방 장착

#### 노트

- 포지션 4 에 카시트를 조절 하여 주십시오: 맨 윗부분 삼각형 모양 (그림 5 번 참조) 을 참고하십시오. 4 에 나와 있는 등받이 조절 부분을 참고 하십시오.
- 카시트를 설치 하기 전에 어깨 벨트 끈이 올바르게 설치 되어 있는지 확인 하십시오. 6-7 에 나와 있는 ( 헤드 서포트 및 어깨 벨트 끈 조절) 부분을 참고 하십시오.
- 차량용 벨트를 조절 하거나 설치 할 때 차량용 어깨 벨트와 허리 벨트가 모두 꼬여 있으면 제대로 기능을 하지 못하므로 재 확인 하십시오.

1. 인판트 바디 서포트 제거

! 차량용 허리 벨트는 인판트 바디 서포트 아래로 반드시 지나가야 합니다.



2. 차량용 허리 벨트가 (그림 8-1번 참조) 차량용 벨트 슬롯을 통과한 다음 버클을 채워 주십시오. (그림 9 번 참조)



3. 차량용 어깨 벨트를 (그림 8-2 번 참조) 두 개의 후방 차량용 어깨 벨트 슬롯을 뒤편 카시트에 설치 하여 주십시오. (그림 10 번 참조)

! 차량용 어깨 벨트는 반드시 후방 장착 차량용 어깨 벨트 슬롯을 통과 해야 만 합니다.

! 잠금 클립은 후방 장착 모드로 설치 할 시에만 사용됩니다.

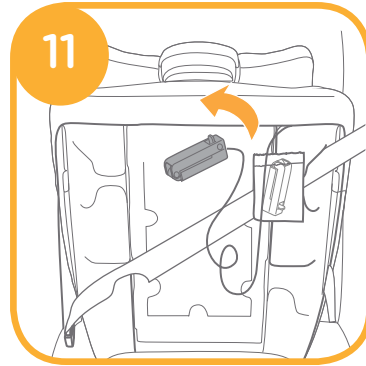
! 잠금 클립은 카시트 사용을 더 안전하게 합니다.

! 미 사용 시에는 잠금 클립과 끈을 뒤편 가방에 넣어 주십시오.



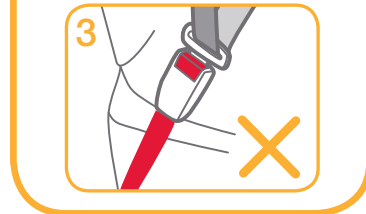


4. 잠금 클립을 가방에서 꺼내 주십시오. (그림 11 번 참조)

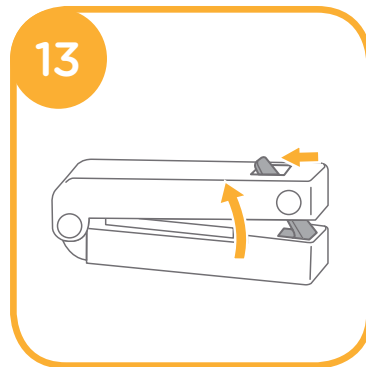


5. 카시트를 누르는 동안 벨트를 잡아 당겨 카시트가 단단하게 채워져 있는지 확인하십시오. (그림 12-1 번 참조) (그림 12-2 번 참조)

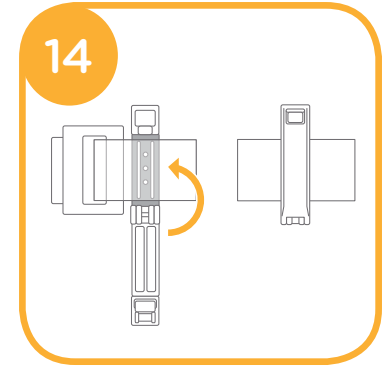
! 차량 벨트의 버클부분이 너무 길 경우 카시트와 함께 사용하지 않으면 안전하게 고정되지 않으니 사용을 금지하십시오. (그림 12-3 번 참조)



6. 버튼을 눌러 잠금 클립을 엽니다. (그림 13 번 참조)

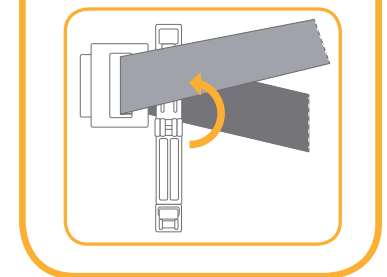
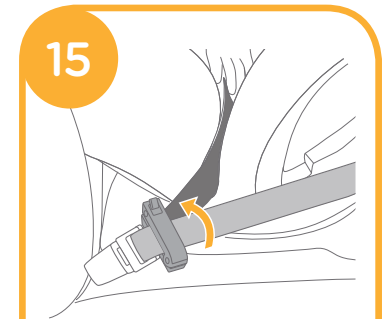


7. 잠금 클립 사이로 벨트를 통과 시키고 잠금 클립을 채워 주십시오. (그림 14 번 참조)



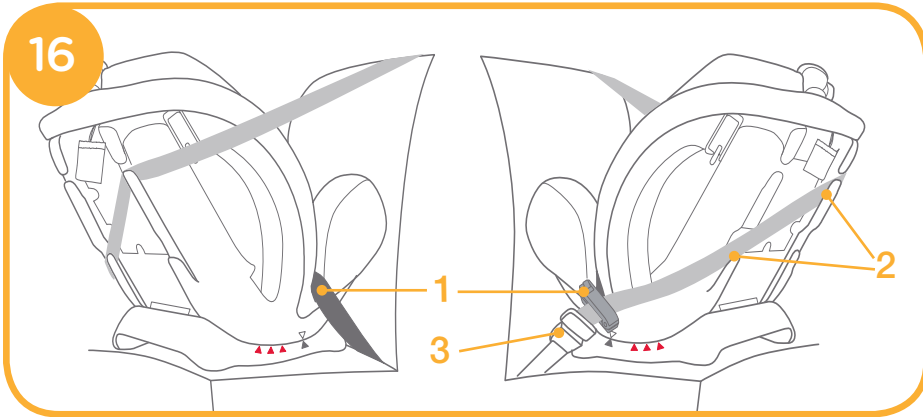
8. 잠금 클립을 재 확인하십시오. (그림 15 번 참조)

! 카시트를 앞 뒤 움직여 보면서 카시트가 차량용 벨트에 단단히 설치되어 있는지 확인하십시오. 더 자세한 정보는 운전자 차량의 매뉴얼을 참고하십시오. (카시트는 25mm/1" 이상 움직이면 안됩니다)



차량용 벨트가 올바르게 설치 되어 있는지 그림 16 번을 참고 하여 주십시오.

- ! 차량용 허리 벨트는 허리 벨트 슬롯 (그림 16-1번 참조) 을 통과 합니다.
- ! 차량용 어깨 벨트는 반드시 후방 차량의 어깨 벨트 슬롯 (그림 16-2번 참조) 을 통과 해야 합니다.
- ! 차량용 버클 은 그림 16-3 번 처럼 제대로 장착 되어 있는지 확인 합니다.



## ii. 아이를 보호하는 카시트

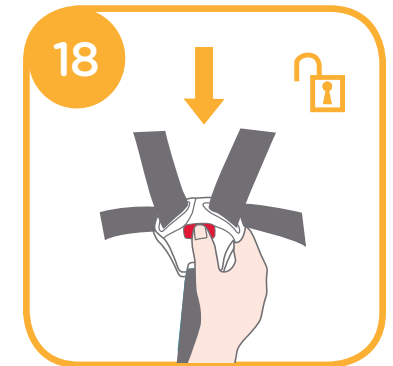
### 노트

1. 인판트 바디 서포트는 아이 보호용입니다. 0-6 개월 아이의 경우 반드시 인판트 바디 서포트를 사용 하시기 바랍니다.
2. 차량용 시트 위에 카시트를 설치 하고 난 뒤에 아이를 카시트 에 앉히십시오.
3. 아이가 카시트 에 앉고 난 후 어깨 벨트 끈이 제대로 설치 되어 있는지 확인 하십시오. 6-7 을 참고 하십시오.

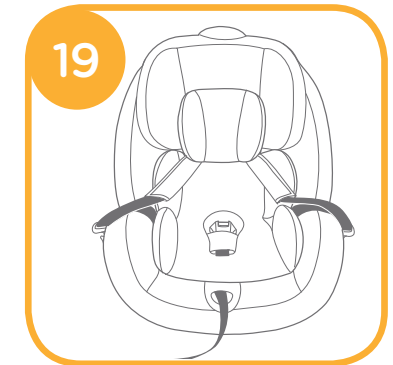
1. 길이 조절 벨트 잠금 (그림 17-1번 참조) 을 잡아당겨 어깨 벨트 끈 길이 조절이 제대로 (그림 17-2번 참조) 되었는지 확인 하십시오.



2. 버클을 해제 할 경우 빨간색 버튼을 누르십시오. (그림 18 번 참조)



3. 카시트에 인판트 바디 서포트를 넣어 주신 후 어깨 끈 왼쪽과 오른쪽을 카시트 팔걸이 부분에 놓아 두십시오. (그림 19 번 참조)

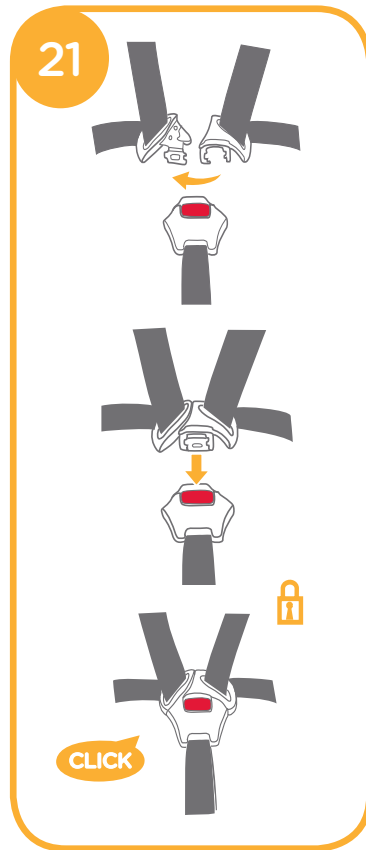


4. 카시트에 아이를 앉히고 어깨 끈이 양쪽 팔에 들어가도록 하십시오. (그림 20 번 참조)

! 아이가 앉고 난 후 어깨 끈이 제대로 설치 되어 있는지 재 확인 하십시오. 6-7 번을 참고 하십시오.



5. 버클을 채우십시오. (그림 21 번 참조)



6. 어깨 끈 조절 길이를 아래로 잡아 당기고 벨트를 조절하여 당신의 아이가 제대로 보호 되는지 확인 하십시오. (그림 22 번 참조)

! 아이와 어깨 벨트 끈 사이가 손 한 뼘두께 정도 되는지 확인 하십시오. (그림 22 번 참조)



## 유아용 모드 (9-18 kg / 1-4 세)

사용 나이 1-4 세

시트 포지션 1-3 (빨간 삼각형 모양 화살표 방향 에 위치 (그림 5번 참조))

! 차량용 시트 위에 올려 놓고 카시트를 설치한 후에 아이를 앉하십시오.

### i. 전방 장착

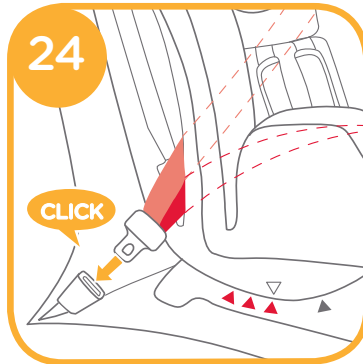
#### 노트

- 등받이 각도 포지션을 카시트에 알맞게 조절 하십시오. (포지션 3 유아모드 전방 장착) 각도 표시기: 가장 위쪽 빨간 삼각형 에 위치 (그림 5번 참조). 4 을 (등받이 각도조절) 참고 하십시오.  
! 각도 조절 포지션은 카시트를 설치 하기 전에 먼저 선택 되어야 합니다. 등받이 각도 조절은 차량에 설치가 끝난 후에는 조절 할 수 없습니다. 운행 중에 카시트의 각도 조절은 카시트의 설치를 느슨하게 만들어 충돌이 일어날 경우 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다.
- 카시트를 설치하기 전에 어깨 벨트 끈 위치를 올바른 키 높이 위치에 맞춰 조절 하십시오. 6-7 을 참고 하십시오.
- 차량용 벨트 조절 및 설치 할 경우, 차량용 어깨 벨트와 허리 벨트가 꼬여 있지 않은지 확인하십시오. 그렇지 않을 경우 기능이 제대로 작동 되지 않을 수 있습니다.  
! 권장 사항 방법은 아니지만 만일 카시트 전방 장착 모드를 에어백이 있는 앞 좌석에 설치 할 경우 에어백 모드를 꺼 주시고 최대한 에어백 거리와 멀리 떨어져 장착 하여 주십시오. 자세한 정보는 운전자 차량의 매뉴얼을 참고 하십시오.

1. 차량용 벨트를 카시트 뒤편의 있는 두 개의 벨트 슬롯에 통과하여 주십시오. (그림 23 번 참조)

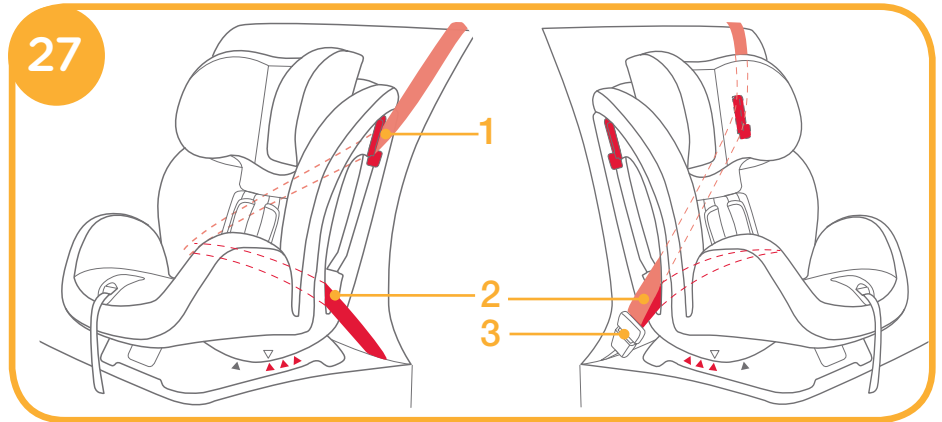
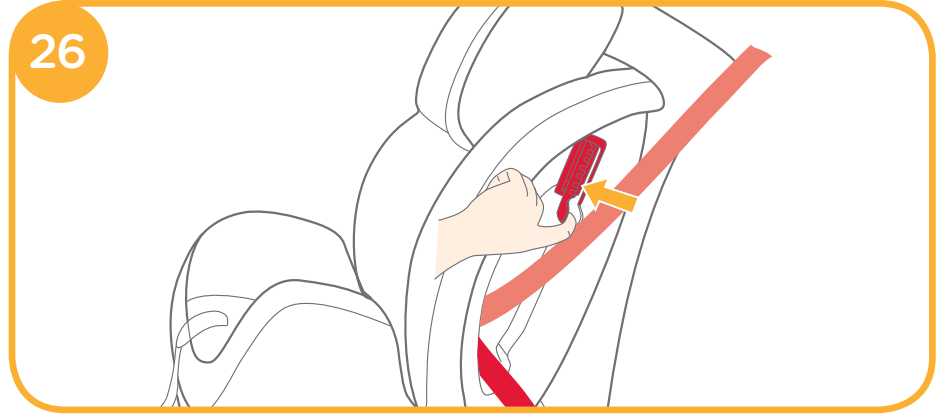


2. 차량용 버클을 차량 벨트 홈에 끼워 주십시오. (그림 24 번 참조)



3. 차량용 시트에 카시트를 눌러 단단하게 고정 시키는 동안 차량용 어깨 벨트를 카시트 쪽으로 단단하게 고정 시키기 위해 당겨 주십시오. (그림 25 번 참조)

! 차량 벨트의 버클부분이 너무 길 경우 카시트와 함께 사용하게 되면 안전하게 고정이 되지 않으니 사용을 금지하시기 바랍니다. (그림 25-1 번 참조)



4. 잠금- 해제 장치를 열고 어깨 안전 벨트를 삽입 하십시오. (그림 26 번 참조)

! 카시트를 앞뒤로 움직여 보면서 카시트 설치가 타이트하게 설치 되었는지 확인 하십시오. (카시트는 25mm/1" 이상 움직이면 안됩니다)

조립된 차량용 벨트는 그림 27 번을 참조 하십시오.

! 차량용 어깨 벨트는 락- 해제 잠금 장치를 통과 합니다 (그림 27-1번 참조)

! 차량용 허리 벨트는 전방 장착 차량용 벨트 슬롯을 통과 합니다 (그림 27-2번 참조)

! 차량용 버클 홈 부분은 버클이 제대로 채워져 있는지 확인 합니다. (그림 27-3번 참조)

## ii. 아이를 보호하는 차량용 카시트

### 노트

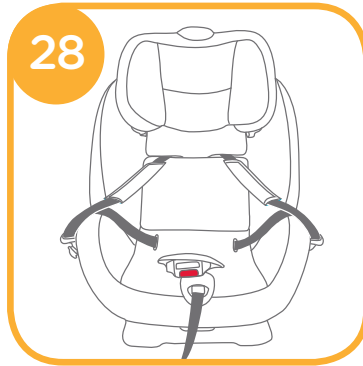
1. 카시트를 전방 장착 유아 모드로 설치 할 시 인판트 바디 서포트를 사용 하지 마십시오.
2. 차량용 시트에 카시트를 올려 놓고 설치 한 후 아이를 차량용 카시트에 앉히십시오.
3. 카시트에 아이를 앉히고 난 후 어깨 벨트 끈이 제대로 된 높이에 설치 되어 있는지 재확인 하십시오. [page 6-7](#) 번을 참고 하십시오.

1. 길이 조절 벨트 잠금을 당겨 (그림 17-1번 참조), 어깨 벨트 끈이 제대로 된 길이로 맞춰 졌는지 확인 합니다. (그림 17-2번 참조)
2. 버클을 해제 하기 위해 빨간 색 버튼을 누릅니다. (그림 18 번 참조)
3. 카시트 차량 의 왼쪽 및 오른쪽 쪽 편 어깨 끈을 놓아 둡니다. (그림 28 번 참조)
4. 아이를 카시트에 앉히고 버클을 채워 주십시오. (그림 21 번 참조)

! 아이를 앉힌 후 어깨 벨트 끈이 제대로 된 키 높이에 채워 졌는지 재 확인 하십시오. [6-7](#) 번을 참조 하십시오.

5. 조절 하기 위해 어깨 끈 조절을 아래로 잡아 당기고 아이의 어깨 벨트가 제대로 조여 졌는지 확인 합니다. (그림 29 번 참조)

! 어깨 벨트 끈과 아이 사이의 간격이 손 한 뼘 정도 두께가 되게 합니다. (그림 29 번 참조)



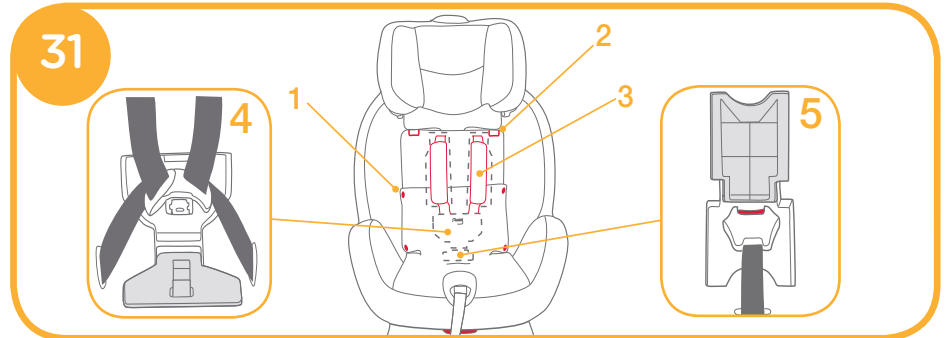
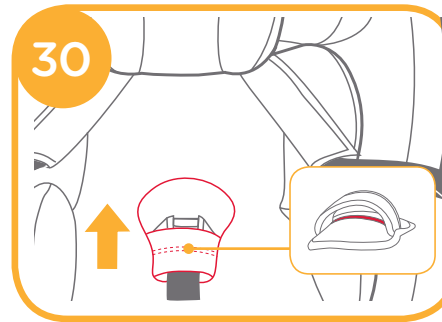
## 주니어용 모드 (15-25kg / 3-7 세)

사용 시기 3-7 세  
시트 포지션 포지션 1-2 (빨간색 삼각형 모양에 위치, [그림 5번 참조](#))

### i 유아 모드에서 주니어용 모드로 전환 하기

1. 버클을 해제 하기 위해 빨간색 버튼을 누르십시오. (그림 18 번 참조)
2. 가랑이 패드를 탈거하려면 우선 가랑이 패드 안쪽에 있는 고무줄을 찾으십시오. 고무줄을 둘 모두 당겨 가랑이 패드를 버클 위로 넘겨서 탈거하면 됩니다. (그림 30 번 참조)
3. 인판트 바디 서포트와 가랑이 패드를 제거 하십시오.
4. 시트 뒤편 위아래의 스냅을 잡아 당겨 주십시오. (그림 31-1번 참조)  
시트 패드의 어깨 벨트를 빼 주십시오. (그림 31-2번 참조)
5. 시트 패드의 위쪽 및 아래쪽을 들어올린 후 어깨 끈 (그림 31-3번 참조) 과 버클 문치들을 안쪽 보관함에 넣어주십시오. (그림 31-4번 참조)
6. 시트 패드에 있는 슬롯 사이로 버클을 잡아 당기고 난 후 버클을 보관함에 넣어 둡니다. (그림 31-5번 참조)

! 주니어용 모드에서 유아 모드로 재 전환 한 경우 이 단계를 모두 반대로 하십시오.

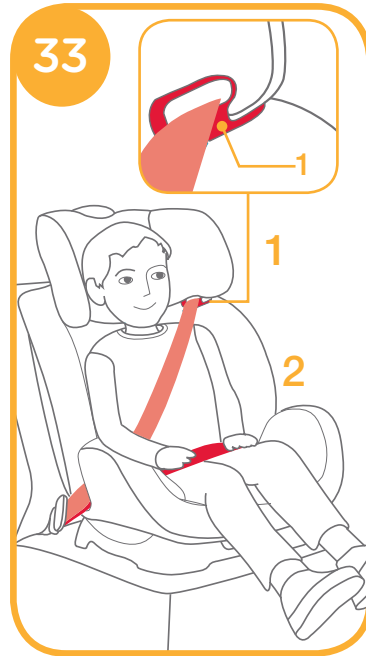


## ii. 전방 장착 주니어 용 모드로 설치 하기

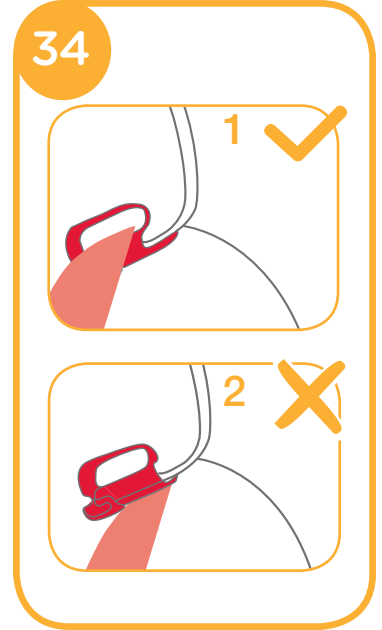
### 노트

1. 주니어 모드로 설치 할 경우에만 차량용 벨트를 사용 하시기 바랍니다. 인판트 바디 서포트, 어깨 끈 또는 가랑이 커버를 사용 하지 마십시오. 어깨 끈, 버클 및 버클 홈을 보관함에 보관 하시기 바랍니다 (그림 31 번 참조)  
! 권장 사항은 아니지만 만일 카시트 전방 장착 모드를 에어백이 있는 앞 좌석에 설치 할 경우 에어백 모드를 꺼 주시고 최대한 에어백 거리와 멀리 떨어져 장착 하여 주십시오. 자세한 정보는 운전자 차량의 매뉴얼을 참고 하십시오.
2. 어깨 끈과 버클을 보관함에 넣기 전에 어깨 끈 길이를 제대로 맞추었는지 조절 하십시오. (그림 17 번 참조)
3. 카시트를 올바른 등받이 각도 조절 포지션으로 맞춰 주십시오. (포지션 1-2 번이 주니어 용 전방 장착 모드에 가능 합니다). 각도 표시기: 맨 위 삼각형이 빨간색 삼각형 표시에 맞게 해 주십시오. (그림 5번 참조). 4 (각도 조절) 을 참고 하십시오.
4. 차량용 벨트를 조절하고 설치 할 때 차량용 어깨 벨트와 허리 벨트가 꼬여져 있지 않은지 확인 하십시오. 꼬여 있는 경우 기능이 제대로 작동 되지 않을 수 있습니다.

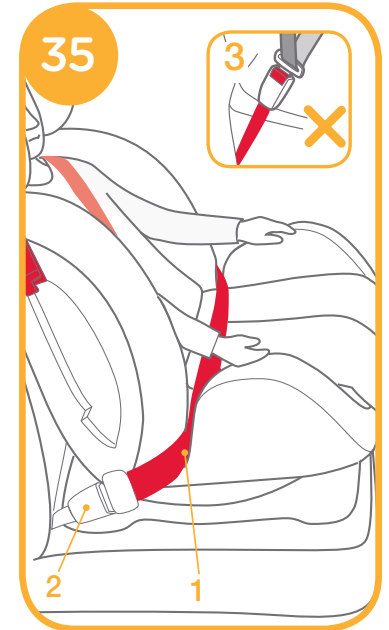
1. 카시트에 아이를 앉히십시오. 어깨 벨트 가이드가 제대로 된 키 높이에 맞춰 졌는지 확인 하십시오. 6-7 을 참고 하십시오
2. 차량용 어깨 벨트 가이드를 통과하여 차량용 어깨 벨트에 설치 하십시오 (그림 33-1번 참조).  
그리고 차량용 허리 벨트를 그림 33-2 번에 나와 있는 것과 같이 아래로 내려 버클 홈에 채워 주십시오.



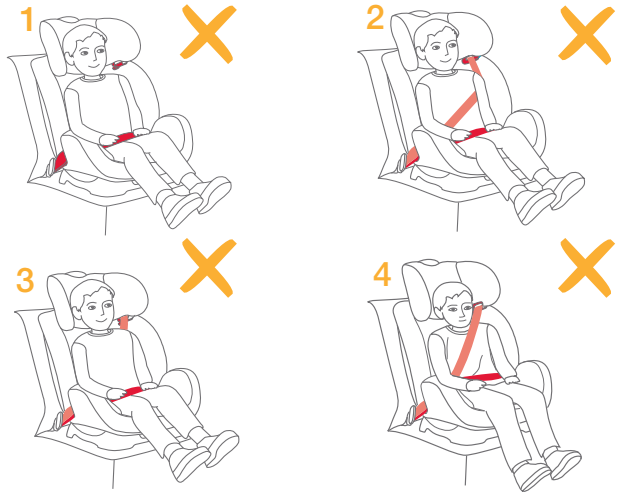
! 어깨 벨트는 반드시 어깨 벨트 가이드를 통과 해야 합니다 (그림 34-1번 참조)



- ! 허리 벨트는 반드시 시트 슬롯을 통과 해야 합니다. (그림 35-1번 참조)
- ! 차량용 버클 홈은 그림 35-2 번과 같이 버클에 제대로 채워 졌는지 확인 합니다.
- ! 차량 벨트의 버클 부분이 너무 길 경우 카시트와 함께 사용하게 되면 안전하게 고정 이 되지 않으니 사용을 금지 하시기 바랍니다. (그림 35-3 번 참조)



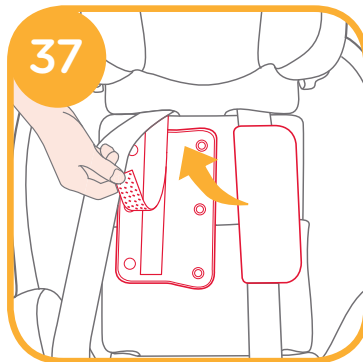
36



- ! 절대로 2 점식 차량용 벨트를 사용 하지 마십시오. (그림 36-1번 참조)
- ! 절대로 차량용 어깨 벨트를 느슨하게 하거나 벨트가 아이의 팔 아래 있게 하지 마십시오. (그림 36-2번 참조)
- ! 절대로 차량용 벨트를 아이 뒤편으로 놓지 마십시오. (그림 36-3번 참조)
- ! 절대로 아이를 차량용 카시트 아래 방향으로 앉게 하지 마십시오. (그림 36-4번 참조)

## 보조 부품 조립 하기

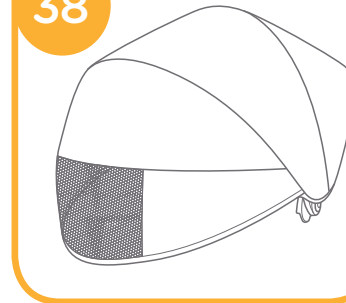
1. 유아용 속싸개를 탈거합니다.
2. 어깨 패드를 제거하려면 먼저 패드의 스냅을 끈 다음 벨크로로 부착 된 웨빙을 제거하십시오. (그림 37 번 참조)
3. 버클을 해제 하기 위해 빨간색 버튼을 누르십시오. (그림 18 번 참조)
4. 후크와 끈을 해제 하십시오. (그림 31-2번 참조)
5. 시트 패드의 스냅을 당겨 빼십시오. (그림 31-1번 참조)
6. 헤드 서포트 뒤편에 커버를 빼 주십시오.
7. 시트 프레임에 씌어져 있는 커버를 빼 주십시오.
8. 시트 패드에서 슬롯을 통과하여 버클을 잡아 당겨 주고 난 뒤 시트 프레임으로부터 시트 패드를 제거하십시오.



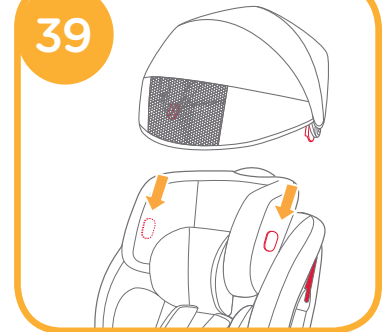
## 캐노피 사용

- ! 이 캐노피는 스테이지스 카시트에만 사용하시기 바랍니다.
- ! 캐노피는 전방 장착과 후방 장착 모드 둘 다 사용 가능 합니다.

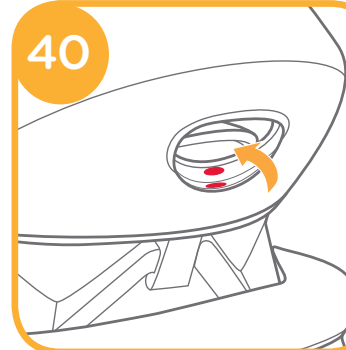
38



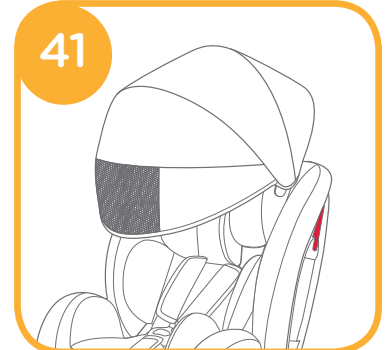
39



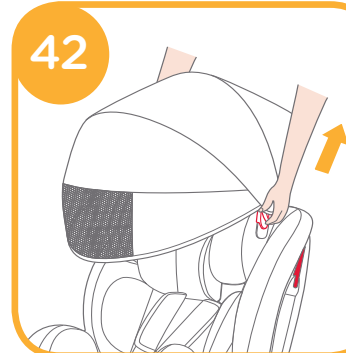
40



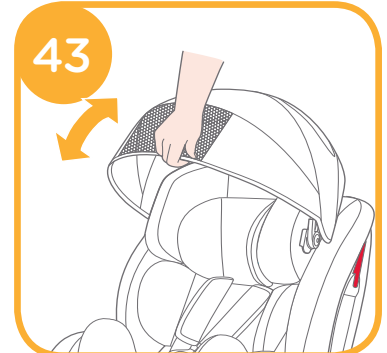
41



42

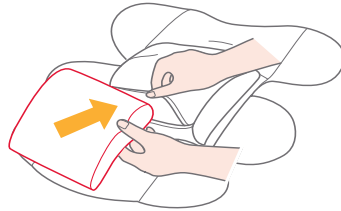


43



# 관리 및 유지

- ! 유아 또는 주니어용 모드로 카시트를 사용하실 때에는 인판트 바디 서포트를 제거하여 주시고 아이가 접근하지 못하는 곳에 보관 하여 주십시오.
- ! 반드시 30 도 이하로 세탁 하시기 바랍니다.
- ! 보조 부품을 다림질 하지 마십시오.
- ! 보조 부품을 표백 하거나 드라이 클리닝 하지 마십시오.
- ! 카시트를 세탁 시 표백제, 가솔린 또는 다른 오가닉 천을 함께 세탁 하지 마십시오. 카시트에 손상이 올 수 있습니다. 증성 세제를 사용 하시기 바라며 카시트 프레임, 벨트 및 어깨 벨트 끈 커버는 부드러운 천이나 물로 닦아 내십시오.
- ! 어깨 벨트 끈은 떼어 내지 않습니다. 부드러운 세제로 물세탁 또는 부드러운 천으로 닦아 주십시오.
- ! 보조 부품을 말리기 위해 과도한 힘으로 비틀지 마십시오. 보조 부품에 주름이 생길 수 있습니다.
- ! 보조 부품을 그늘에서만 말리십시오. 말리기 위해 건조 세탁을 하지 마십시오.
- ! 오랜 기간 동안 카시트를 사용 하지 않을 시에는 차량에서 떼어 내십시오. 카시트를 통풍이 잘 되고 건조한 곳에 보관 하여 주시고 아이가 닿지 않는 곳에 놓아 주십시오.
- ! 기계 세탁 하기 전에 인판트 바디 서포트에 있는 폼을 제거 하여 주십시오. 다시 폼을 삽입 하실 경우 오른쪽 그림을 참고 하십시오.





لقد قمت بشراء كرسي طفل لسلامة الطفل معتمد بالكامل. وهذا المنتج مناسب للاستخدام مع الأطفال بلا وزن حتى 25 كجم (عمر 7 سنوات أو أقل تقريباً).  
نرجو قراءة دليل التعليمات بحرص واتباع خطوات التركيب. وهي الطريقة الوحيدة لحماية طفلك من الإصابة أو الوفاة في حالة الحوادث مع توفير الراحة للطفل عند استخدام هذا المنتج.

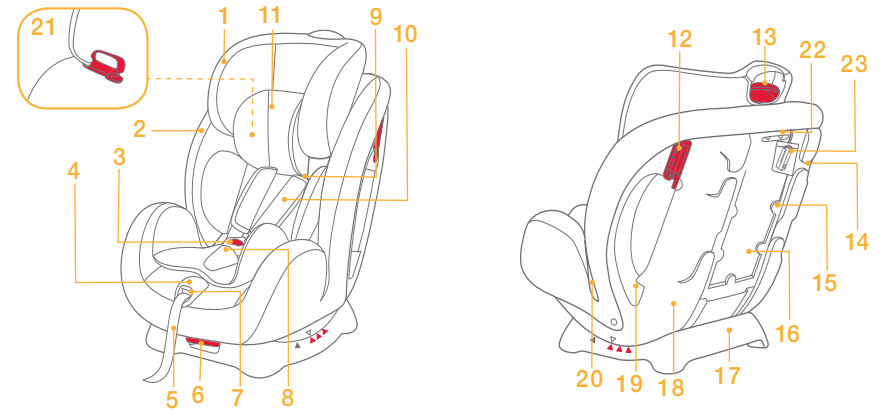
## نرجو التأكيد

عليك أن تتأكد أن سيارتك مجهزة بحزام الأمان المزود بثلاث نقاط. وأحزمة الأمان قد تختلف في التصميم والطول وذلك بحسب الصانع وتاريخ الصناعة ونوع السيارة. إن كرسي الطفل مناسب فقط للاستخدام في السيارات المجهزة بحزام الأمان الثلاثي مع ماكينة السحب والمحمدة من اللوائح الأوروبية UN/ECE رقم 16 أو المواصفات القياسية المماثلة الأخرى.

نرجو الاحتفاظ بدليل التعليمات في درج التخزين في الغطاء الخلفي للرجوع إليه مستقبلاً.

## قائمة الأجزاء

- 1 دعامة الرأس قابلة للضبط
- 2 وسادة الكرسي
- 3 أزرع
- 4 غطاء ضبط الأربطة
- 5 شبكة الضبط
- 6 مقبض ضبط الميل
- 7 قفل الشبكة
- 8 الوسادة السفلية
- 9 شريط أربطة الكتف
- 10 أغطية شريط أربطة الكتف
- 11 دعامة جسم الرضيع
- 12 جهاز الإغلاق
- 13 مقبض ضبط دعامة الرأس
- 14 مجرى حزام الأمان للكتف في الاتجاه الخلفي
- 15 الغطاء الخلفي
- 16 درج تخزين دليل التشغيل
- 17 القاعدة
- 18 غلاف الكرسي
- 19 مجرى حزام أمان سيارة في اتجاه الأمام
- 20 مجرى حزام أمان السيارة للوسط
- 21 دليل حزام أمان السيارة للكتف
- 22 قطعة ربط الأجزاء اللينة
- 23 مشبك الأغلاق

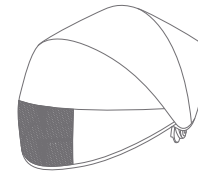


## الملحقات والإكسسوارات

(قد تكون غير متضمنة)

الغطاء (في موديلات معينة)

الملحقات والإكسسوارات يمكن بيعها بشكل منفصل أو قد تكون غير متوافرة بحسب الإقليم



! تأكد أن كرسي الطفل قد تم تركيبه بحيث لا توجد أي أجزاء تتعارض مع المقاعد المتحركة أو تشغيل أبواب السيارة.

! تأكد من لبس أي حزام أمان للوسط وذلك في الاتجاه السفلي لتثبيت منطقة الحوض.

! لا تستخدم أي نقاط تلامس حاملة للأحمال غير تلك المذكورة بالوصف في التعليمات وفي كرسي الطفل.

! أي شرائط في كرسي الطفل وكرسي السيارة يجب إحكام ربطها وبدون التواء.

## الطوارئ

في حالة الطوارئ أو الحوادث فمن المهم جداً العناية بلاطفال فوراً بلعلاج الطبي والإسعافات الأولية.

## معلومات المنتج

إن كرسي الطفل متعدد الاستخدامات. وهو معتمد بلوائح الأوربية رقم 44، مع السلسلة 04 من التعديلات للاستخدامات العامة في السيارات وهو لا يصلح لجميع مقاعد السيارات ولكنه يصلح لمعظمها.

اقرأ جميع التعليمات في هذا الدليل قبل استخدام هذا المنتج وإذا كانت لديك أي أسئلة أخرى عليك الرجوع للبائع مباشرة.

المنتج :	المجموعة + 2 / 1 / 0 كرسي الطفل
ريدم ل:	C0925
مناسب :	للطفل بلاوزن حتى 25 كيلوجرام (حتى عمر 7 سنوات تقريباً أو أقل).
مجموعة الكتلة :	0 + / 1 / 2
المواد :	البلاستيك والمعدن ومنسوجات الفبريك
رقم براءة الاختراع :	في انتظار براءات الاختراع
اسم الماركة :	جوي
الموقع على الإنترنت :	www.joiebaby.com

الليونة الخارجية كل من وسادة الكرسي والوسادة السفلية ودعامة الرأس ودعامة جسم الرضيع. نرجو التأكيد من عدم وجود أجزاء ناقصة. نرجو الاتصال بلبائع إذا كانت تشمل المنتجات هناك أي أجزاء ناقصة.

## تحذيرات

! أي كرسي طفل لا يمكنه ضمان الحماية الكاملة من الإصابة في حالة الحوادث ولكن الاستخدام السليم لكرسي الطفل يؤدي إلى تخفيض مخاطر الإصابة الشديدة أو الوفاة للطفل.

! إن كرسي الطفل مصمم فقط للأطفال وزن حتى 25 كيلوجرام (عمر 7 سنوات تقريباً أو أقل).

! تجنب استخدام أو تركيب كرسي الطفل حتى تقرأ وتفهم التعليمات لهذا الدليل وفي دليل مالك السيارة الخاص بك.

! تجنب تركيب أو استخدام كرسي الطفل بدون اتباع التعليمات والتحذيرات في هذا الدليل وإلا فإنك تضع طفل في مخاطر بالإصابة أو الوفاة.

! عليك عدم إجراء أي تعديلات في كرسي الطفل أو استخدامه مع مكونات أخرى من صانعين آخرين.

! لا تستخدم كرسي الطفل إذا كانت هناك أجزاء تالفة أو ناقصة.

! لا تترك طفلك أبداً بدون ملاحظة في كرسي الطفل.

! لا تضع الطفل في ملابس فضفاضة أو واسعة بمقاسات كبيرة عند استخدام كرسي الطفل فإن هذا قد يمنع الطفل من التثبيت السليم والمأمون باستخدام شرائط الأربطة.

! لا تترك كرسي الطفل أو الأشياء الأخرى بدون تأمين أو تثبيت في سيارتك فالأجزاء غير المثبتة يمكن أن تتزحزح أو تتحرر لتصيب الموجودين في المنحنيات السريعة أو التوقف المفاجئ أو التصادم وعليك إخراج كرسي الطفل من السيارة إذا كان لن يستخدم بصفة منتظمة. ك من مكانها

! لا تضع كرسي الطفل في أوضاع مقاعد السيارة حيثما كانت هناك وسادة هوائية أمامية نشطة بينما مازال الطفل في الوضع العكسي (الخلفي).

! لا تستخدم كرسي الطفل المستعمل أو كرسي الطفل إذا كنت لا تعرف تاريخه السابق قد تكون هناك عيوب يمكن أن تعرض سلامة الطفل للخطر.

! لا تستخدم أبداً الجبال أو أي بدائل أخرى لتثبيت كرسي الطفل في السيارة أو لتثبيت الطفل في كرسي الطفل. بل استخدم فقط حزام أمان السيارة لتأمين وضع الطفل في السيارة.

! تجنب دائماً أي تزييت بأي شكل من الأشكال لأجزاء كرسي الطفل.

! عليك دائماً تأمين الطفل في كرسي الطفل أثناء وجوده في السيارة حتى في الرحلات القصيرة حيث أن هذه الرحلات القصيرة هي التي تحدث بها معظم الحوادث.

! لا تستخدم كرسي الطفل في المجموعة + 0 / 1 لأكثر من 7 سنوات بعد تاريخ الشراء ولا تستخدم كرسي الطفل في المجموعة 2 لأكثر من 10 سنوات بعد تاريخ الشراء حيث أن الأجزاء تتعرض للاستهلاك مع مرور الوقت أو بسبب التعرض لأشعة الشمس وقد يصبح أداؤها غير كافي في حالات الحوادث.

! لا تستخدم كرسي الطفل ككرسي مستمر للجلوس حيث أنه قد ينقلب ويؤدي إلى إصابة الطفل.

! احفظ كرسي الطفل بعيداً عن أشعة الشمس وإلا فإنه يصبح شديد السخونة على الطفل. وعليك دائماً أن تلمس وتختبر الكرسي قبل وضع الطفل بداخله.

! لا تستخدم كرسي الطفل بدون الأجزاء الليونة.

! الأجزاء الليونة لا يتم استبدالها بغير تلك المحددة في توصيات الصانع فالأجزاء الليونة تمثل جزءاً لا يتجزأ من أداء كرسي الطفل.

! لا تضع أي شيء آخر غير الوسائد الداخلية المحددة في التوصيات لكرسي الطفل.

! لا تحمل كرسي الطفل والطفل بداخله.

! لا تستمر في استخدام كرسي الطفل إذا تعرض لأي نوع من الحوادث بما في ذلك الحوادث البسيطة بل عليك الاستبدال فوراً حيث أنه قد تكون هناك أضرار إنشائية غير ظاهرة كنتيجة للحدث.

! اسأل البائع بخصوص المشكلات المتعلقة بالصيانة والإصلاح واستبدال الأجزاء.

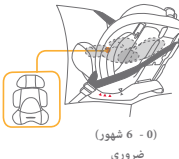


! عليك عدم تركيب كرسي الطفل في الحالات التالية :

1 مقاعد السيارات ذات حزام أمان السيارة 2 نقطة.

2 مقاعد السيارات في الاتجاه الجانبي أو الاتجاه الخلفي (العكسي) بالنسبة لاتجاه حركة السيارة.

3 مقاعد السيارات غير المستقرة أثناء التركيب.

## أوضاع التركيب

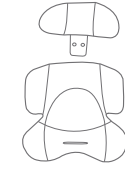
المجموعة	وزن الطفل	وضع التركيب	شكل التركيب	العمر المرجعي	وضع الكرسي	تعليمات وسادة الكرسي
0+/1	أقل من 18 كجم	وضع الاتجاه الخلفي		أقل من 4 سنوات	الوضع 4 4	يتم استخدام دعامة جسم الرضيع من 0 - 6 شهور للمساعدة على تثبيته بإحكام بطانة لقدرة الجانبين الدفاع يبلغ الطفل بطانة استخدم يساهم ارتفاع طفل تحت 6 سم أن حتى فمن المستحسن استخدام بطانة مع
1	9 - 18 كجم	وضع الطفل / وضع الاتجاه الأمامي		1 سنة إلى 4 سنوات	الأوضاع 1-3: 1 2 3	لا يتم استخدام دعم جسم الرضيع للطفل أكبر من 6 شهور
2	15 - 25 كجم	وضع الصبي / وضع الاتجاه الأمامي		3 سنوات إلى 7 سنوات	الأوضاع 1-2: 1 2	فك الوسادة السفلية ودعامة جسم الرضيع ويتم تخزين الأربطة في أماكن التخزين السليمة

### ملاحظة هامة

- 1 لا تستخدم كرسي الطفل في الاتجاه الأمامي في وضع الطفل أو الصبي قبل أن يتجاوز وزن الطفل 9 كيلوجرام. وكرسي الطفل في وضع الطفل أو وضع الصبي يمثل خطورة للطفل الأقل من 9 كيلوجرام.
- 2 عندما يكون الطفل مناسباً لكل من الاتجاه الأمامي والخلفي تتم التوصية بتركيب كرسي الطفل هذا في الاتجاه الخلفي حيث أنه أكثر أماناً.



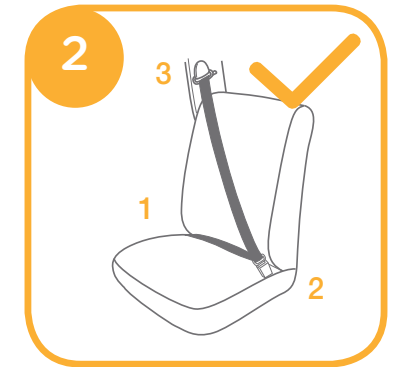
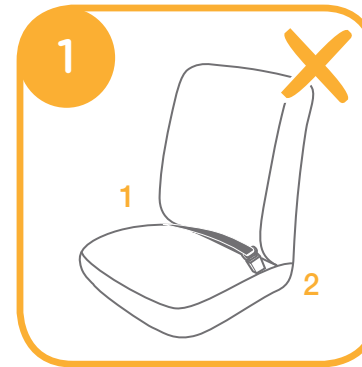
بطانة لقدرة الجانبين الدفاع يبلغ الطفل بطانة استخدم يساهم ارتفاع طفل تحت 6 سم أن حتى فمن المستحسن استخدام بطانة مع



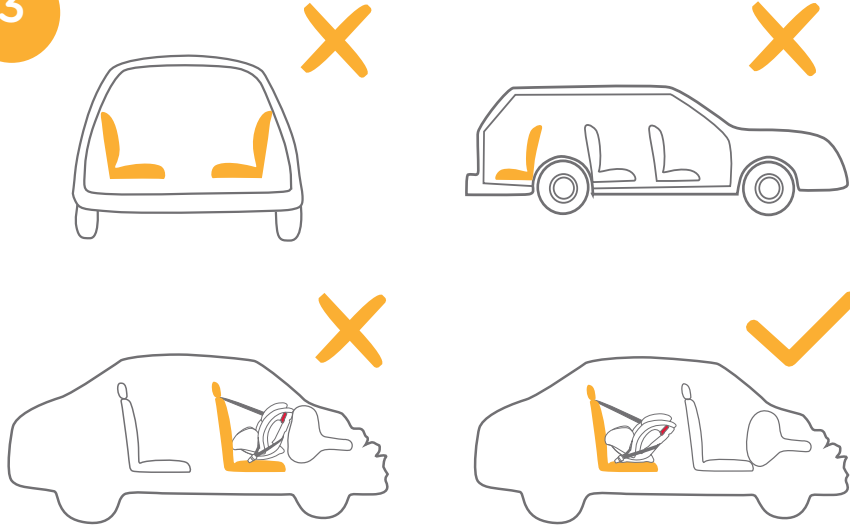
لوحة بطانة الرأس فتح أزرار، وفصل

## مشكلات التركيب

- 1 ! يجب عدم تركيب كرسي الطفل في مقاعد السيارة مع أحزمة الأمان ذات النقطتين
- 2 ! كرسي الطفل مناسب فقط لمقاعد السيارة ذات أحذية الأمان 3 نقاط
- 3 ! يجب عدم تركيب كرسي الطفل في مقاعد السيارات المتجهة جانبياً أو عكسياً وذلك بلانسية لاتجاه حركة السيارة.
- 3 ! لا تضع كرسي الطفل في أوضاع المقاعد حيث توجد وسادة هوائية أمامية نشطة إذا كان الطفل مازال في الوضع العكس. فإن هذا قد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الشديدة.
- 3 ! يتم الرجوع لدليل مالك السيارة للمزيد من المعلومات.
- 3 ! تتم التوصية بتركيب كرسي الطفل في الكرسي الخلفي للسيارة



3



## ضبط الميل

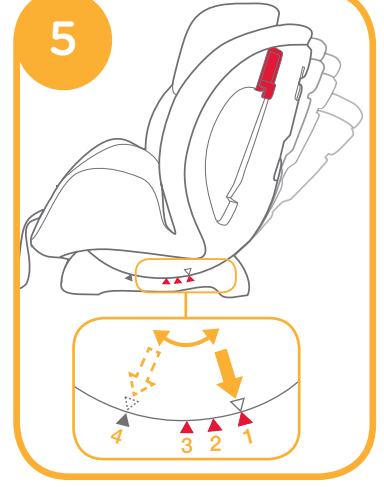
اضغط مقبض ضبط الميل 1 - 4 واضبط كرسي الطفل في الوضع السليم 2 - 4



أوضاع الميل مبينة في الشكل 5.

توجد ثلاثة أوضاع للميل 3 - 1 لوضع الطفل في اتجاه الأمام ووضعين للميل 2 - 1 لوضع الصبي في اتجاه الأمام 5 ووضوح الميل 4 للوضع الخلفي للرضيع 5. بيان الزاوية : مع ضبط استقامة المثبتين الأعلى والأسفل 5.

5



## ضبط الارتفاع

(لشرايط رباط الكتف ودعامة الرأس)

يتم ضبط دعامة الرأس وشرايط رباط الكتف بالارتفاع المناسب بحسب ارتفاع الطفل.

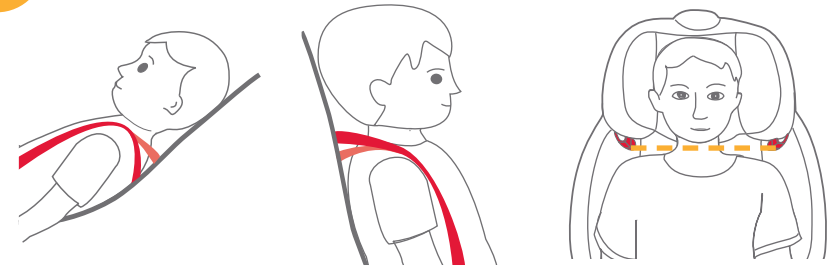
- 6 عند الاستخدام في وضع الرضيع في الاتجاه العكسي فإن مجرى رباط الكتف يجب أن تكون منتظمة بارتفاع أكتاف الطفل أو أقل منها مباشرة 1- 6
  - 6 عند الاستخدام في وضع الطفل في الاتجاه الأمامي فإن مجرى رباط الكتف يجب أن تكون منتظمة مع أكتاف الطفل أو أعلى منها مباشرة 2- 6
  - 6 عند الاستخدام في وضع الصبي في الاتجاه الأمامي، فإن دليل حزام الكتف يجب أن يكون منتظماً مع أكتاف الطفل أو أعلى منها مباشرة 3- 6
- إذا كانت شرايط رباط الكتف ليست بالارتفاع المناسب فإن الطفل قد يخرج ويسقط من كرسي الطفل في حالة التصادم.

6

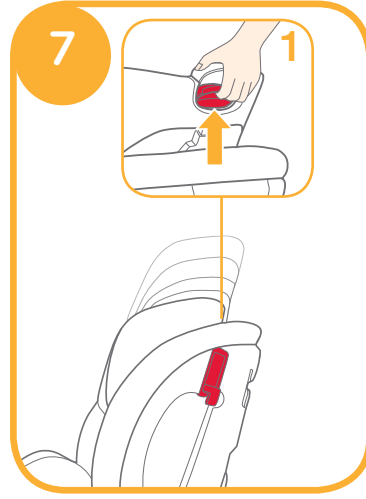
1

2

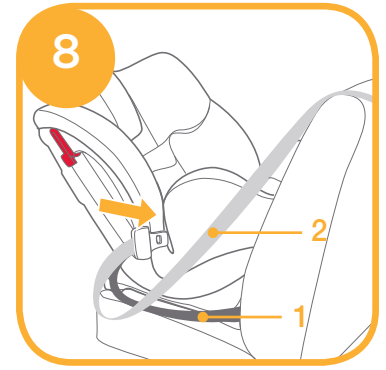
3



اضغط مقبل دعم دعامة الرأس 1 - 7 وأسحب لأعلى أو أدفع لأسفل دعامة الرأس حتى تدخل في أحد الأوضاع الخمسة. أوضاع دعامة الرأس مبيّنة في الشكل 7



1 فك دعامة جسم الرضيع يجب أن يمر حزام الوسط أسفل دعامة جسم الرضيع.



2 يتم مرور حزام الوسط 1 - 8 عبر مجرة حزام الوسط الخاص بلاسيارة ويتم تعشيق لسان أيزيم حزام السيارة في الأيزيم 9



## وضع الرضيع (للطفل أقل من 18 كيلوجرام / حديث الولادة - عمر 4 سنوات)

العمر المرجعي: حديث الولادة - عمر 4 سنوات.

وضع الكرسي: الوضع 4 مع ضبط استقامة المثبت العلوي والمثلث الأزرق كما هو مبين في الشكل 5

! يتم تركيب كرسي الطفل على كرسي السيارة أولاً ثم يتم وضع الطفل في كرسي الطفل.

### 1 التركيب لوضع الرضيع في الاتجاه الخلفي (العكسي)

#### ملاحظة هامة

- 1 اضبط أولاً كرسي الطفل في وضع الميل 4 وبيان الزاوية: حيث يتم ضبط استقامة المثبت العلوي والمثلث الأزرق 5 يتم الرجوع لصفحة 4 (ضبط الميل).
- 2 تأكد أن شرائط رباط الكتف مربوطة على الارتفاع المناسب قبل تركيب كرسي الطفل يتم الرجوع لصفحة 6-7 (ضبط الارتفاع لدعامة الرأس وشرائط رباط الكتف).
- 3 عند تركيب وضبط أحزمة أمان السيارة تأكد أن كل من حزام الكتف وحزام الوسط ليست ملتوية وإلا فإن الأحزمة لن تعمل بشكل.

3 يتم تركيب حزام الكتف 2 - 8 في مجرى حزام الكتف المزدوجة المواجهة للخلف والخاصة بحزام الكتف على الجانب الخلفي من غلاف الكرسي 10 ! يجب أن يمر حزام الكتف خلال مجرى حزام الكتف الخاص بالسيارة في المواجهة للخلف.

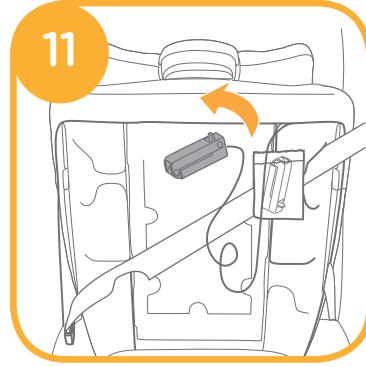
! يتم استخدام مشبك التثبيت فقط عند استخدام كرسي الطفل في وضع المواجهة للخلف.

! مشبك التثبيت يجعل كرسي الطفل أكثر أمناً.

! يتم إعادة مشبك التثبيت لمكانه في الكيس في حالة عدم استخدامه.



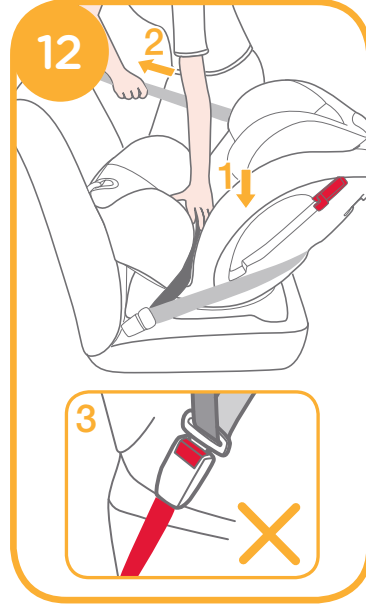
4 يتم إخراج مشبك التثبيت من الكيس 11



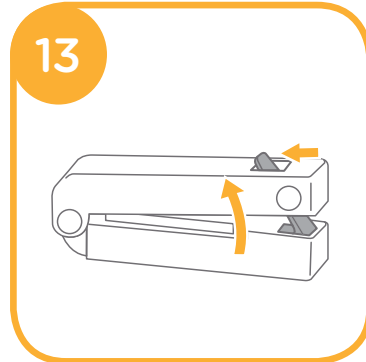
5 يتم الضغط على كرسي الطفل بإحكام لأسفل في كرسي السيارة 1 - 12  
واسحب حزام الكنف الخاص السيارة لتثبيت كرسي الطفل بإحكام وبأمان

12 - 2

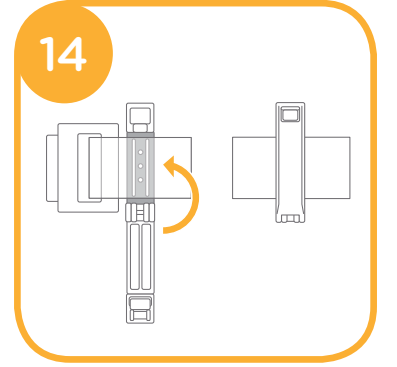
! لا يمكن استخدام كرسي الطفل إذا كان أيزيم حزام أما السيارة (الطرف  
الحلقي من الأيزيم) طويلاً جداً لإمكانية تثبيت كرسي الطفل بإحكام 3 - 12



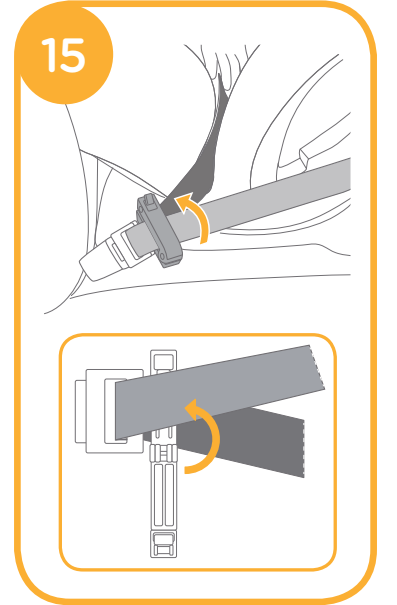
6 اضغط الزر لفتح مشبك الإغلاق 13



7 يتم مرور السير المستعرض عبر مشبك التثبيت ثم يتم تثبيته في مشبك التثبيت 14



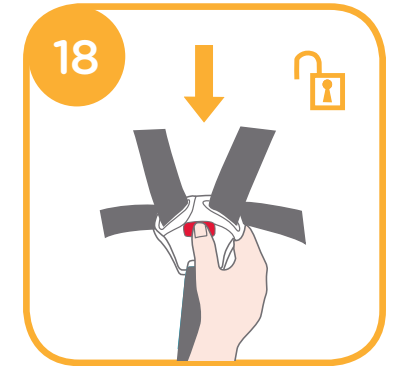
8 أعد تثبيت المشبك 15  
! تأكد م تركي كرسي الطفل بإحكام من تحريكه ذهاباً ورجوعاً في مسار حزام  
أمان السيارة ونرجو الرجوع لدليل السيارة للمزيد من المعلومات (إن كرسي  
الطفل يجب ألا يتحرك بأكثر من 25 مم أو 1 بوصة).



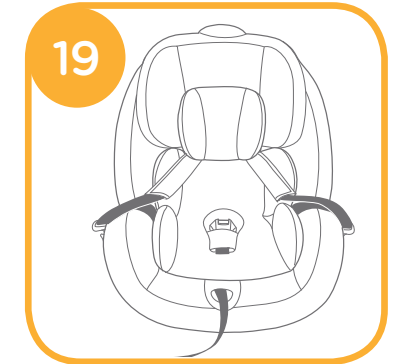
1 اضغط على زر تعديل الحزام مع سحب أحزمة الكتف للوصول إلى الطول المثالي. 17



2 اضغط الزر الأحمر لأسفل لفصل الأبزيم 18



3 ضع دعامة جسم الرضيع في كرسي الطفل ثم اترك شرائط الرباط على الجاب الأيسر والأيمن من كرسي الطفل. 19

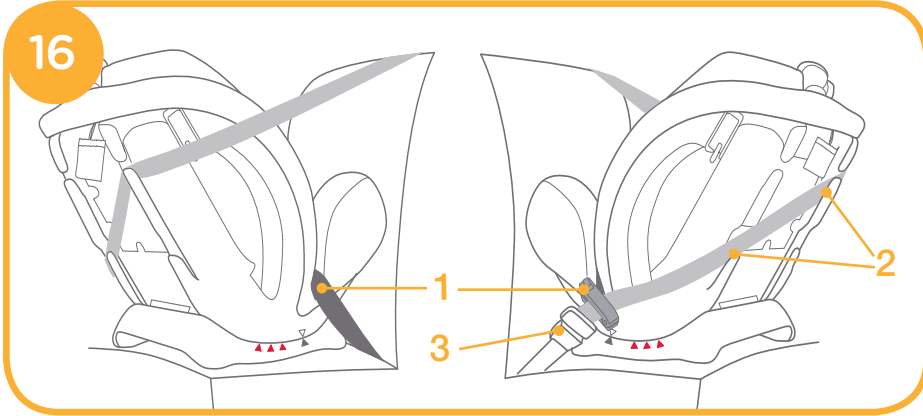


حزام أمان السيارة بعد تجميعه بطريقة صحيحة كما هو مبين في الشكل 16

! يمر حزام الوسط عبر مجرى حزام الوسط في السيارة كما هو مبين في الشكل 1 - 16

! يجب أن يمر حزام الكتف الخاص بالسيارة عبر مجرى حزام كتف السيارة في المواجهة للخلف كما هو مبين في الرسم 2 - 16 .

! يتم تشييق لسان أبزيم السيارة مع الأبزيم بشكل سليم كما هو مبين في الرسم 3 - 16



## 2 تأمين طفلك في كرسي الطفل

### ملاحظة هامة

1 دعامة جسم الرضيع لحماية الطفل، ومع الأطفال 0 - 6 شهور يتم استخدام دعامة جسم الرضيع.

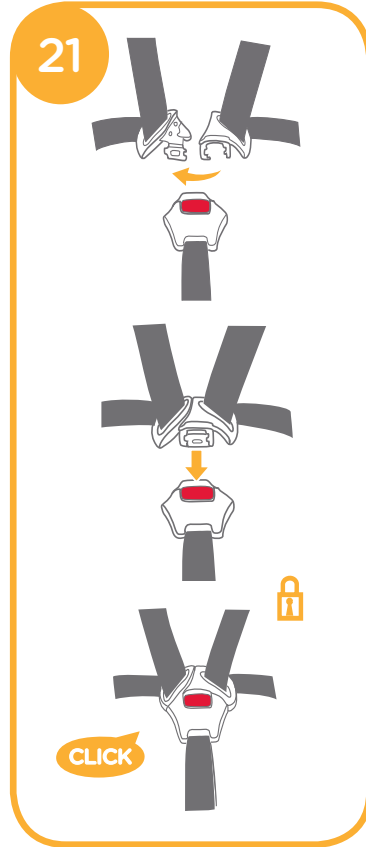
2 يتم تركيب كرسي الطفل في كرسي السيارة ومن بعدها يتم وضع الطفل في كرسي الطفل.

3 بعد وضع الطفل في كرسي الطفل افحص ما إذا كانت شرائط ربط الأكتاف بالارتفاع السليم ونرجو الرجوع إلى صفحة 6-7 (ضبط الارتفاع لدعامة الرأس وشرائط أربطة الأكتاف).

4 ضع الطفل في كرسي الطفل مع مرور الزراعين عبر شرائط الأربطة 20

! بعد جلوس الطفل تأكد ما إذا كانت شرائط أربطة الأكتاف بالارتفاع السليم  
نرجو الرجوع لصفحة 6-7 (ضبط الارتفاع لدعامة الرأس وشرائط أربطة الكتف).

5 يتم تشبيك الأبزيم 21



6 اسحب شبكة الضبط لأسفل مع ضبط الأربطة وبحيث يتم تأمين الطفل بإحكام 22

! تأكد أن المسافة بين الطفل وشرائط أربطة الكتف بمسك حوالي يد واحدة 22



## وضع الطفل

(للطفل 9 - 18 كجم / 1 - 4 سنوات عمر)

العمر المرجعي 1 - 4 سنوات.

وضع الكرسي : الأوضاع 1 - 3 مع ضبط استقامة المثبت العلوي والمثبت الأحمر 5

! يتم تركيب كرسي الطفل في كرسي السيارة أولاً ثم يتم وضع الطفل في كرسي الطفل.

### 1 التركيب لوضع الطفل في الاتجاه الأمامي

#### ملاحظة هامة

1 يتم ضبط كرسي الطفل في وضع الميل السليم (3 أوضاع لوضع الطفل في الاتجاه الأمامي) بيان الزاوية : عندما يكون المثبت العلوي والمثبت الأحمر على استقامة 5  
نرجو الرجوع إلى صفحة 4 (ضبط الميل).

! يتم اختيار وضع الميل قبل تركيب كرسي الطفل في السيارة. إن الميل ليس الغرض منه أن يتم ضبطه عند تركيب كرسي الطفل في السيارة. ولكن ضبط الميل بينما يكون كرسي الطفل في السيارة قد يؤدي إلى فك تركيب كرسي الطفل مما يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة في حالات الحوادث.

2 يتم ضبط شرائط أربطة الأكتاف بالارتفاع السليم قبل تركيب كرسي الطفل. نرجو الرجوع لصفحة 6-7 (ضبط الارتفاع لدعامة الرأس وشرائط أربطة الأكتاف).

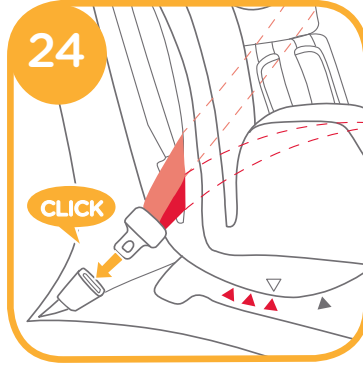
3 عند تركيب وضبط أحزمة الأمان تأكد أن كل من حزام الكتف وحزام الوسط في السيارة لم تتعرض للالتواء وإلا فإن السور لن تعمل بطريقة سليمة.  
! إننا نوصي تركيب كرسي الطفل في اتجاه الأمام على الكرسي الأمامي إذا كان مزوداً بوسادة هوائية. نرجو الرجوع لدليل السيارة لمزيد من المعلومات.



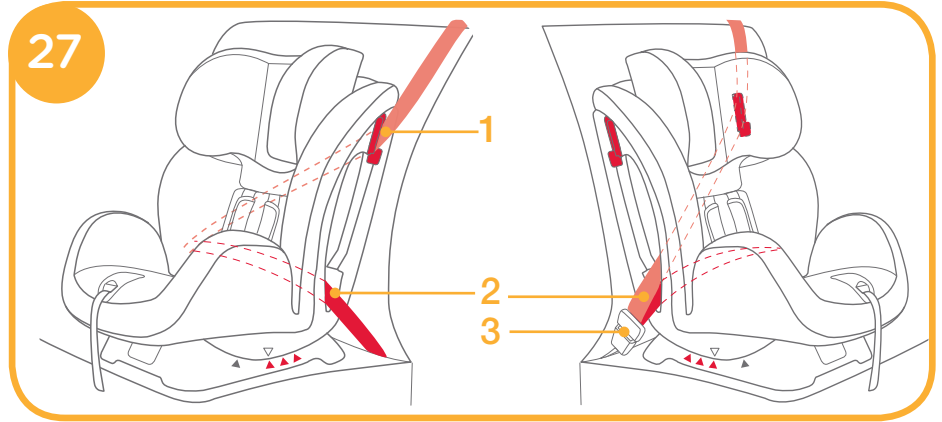
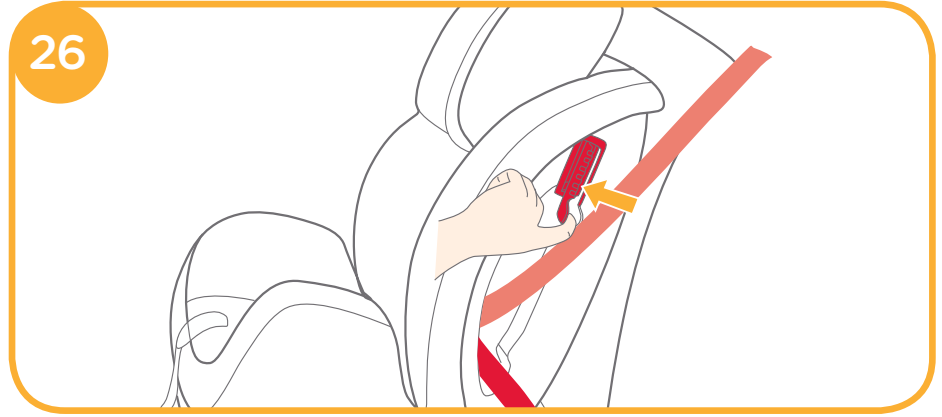
1 يتم إدخال حزام أمان السيارة عبر المجرى المزدوجة لحزام أمان السيارة في الاتجاه الأمامي على ظهر كرسي الطفل <sup>23</sup>



2 يتم تعشيق لسان أبزيم السيارة في الأبزيم <sup>24</sup>



3 يتم الضغط على كرسي الطفل لأسفل بإحكام في كرسي السيارة. ويتم سحب حزام الكتف في السيارة لتثبيت كرسي الطفل بأمان وبإحكام <sup>25</sup>  
! كرسي الطفل لا يمكن استخدامه إذا كان أبزيم حزام أمان السيارة (طرف الأبزيم الحلقي) طويلاً جداً ولا يمكنه تثبيت كرسي الطفل بإحكام 1 - <sup>25</sup>



4 افتح جهاز الإغلاق وثبت حزام الكتف <sup>26</sup>  
! نرجو فحص ما إذا كان كرسي الطفل قد تم تركيبه بإحكام من خلال تحريك كرسي الطفل في الاتجاهين على مسار حزام أمان السيارة (يجب ألا يتحرك كرسي الطفل بأكثر من 52 مم أو 1 بوصة).

حزام أمان السيارة بعد تجميعه ميبين في <sup>27</sup>  
! يمر حزام الكتف الخاص بالسيارة عبر جهاز الإغلاق 1 - <sup>27</sup>  
! يمر حزام الوسط عبر مجرى حزام أمان السيارة في المواجهة للأمام 2 - <sup>27</sup>  
! يتم تعشيق لسان أبزيم السيارة مع الأبزيم بشكل سليم كما هو ميبين في 3 - <sup>27</sup>

## 2 تأمين وضع الطفل في كرسي الطفل

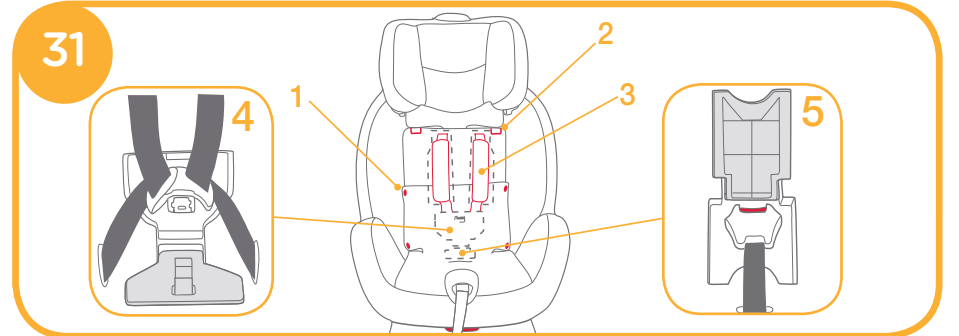
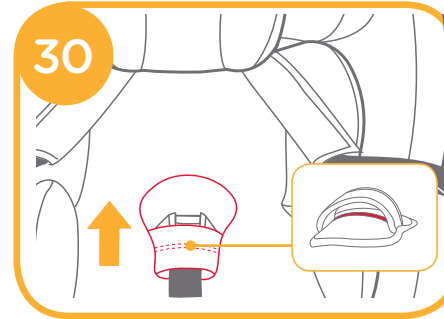
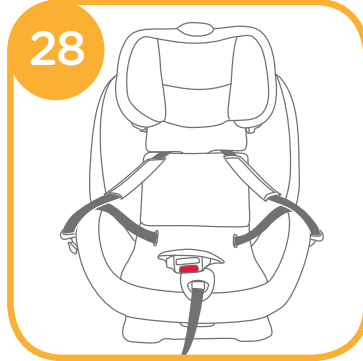
### ملاحظة هامة

- 1 عند تركيب كرسي الطفل في وضع الطفل مع الاتجاه الأمامي لا تستخدم دعامة جسم الرضيع.
- 2 يتم تركيب كرسي الطفل في كرسي السيارة ثم يتم وضع الطفل في كرسي الطفل.
- 3 بعد وضع الطفل في كرسي الطفل تأكد أن شرائط أربطة الاكتاف بالارتفاع السليم. نرجو الرجوع إلى صفحة 6-7 (ضبط ارتفاع دعامة الرأس وشرائط اربطة الاكتاف).

- 1 اسحب القفل الشبكي لأعلى 1 - 17 مع سحب شرائط أربطة الاكتاف الطول المناسب 2 - 17
- 2 اضغط الزر الأحمر لأسفل لفصل الأبريم 18
- 3 اترك شرائط الأربطة على الجانب اليسار واليمين من كرسي الطفل 28
- 4 ضع الطفل في كرسي الطفل مع تعشيق الأبريم 21

! بعد جلوس الطفل افحص وراجع ما إذا كانت شرائط الكتف في الارتفاع السليم. نرجو الرجوع إلى صفحة 6-7 (ضبط ارتفاع دعامة الرأس وشرائط اربطة الاكتاف).

- 5 اسحب شبكة الضبط لأسفل واضبط الأربطة وبيحث يتم تثبيت الطفل بإحكام. 29
- ! تأكد أن المسافة بين الطفل وشرائط أربطة الاكتاف حوالي سمك يد واحدة 29



## وضع الصبي

(للطفل 15 - 25 كجم / عمر 3 - 7 سنوات)

السن المرجعي: عمر 3 - 7 سنوات

وضع الكرسي: الأوضاع 1 - 2 مع ضبط استقامة المثبت العلوي والمثل الأحمر 31

### 1 التحويل من وضع الطفل إلى وضع الصبي

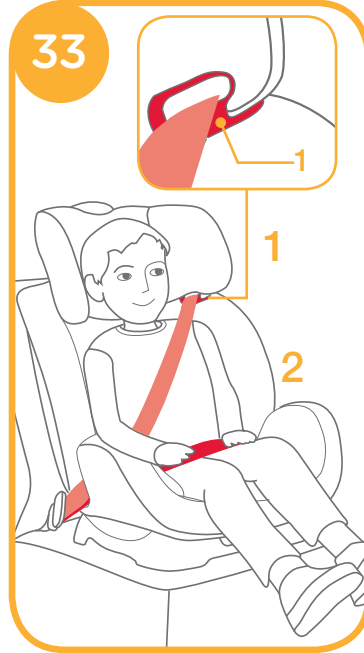
- 1 اضغط الزر الأحمر لأسفل لفك الأبريم 18
- 2 لإزالة البطانة المفرقة للساقين؛ أولاً حدد مكان الرباط العرن والبطانة المفرقة للساقين من الإبريم لإزالتها. 31
- 3 فك دعامة جسم الرضيع والوسادة السفلية.
- 4 فك الوصلات 1 - 31 ومثبت الخطاق والحلقة على وسادة الكرسي 2 - 31.
- 5 ارفع الغطاء العلوي لوسادة الكرسي لأعلى واسحب الغطاء السفلي للأمام ثم يتم تخزين شرائط الكتف 3 - 31 ولسان الأبريم في أماكن التخزين الخاصة بها 4 - 31.
- 6 اسحب الأبريم عبر المجرى في وسادة الكرسي مع تخزين الأبريم في مكان التخزين 5 - 31.
- 7 أعد تركيب الوصلات 1 - 31 ومثبت الخطاق والحلقة 2 - 31 لاسترجاع غلاف الكرسي 32. ! للتحويل رجوعاً إلى وضع الطفل من وضع الصبي نرجو اتباع نفس الخطوات عكسها ولكن بالترتيب العكسي.

## 2 التركيب لوضع الصبي في الاتجاه الأمامي

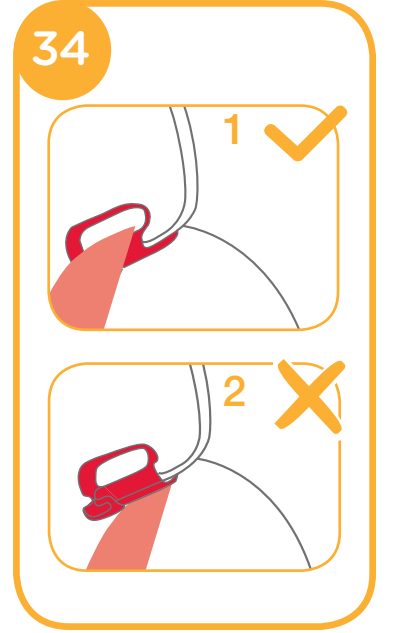
### ملاحظة هامة

- 1 استخدم حزام كرسي السيارة فقط عند تركيب كرسي الطفل في الاتجاه الأمامي في وضع الصبي ولا تستخدم دعامة جسم الرضيع أو شرائط الأكتاف أو الشريط السفلي. يتم تخزين شرائط الأكتاف والأبزيم ولسان الأبزيم في أماكن التخزين الخاصة بها <sup>31</sup>.
- ! إننا لا نوصي بتركيب كرسي الطفل في الاتجاه الأمامي على كرسي السيارة الأمامي المزود بلاوسادة الهوائية نرجو الرجوع لدليل السيارة لمزيد من المعلومات.
- 2 يتم ضبط شرائط أربطة الأكتاف بلاطول المناسب قبل تخزين شرائط الأكتاف والأبزيم في أماكن التخزين الخاصة بها <sup>17</sup>.
- 3 نرجو ضبط كرسي الطفل بوضع الميل المناسب (فقط الأوضاع 1 - 2 هي المقبولة لوضع الصبي في اتجاه الأمام). بيان الزاوية : مع ضبط استقامة المثبت العلوي والمثبت الأحمر <sup>5</sup> نرجو الرجوع لصفحة 4 (ضبط الميل).
- 4 عند تركيب وضبط أحزمة الأمان في السيارة تأكد أن كل من حزام الكتف وحزام الوسط في السيارة غير ملتوية أو أن الأحزمة لن تعمل بشكل سليم.

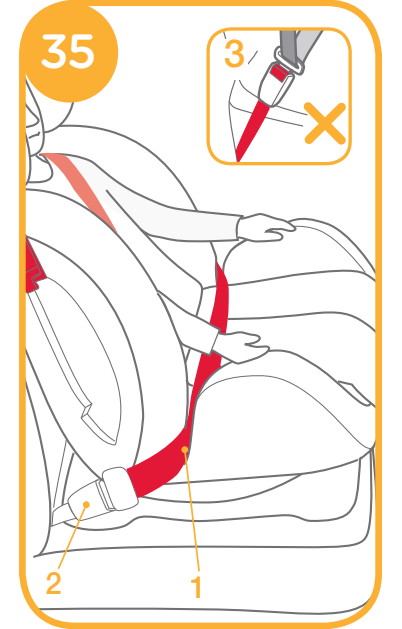
- 1 ضع الطفل في كرسي الطفل وتأكد ما إذا كان دليل حزام الكتف بالارتفاع المناسب نرجو الرجوع لصفحة 6-7 (ضبط الارتفاع لدعامة الرأس وشرائط أربطة الأكتاف).
- 2 كنف السيارة من خلال دليل حزام الكتف 1 - <sup>33</sup> مع مرور حزام الوسط الخاص بالسيارة عبر مجرى حزام الوسط المبين في 2 - <sup>33</sup> ويتم عشيق لسان حزام السيارة في الأبزيم.



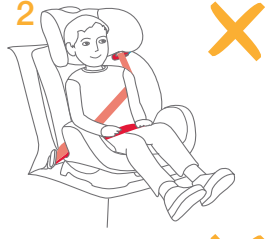
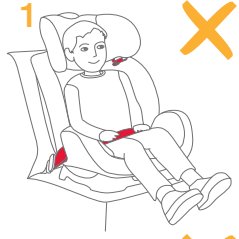
! يجب أن يمر حزام الكتف بر دليل حزام الكتف 1 - <sup>34</sup>



- ! يمر حزام الوسط عبر مجرى الحزام في الكرسي 1 - <sup>35</sup>
- ! في نيميه وه امك ميلسل كشد ميزيلاً مع م درابلسلا ميزياً ناسلا قيشعته مثير 2 - <sup>35</sup>
- ! لا يمكن استخدام كرسي الطفل إذا كان أبزيم حزام أمان السيارة (الطرف الحلقى للأبزيم) طويلاً جداً لإمكانية تثبيت كرسي الطفل بإحكام 3 - <sup>35</sup>.



36



! لا تستخدم أبداً حزام السيارة ذو النقطتين عبر الجانب الأمامي من الطفل - 1 - 36

! لا تستخدم حزام الكتف الخاص بالسيارة مفكاً أو أسفل زراع الطفل - 2 - 36

! لا تستخدم حزام كتف السيارة خلف ظهر الطفل - 3 - 36

! لا تسمح بانزلاق الطفل في كرسي الطفل - 4 - 36

## تجميع الأجزاء اللينة

1 فك دعامة جسم الرضيع والوسادة السفلية.

2 لإزالة وسادتي الكتف؛ فك الوسادتين أولاً ثم أزل الحزام المثبت بقفل الفيكرود. 37

3 اضغط الزر الأحمر لأسفل لفصل الأبريم 18.

4 فك مثبتات الحلقة والخطاف - 2 - 31 على دعامة الرأس من المجري في دليل حزام الكتف الخاص بالسيارة ثم فك غطاء دعامة الرأس.

5 فك الوصلات على الجانبين من وسادة الكرسي - 1 - 31

6 فك اللسان المرن والذي يوجد خلف دعامة الرأس من غلاف الكرسي.

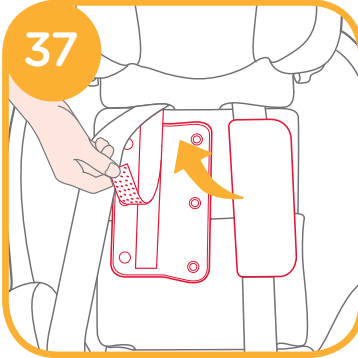
7 افصل قطعة التوصيل الفبريك من الجانب الخلفي العلوي من غلاف الكرسي.

8 اسحب الأبريم عبر المجري في وسادة الكرسي ثم فك وسادة الكرسي من غلاف الكرسي.

الأجزاء اللينة يمكن إعادة تجميعها بانعكاس الخطوات المذكورة عليه.

! نرجو الرجوع لصفحة 30-32 (التحويل من وضع الطفل إلى وضع الصبي) للمسار السليم للأربطة عبر وسادة الكرسي.

37



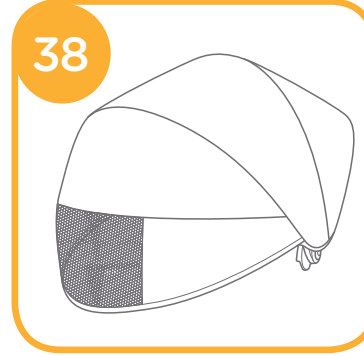
## استخدام الغطاء

أنظر الصور 38 - 43

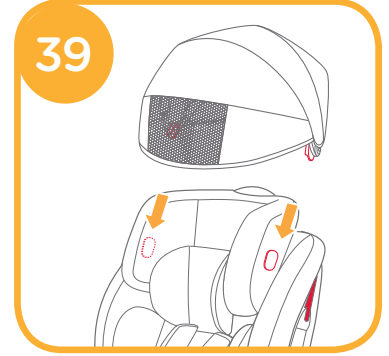
! استخدم هذا الغطاء فقط مع كرسي الطفل ستيتجيس.

! يمكن استخدام الغطاء لكل من وضع المواجهة للأمام ووضع المواجهة للخلف.

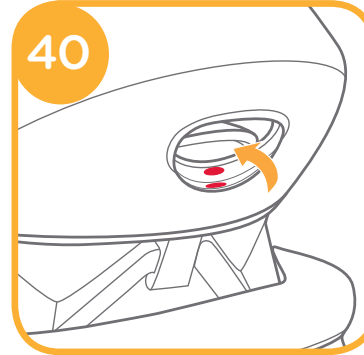
38



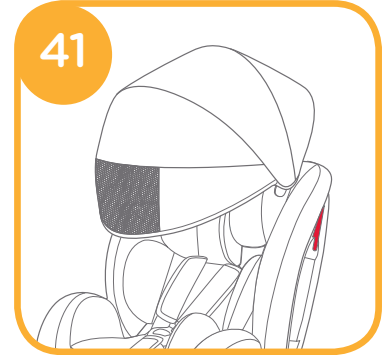
39



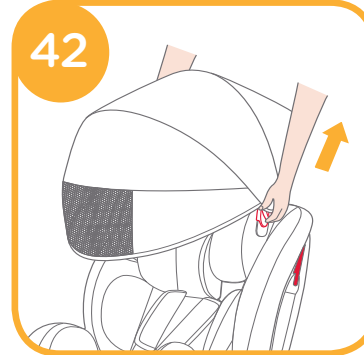
40



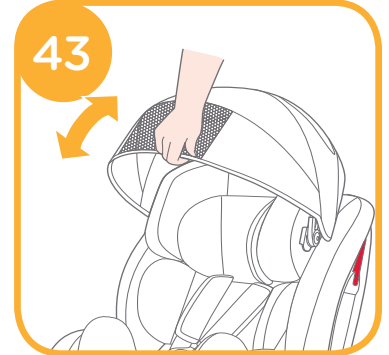
41



42



43



## العناية والصيانة

! عند استخدام كرسي الطفل في وضع الطفل أو الصبي نرجو فك دعامة جسم الرضيع وتخزينها وبحيث لا يمكن للطفل الوصول إليها.

! يتم غسل الأجزاء اللينة في الغسالة الكهربائية بالماء البارد تحت 30 درجة مئوية.

! يجب عدم كي الأجزاء اللينة.

! يجب عدم تبيض الأجزاء اللينة أو التنظيف الجاف.

! لا تستخدم المذيبات المتعادلة المركزة أو البنزين أو المذيبات العضوية الأخرى لغسل كرسي الطفل. فإنها قد تضر بكرسي الطفل استخدم فقط المذيبات الخفيفة والماء وقطعة قماش لينة لتنظيف غلاف كرسي الطفل والأربطة وأغطية شرائط ربط الكتف.

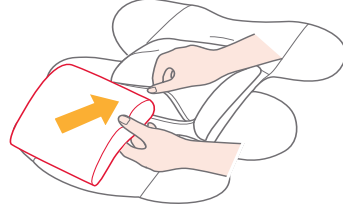
! شرائط ربط الكتف غير قابلة للفك يتم تنظيفها بمادة تنظيف خفيفة والماء وقطعة قماش لينة فقط.

! تجنب التواء الأجزاء اللينة بالعصر بقوة عند التجفيف فإن هذا قد يؤدي إلى تجاعيد في الأجزاء اللينة.

! يتم تجفيف الأجزاء اللينة بنشرها على الحبال في الظل فقط. ولا تستخدم مجفف الملابس لتجفيفها.

! يتم فك كرسي الطفل من كرسي السيارة في حالة عدم استخدامه لمدة طويلة. ويتم تخزين كرسي الطفل في مكان جاف بارد حيث لا يمكن للطفل الوصول إليه.

! فك حشوة الرغويات من دعامة جسم الرضيع قبل الغسل في الغسالة نرجو الرجوع إلى الرسم عند إعادة تركيب حشوة الرغويات في دعامة جسم الرضيع.





Allison Baby UK Ltd,  
Venture Point, Towers Business Park  
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ